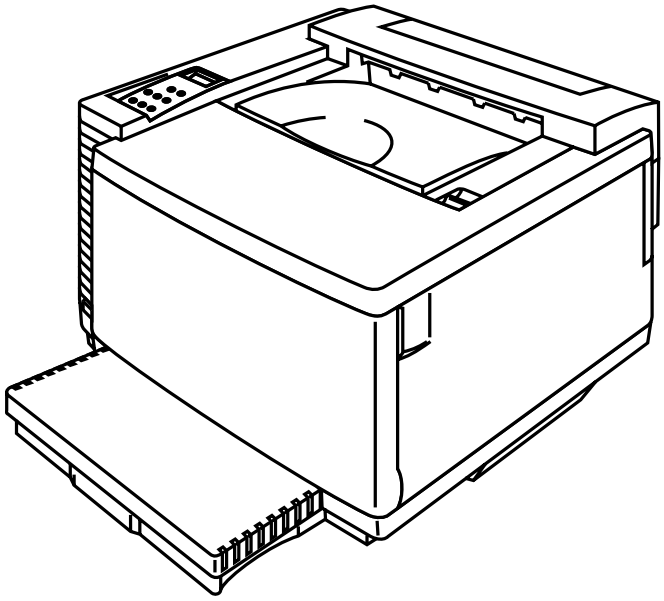
brother

Imprimante laser couleur Brother

Série HL-3450CN

Guide de l'utilisateur



Version 0

Pour pouvoir utiliser l'imprimante, vous devez d'abord configurer le matériel et installer le pilote. Au moment d'installer l'imprimante, veuillez vous reporter au Guide de configuration rapide.

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'imprimante. Veuillez conserver le CD-ROM à portée de main pour pouvoir le consulter facilement en cas de besoin.

Veuillez rendre visite au Centre de Solutions Brother, notre site Web d'assistance utilisateur, en tapant ***http://solutions.brother.com***. Vous y trouverez les tout derniers pilotes et les informations les plus récentes à propos de nos produits

Marques

Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Apple et LaserWriter sont des marques déposées et TrueType est une marque d'Apple Computer, Inc.
Centronics est une marque de Genicom Corporation.
EPSON est une marque déposée et FX-850 et FX-80 sont des marques de Seiko Epson Corporation.
Hewlett-Packard, HP, PCL5C, PCL5e, PCL6 et PCL sont des marques déposées et HP LaserJet 5, HP LaserJet 4+, HP LaserJet Plus, HP LaserJet II, HP LaserJet IID, HP LaserJet IIID, HP-GL, HP-GL/2 et Bi-Tronics sont des marques de Hewlett-Packard Company.
IBM, Proprinter XL, Proprinter et IBM/PC sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation.
Intellifont est une marque déposée d'AGFA Corporation, division de Miles, Inc.
Microsoft et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
PostScript est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.
Cette imprimante renferme des substances UFST et Micro Type en provenance d'Agfa Division.
Les couleurs PANTONE produites par la HL-3450CN sont des simulations de procédés chromatiques à quatre et/ou trois couleurs et peuvent ne pas correspondre aux standards de couleurs en aplat identifiées par PANTONE. Utilisez les manuels de référence des couleurs PANTONE pour obtenir la couleur exacte souhaitée.
Les simulations de couleur PANTONE peuvent uniquement être obtenues sur ce produit avec des progiciels autorisés, sous licence Pantone. Veuillez contacter Pantone Inc. pour obtenir la liste courante des détenteurs de licences agréés.
Les marques citées dans ce document sont la propriété de Brother Industries, Ltd. PANTONE® et les autres marques Pantone, Inc. sont la propriété de Pantone, Inc. ©Pantone, Inc., 1988

ENERGY STAR est une marque déposée aux Etats-Unis.

Tous les autres noms de marque et de produit mentionnés dans le présent guide de l'utilisateur sont les marques déposées ou non de leurs détenteurs respectifs.

Elaboration et publication

Le présent Guide a été élaboré et publié sous la direction de Brother Industries Ltd. Il reprend les descriptions et les caractéristiques les plus récentes du produit.

Le contenu de ce Guide et les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.

Brother se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux caractéristiques et aux éléments contenus dans le présent Guide. Brother ne saurait être tenue responsable d'un dommage quelconque (y compris en cas de dommages indirects) causé par la confiance accordée aux éléments présentés ici, ceci comprenant, sans pour autant s'y limiter, les erreurs typographiques ou autres liées à la publication.

©2001 Brother Industries Ltd.

Transport de l'imprimante

Si vous avez à transporter l'imprimante pour quelque motif que ce soit, veuillez l'emballer avec soin pour éviter de l'endommager lors du transport. Il vous est conseillé de conserver l'emballage d'origine à cette fin. Au besoin, il convient d'assurer correctement l'imprimante auprès de votre transporteur.

AVERTISSEMENT

En cas de transport de l'imprimante, les CARTOUCHES DE TONER et TOUS LES AUTRES CONSOMMABLES doivent être sortis de l'imprimante. **Le non respect de cette consigne en cas de transport endommagera gravement l'imprimante et ANNULERA VOTRE GARANTIE**.

Imprimante laser Brother

Série HL-3450CN

Guide de l'utilisateur

(Pour les ETATS-UNIS et le CANADA uniquement)

INFORMATIONS IMPORTANTES : Pour tout problème d'ordre technique ou d'exploitation, vous devez appeler le pays où vous avez acheté l'imprimante. Les appels doivent *émaner du pays concerné*.

Aux ETATS-UNIS : 1-800-276-7746

Au Canada : 1-800-853-6660
514-685-6464 (**depuis Montréal**)

Pour nous faire part de vos commentaires ou suggestions, veuillez écrire :

Aux ETATS-UNIS : Printer Customer Support
Brother International Corporation
15 Musick
Irvine, CA 92618

Au Canada : Brother International Corporation (Canada), Ltd.
- Marketing Dept.
1, rue Hôtel de Ville
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

SYSTEME FAX-BACK
Le service à la clientèle Brother a mis en place un système de fax à la demande Fax-Back convivial qui vous permet d'obtenir instantanément une réponse aux questions techniques les plus fréquentes et des informations sur l'offre complète Brother. Ce service est disponible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Vous êtes en mesure d'ordonner l'envoi de l'information à tout télécopieur de votre choix ; il n'est pas nécessaire qu'il s'agisse de l'appareil émetteur de la demande.

Appelez le numéro indiqué ci-dessous et suivez les invites vocales pour recevoir par télécopie un mode d'emploi du système et un répertoire des rubriques traitées par le service.

Aux ETATS-UNIS : 1-800-521-2846

Au Canada : 1-800-685-5381
1-514-685-5381 (**depuis Montréal**)

REVENDEURS/CENTRES D'ENTRETIEN (Etats-Unis uniquement)
Pour obtenir les coordonnées d'un revendeur ou d'un centre d'entretien agréé Brother, veuillez composer le 1-800-284-4357.

CENTRES D'ENTRETIEN (Canada uniquement)
Pour obtenir l'adresse d'un centre d'entretien au Canada, veuillez composer le 1-800-853-6660.

ADRESSES INTERNET
Site Web général de Brother : ***http://www.brother.com***
Pour la Foire aux questions (FAQs), le service après-vente, les questions techniques, les derniers pilotes et les utilitaires : ***http://solutions.brother.com***
(Etats-Unis uniquement) Pour les accessoires et fournitures Brother : ***http://www.brothermall.com***

CONVENTIONS TYPOGRAPHIQUES

Les conventions employées dans ce guide sont les suivantes :

! *Avertissement*

Indique des consignes dont il convient impérativement de tenir compte pour éviter tout risque de blessure.

! *Attention*

Indique les mises en garde dont il convient de tenir compte de manière à utiliser l'imprimante correctement et éviter de l'endommager.

Remarque

Indique des remarques et des conseils à prendre en compte lors de l'utilisation de l'imprimante.

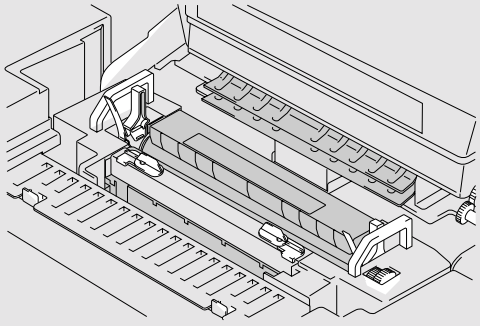
POUR UTILISER L'IMPRIMANTE EN TOUTE SECURITE

! *Avertissement*

Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 56 kg (124 lb). Si vous avez à la déplacer ou à la soulever, veillez à être au moins deux pour le faire.

! *Avertissement*

L'ensemble de fixage atteint des températures TRES ELEVEES (environ 150°C) en cours d'utilisation. Attendez que l'ensemble de fixage ait eu le temps de refroidir suffisamment (20 minutes environ) avant de remplacer un élément consommable de l'imprimante.



! *Avertissement*

L'OZONE EST UN GAZ TOXIQUE

L'inhalation d'une quantité excessive d'ozone peut nuire à votre système respiratoire.
Il est prévu un filtre d'ozone afin de réduire les émanations d'ozone. Ce filtre doit être remplacé périodiquement conformément aux instructions que vous trouverez dans le présent Guide de l'utilisateur.

! *Avertissement*

Si l'imprimante chauffe, émet de la fumée ou dégage une odeur inhabituelle, mettez tout de suite l'imprimante hors tension et débranchez-la. Contactez votre revendeur.

! *Avertissement*

Si des objets métalliques, de l'eau ou un liquide quelconque entrent en contact avec l'intérieur de l'imprimante, mettez tout de suite l'imprimante hors tension et débranchez-la. Contactez votre revendeur.

! *Avertissement*

Ne jetez pas au feu les éléments consommables de l'imprimante, tels que les cartouches de toner ou la poche de toner usagé. En effet, dans certaines circonstances, les consommables sont inflammables.

! *Avertissement*

Ne regardez pas directement le faisceau laser. Vous risqueriez de vous faire mal aux yeux. N'éliminez pas et ne forcez pas les dispositifs de verrouillage de sécurité de l'imprimante.

! *Avertissement*

N'utilisez pas l'imprimante tant que son capot supérieur, son capot avant ou son capot d'accès arrière sont ouverts et tant que les dispositifs de verrouillage sont inactifs.

! *Avertissement*

Prenez soin d'éteindre l'imprimante avant de remplacer un consommable quelconque de l'imprimante.

! *Avertissement*

Ne placez rien sur l'imprimante.

! *Avertissement*

Si vous renversez de l'huile de fixage, essuyez-en aussitôt soigneusement toute trace.

! *Avertissement*

Ne vous appuyez pas sur la cassette du chargeur ou sur le capot avant lorsqu'il est ouvert. En effet, l'imprimante pourrait basculer et vous blesser.

A FAIRE ET A NE PAS FAIRE POUR UNE QUALITE OPTIMALE D'IMPRESSION

! *Attention*

Avant de déplacer ou de soulever l'imprimante, retirez les cartouches de toner, la poche de toner usagé, la bouteille d'huile et l'ensemble de fixage pour qu'ils ne se renversent pas. Veillez à maintenir l'imprimante le mieux possible à l'horizontale. Tout endommagement découlant du non retrait des consommables de l'imprimante annulera votre garantie.

! *Attention*

Ne touchez pas aux rouleaux de l'ensemble de fixage, vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression.

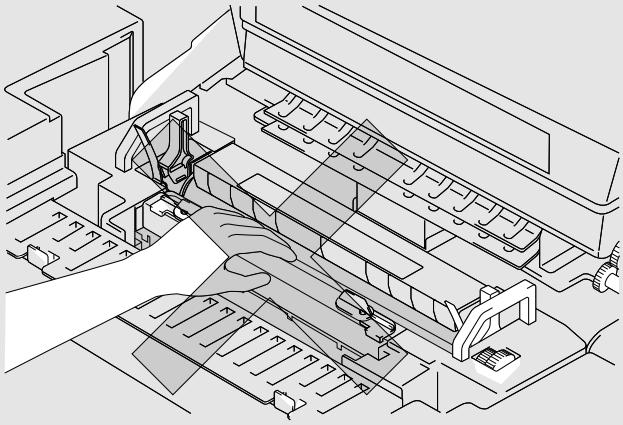


TABLE DES MATIERES

CHAPITRE 1 INTRODUCTION

A PROPOS DE CE GUIDE **1-1**

A PROPOS DE L'IMPRIMANTE **1-3**
Vérification des éléments fournis 1-3
Vue d'ensemble 1-5
Caractéristiques 1-6
Options 1-12
Carte CompactFlash 1-13
RAM 1-13
Conditions de fonctionnement et de stockage 1-13

CHAPITRE 2 PILOTES ET LOGICIELS

PILOTE D'IMPRIMANTE **2-1**
Fonctionnalités du pilote d'imprimante PCL (uniquement pour les utilisateurs de Windows®95/98/Me) 2-2
Fonctionnalités du pilote d'imprimante PS (uniquement pour les utilisateurs de Windows® 95/98/Me) 2-10
Logiciels pour réseau 2-15
Logiciel pour ordinateurs sous Windows 2-17
Logiciel pour ordinateurs Macintosh 2-18

PARAMÈTRES DE L'IMPRIMANTE **2-21**
Paramètres d'usine 2-21

CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER

SELECTION AUTOMATIQUE D'EMULATION **3-1**

SELECTION AUTOMATIQUE D'INTERFACE **3-3**

MANIPULATION DU PAPIER **3-5**
Support d'impression 3-5
Alimentation par la cassette 3-15
Alimentation manuelle 3-16

CHAPITRE 4 UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE

PANNEAU DE COMMANDE **4-1**

TOUCHES **4-2**
Touche Go 4-3
Touche Job Cancel 4-3
Touche Secure Print 4-4
Touche Reprint 4-5
Touches +, – 4-13
Touche Set 4-13
Touche Back 4-14

TEMOINS LUMINEUX **4-15**

L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES **4-16**
Messages de l'écran à cristaux liquides 4-17
Messages d'état de l'imprimante 4-18

COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE **4-19**

MENU DE CONFIGURATION DU PANNEAU DE COMMANDE **4-21**

CHAPITRE 5 ENTRETIEN

REMPLACEMENT DES CONSOMMABLES **5-1**
Cartouches de toner 5-5
Bouteille d'huile 5-9
Nettoyeur du Fixateur 5-13
Poche de toner usagé 5-16
Cartouche de courroie OPC 5-18
Filtre à ozone 5-21
Ensemble de fixage 5-22
Kit 120K 5-27
Kit 240K 5-30

NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE **5-36**
Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante 5-36
Nettoyage périodique de l'imprimante 5-37

REMBALLAGE ET DEPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE **5-38**
Comment remballer l'imprimante 5-39

CHAPITRE 6 OPTIONS

BAC INFERIEUR (LT-34CL) **6-1**
Chargement du papier dans la cassette inférieure 6-1
Comment installer le bac inférieur 6-1
Comment supprimer les bourrages au niveau du bac inférieur 6-6

UNITE DUPLEX (DX-3400) **6-7**

CARTE COMPACTFLASH/UNITE DE DISQUE DUR HDD (HD-6G/HD-EX) **6-11**
Carte CompactFlash 6-11
Unité de disque dur (HD-6G/HD-EX) 6-12
Sélection des polices optionnelles 6-12
Installation d'une carte CompactFlash 6-15
Installation d'une carte HDD (Unité de disque dur) 6-16

EXTENSION DE LA MEMOIRE RAM **6-18**
Installation des modules DIMM 6-19

CHAPITRE 7 DEPISTAGE DES PANNES

DEPISTAGE DES PANNES **7-1**
Messages d'erreur 7-1
Messages d'entretien 7-4
Messages d'appel technicien 7-5
Bourrages 7-8

PROBLEMES & SOLUTIONS **7-20**
Configuration materielle de l'imprimante 7-20
Configuration de l'imprimante 7-21
Gestion du papier 7-22
Impression 7-23
Qualite d'impression 7-24

ANNEXE

CARACTERISTIQUES DE L'IMPRIMANTE **A-1**
Impression A-1
Fonctions A-2
Caractéristiques électriques et mécaniques A-3

CARACTERISTIQUES DU PAPIER **A-4**
Papier A-6
Enveloppes A-7
Etiquettes et transparents A-8

JEUX DE SYMBOLES/CARACTERES **A-9**
Jeu de symboles OCR A-9
Mode HP PCL A-10
Mode EPSON A-12
Mode IBM A-13
Mode HP-GL A-14
Jeux de symboles pris en charge par les polices compatibles Intellifont de l'imprimante A-15
Jeux de symboles pris en charge par les polices d'origine TrueType™ et compatibles de Type 1 de l'imprimante A-17

INDEX

INFORMATIONS IMPORTANTES : REGLEMENTATIONS

AVIS CONCERNANT LES EMISSIONS ELECTRONIQUES

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notice (pour les Etats-Unis uniquement)

Responsible Party : Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911, U.S.A.
TEL : (908) 704-1700

declares, that the products

Product Name : Brother Laser Printer HL-3450CN
Model Number: HL-3450CN
Product Options : ALL

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important
A shielded interface cable should be used to ensure compliance with the limits for a Class B digital device. Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration de conformité aux prescriptions de Industry Canada (pour le Canada uniquement)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité (pour l'Europe)

La société Brother Industries, Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japon

déclare que ce produit est conforme aux normes réglementaires suivantes :

Sécurité :	EN 60950,	EN 60825
CEM :	EN 55022 Classe B,	EN 55024
	EN 61000-3-2,	EN 61000-3-3

conformément aux dispositions de la Directive en matière de basses tensions 73/23/CEE et de la Directive en matière de compatibilité électromagnétique 89/336/CEE (telle que modifiée par 91/263/CEE et 92/31/CEE).
Délivrée par : Brother Industries, Ltd.
Information & Document Company

Perturbations radioélectriques (modèle 220-240 V uniquement)

Cette imprimante satisfait à la norme EN55022 (Publication CISPR 22)/Classe B.

Pour mettre ce produit en service, il convient d'utiliser un câble d'interface à double blindage et à paire torsadée portant la marque "IEEE 1284 compliant" [conforme à IEEE 1284]. Ce câble ne doit pas faire plus de 1,8 mètre de long.

Déclaration de conformité au programme international ENERGY STAR®

ENERGY STAR® est une marque déposée aux Etats-Unis.
L'objectif du programme international ENERGY STAR® est de promouvoir le développement et la vulgarisation de matériels de bureau à faible consommation d'énergie.
En sa qualité d'associé au programme international ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. confirme que ce produit répond aux directives prescrites par ledit programme en matière d'efficacité énergétique.

Avis en matière de sécurité laser

Laser Safety (modèle 120 V uniquement)

This printer is certified as a Class 1 laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation. However, the machine contains 5-milliwat, 700 -800 nanometer wavelength, GaAIAs laser diodes. Direct (or indirect reflected) eye contact with the laser beam might cause serious eye damage. Safety precautions and interlock mechanisms have been designed to prevent any possible laser beam exposure to the operator.

FDA Regulations (modèle 120 V uniquement)

U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The label shown on the back of the printer indicates compliance with the FDA regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

MANUFACTURED:
BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561 Japan
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR Subchapter J.

Caution: Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

Spécification CEI 60825 (modèle 220- 240 V uniquement)

Cette imprimante est un produit laser de classe 1 selon les caractéristiques définies dans la norme CEI 60825. L'étiquette figurant ci-dessous est apposée dans les pays qui l'exigent.

Cette imprimante renferme une diode à laser de Classe 3B qui émet un rayon laser invisible dans l'ensemble scanner. A ce titre, il est impératif de ne jamais ouvrir l'ensemble scanner.

Attention : L'usage de commandes et de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux ou celles spécifié(e)s dans le présent guide sont susceptibles de se traduire par une exposition à des rayonnements dangereux.

L'étiquette de mise en garde ci-dessous est apposée sur le capot de l'ensemble scanner.

Pour la Finlande et la Suède

LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Informations relatives à la sécurité

IMPORTANT - Pour votre sécurité

Afin que la prise mise à la terre fournie avec l'appareil soit utilisée sans risque, celle-ci doit impérativement être connectée à une prise secteur standard, correctement mise à la terre à l'aide d'un câblage domestique traditionnel.

Il ne faut pas utiliser de rallonge avec l'appareil. S'il est impératif d'utiliser une rallonge, celle-ci doit être dotée d'une prise secteur du type correct assurant une mise à la terre adéquate. Les rallonges électriques mal câblées font courir à l'utilisateur de sérieux risques de blessures et risquent d'endommager l'équipement.

Le fonctionnement satisfaisant du matériel n'implique pas pour autant une mise à la terre et une installation parfaitement sûre. Pour votre sécurité, en cas de doute sur l'efficacité du dispositif de mise à la terre, consultez un électricien qualifié.

Attention
L'usage de commandes et de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux ou celles spécifié(e)s dans le présent guide sont susceptibles de se traduire par une exposition à des rayonnements dangereux.

Sectionneur d'alimentation
Cette imprimante doit être installée près d'une prise secteur aisément accessible. En cas d'urgence, vous devez débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur afin d'isoler complètement le système.

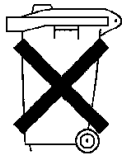
Mise en garde concernant les piles
Ne changez pas la pile. Le remplacement incorrect de la pile pourrait entraîner une explosion. Il est donc important de ne pas chercher à démonter la pile, la recharger ou encore la jeter au feu. Les piles usagées sont à mettre au rebut conformément à la législation en vigueur.

Mise en garde concernant la connexion LAN
Branchez cet appareil à une connexion LAN qui ne soit pas exposée à des surtensions.

IT power system (For Norway only)
This product is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230V.

Opmerking / Oplaadbare Batterij Recycle Informatie (pour les Pays-Bas uniquement)

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval.



Geräuschemission / Niveau de bruit (Pour l'Allemagne uniquement)

Lpa < 70 dB(A) DIN 45635-19-01-KL2

Wiring Information (Pour le Royaume-Uni uniquement)

Important

If the mains plug supplied with this printer is not suitable for your socket outlet, remove the plug from the mains cord and fit an appropriate three pin plug. If the replacement plug is intended to take a fuse then fit the same rating fuse as the original.

If a moulded plug is severed from the mains cord then it should be destroyed because a plug with cut wires is dangerous if engaged in a live socket outlet. Do not leave it where a child might find it!

In the event of replacing the plug fuse, fit a fuse approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug with the cover omitted.

WARNING - THIS PRINTER MUST BE PROPERLY EARTHED.

The wires in the mains cord are coloured in accordance with the following code :

Green and yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

The colours of the wires in the main lead of this printer may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug.

If you need to fit a different plug, proceed as follows.

Remove a length of the cord outer sheath, taking care not to damage the coloured insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If the construction of the plug permits, leave the green and yellow wire longer than the others so that, in the event that the cord is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the coloured insulation to expose the wires.

The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter “E” or by the safety earth symbol ⏚ or coloured green or green and yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter “N” or coloured black or blue.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter “L” or coloured red or brown.

The outer sheath of the cord must be secured inside the plug. The coloured wires should not hang out of the plug.

CHAPITRE 1
INTRODUCTION

A PROPOS DE CE GUIDE

Ce manuel sera votre guide lors de l'installation et de l'utilisation de votre imprimante. Les points suivants y sont abordés :

CHAPITRE 1 INTRODUCTION - ce chapitre vous donne une vue d'ensemble de l'imprimante. Lisez-le en premier pour vous familiariser avec l'imprimante.

CHAPITRE 2 PILOTES ET LOGICIELS –ce chapitre présente des informations générales sur les pilotes et les logiciels de l'imprimante. Lisez-le attentivement avant de vous servir de l'imprimante.

CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER - ce chapitre vous donne des renseignements importants pour configurer l'imprimante de façon à ce qu'elle fonctionne avec votre ordinateur et vos applications. Veuillez lire ce chapitre attentivement *avant* de travailler avec votre imprimante.

CHAPITRE 4 UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE - ce chapitre décrit la fonction des touches et des témoins lumineux du panneau de commande.

CHAPITRE 5 ENTRETIEN - ce chapitre vous donne des consignes concernant l'entretien de votre imprimante.

CHAPITRE 6 OPTIONS - ce chapitre vous donne des consignes concernant l'installation des éléments en option.

CHAPITRE 7 DEPISTAGE DES PANNES - ce chapitre vous aide à dépanner l'imprimante en cas de problème.

ANNEXE - elle renferme les spécifications de l'imprimante et les caractéristiques des papiers préconisés.

INDEX - il fournit une liste alphabétique des rubriques traitées dans ce guide d'utilisation.

Remarque

En lisant ce Guide de l'utilisateur, veuillez tenir compte des points suivants :

- Ce Guide de l'utilisateur renferme des consignes et procédures pour vous apprendre à vous servir de l'imprimante. N'oubliez pas que ces instructions sont basées sur les valeurs de configuration en usine, notamment au chapitre 2 et au chapitre 3. Si vous modifiez ces paramètres, en particulier le mode d'émulation, les messages affichés changent en conséquence.
- Le papier est configuré en usine au format Letter ou A4, selon la destination finale de l'imprimante. Certains messages varient aussi en fonction du format choisi.

A PROPOS DE L'IMPRIMANTE

! *Avertissement*

Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 56 kg (124 lbs). Si vous devez la déplacer ou la soulever, veillez à être au moins deux pour le faire afin de ne pas vous blesser.

VERIFICATION DES ELEMENTS FOURNIS

Après avoir déballé l'imprimante, assurez-vous que vous disposez bien de tous les éléments suivants :

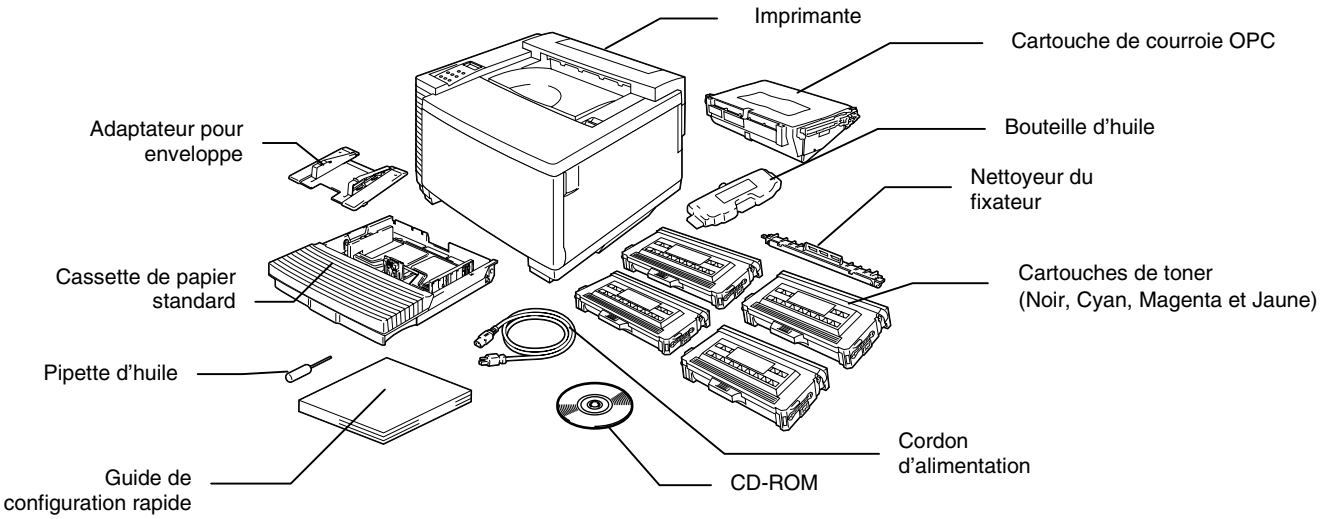


Fig. 1-1

! *Avertissements et Mises en garde*

Les cartouches de toner, la cartouche de courroie OPC, la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur sont emballés dans un carton séparé qui sert de kit de démarrage. Ne les ouvrez pas dès maintenant. Ouvrez-les uniquement lorsque vous êtes prêt à les installer. En effet, la cartouche de courroie OPC ne doit pas rester exposée longtemps à la lumière au risque d'être d'endommagée.

Remarque

Le câble d'interface n'est pas un accessoire livré en standard. Veuillez vous procurer un câble adapté à l'interface que vous avez l'intention d'utiliser. Les câbles parallèles doivent être conformes à la norme IEEE 1284 et ne doivent pas faire plus de 1,8 m (6 pieds) de long. Le cordon d'alimentation peut être légèrement différent de celui illustré selon le pays dans lequel l'imprimante a été achetée.

Remarque

Selon le pays dans lequel le modèle d'imprimante série HL-3450CN a été acheté et sera utilisé, il se peut que l'imprimante soit livrée avec des pièces supplémentaires qui ne figurent pas dans la liste qui précède.

Remarque

Nous vous conseillons de toujours prévoir des consommables de rechange pour les éléments indiqués ci-dessous. En effet, lorsque ceux-ci sont épuisés, l'imprimante arrête de fonctionner.

- Cartouches de toner (TN-02BK, TN-02C, TN-02M, TN-02Y)
- Poche de toner usagé (WT-2CL)
- Bouteille d'huile (FO-2CL)
- Nettoyeur du fixateur (CR-2CL)
- Cartouches de courroie OPC (OP-2CL)

VUE D'ENSEMBLE

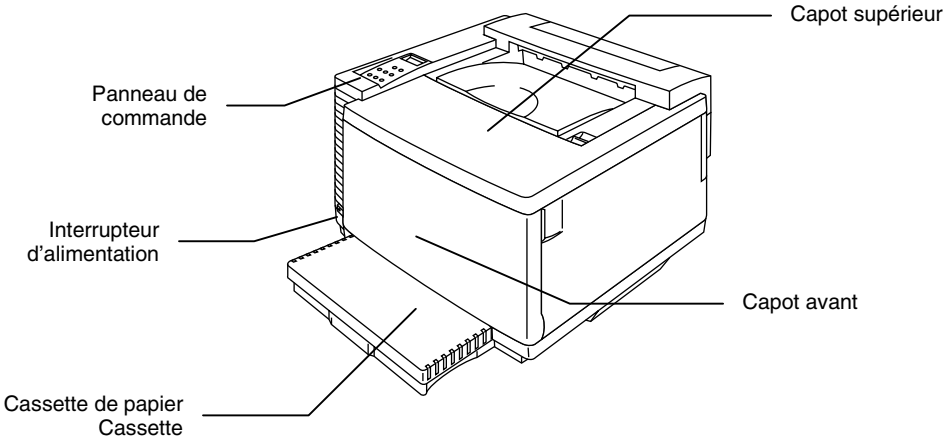


Fig. 1-2

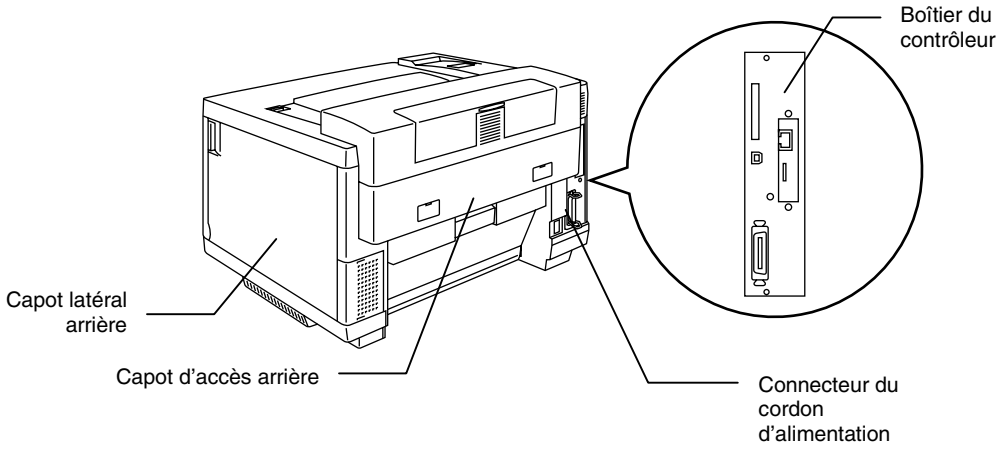


Fig. 1-3

CARACTERISTIQUES

Cette imprimante dispose des caractéristiques suivantes en standard :

Résolution de 2400 PPP

Par défaut, cette imprimante imprime à une résolution de 600 points par pouce (ppp). Grâce aux technologies Brother mises en oeuvre avec les modes HAUTE RESOLUTION (High Resolution Control - HRC) ou CAPT (Color Advanced Photoscale Technology), vous pouvez obtenir des tirages d'une qualité qui équivaut à une résolution de 2400x600 ppp.

Impression laser couleur ultra rapide

Cette imprimante vous permet d'obtenir de superbes images nettes en couleur 24 bits.

Elle peut imprimer jusqu'à 24 pages par minute (ppm) en mode monochrome et 6 pages par minute (ppm) en mode couleur avec du papier au format A4/Letter. Le contrôleur est équipé d'un microprocesseur rapide RISC 64 bits et de circuits spécialisés qui lui confèrent une vitesse de traitement extrêmement élevée.

Color Advanced Photoscale Technology (CAPT)

Cette imprimante peut imprimer des graphiques en 256 nuances pour chaque couleur en mode d'émulation d'imprimante couleur HP® PCL5C™ et en mode BR-Script niveau 3, donnant ainsi des tirages d'une qualité presque photographique. Le mode CAPT est particulièrement performant en cas d'impression d'images photographiques.

Contrôle haute résolution (HRC)

La technologie de contrôle haute résolution [High Resolution Control - HRC] garantit des tirages nets et francs tout en perfectionnant encore la résolution de 600 points. Ce mode est particulièrement performant en cas d'impression de texte.

Cartouche de toner économique et sans entretien

Une cartouche de toner peut imprimer jusqu'à 14.000 (noir) ou 8.500 pages (cyan, magenta et jaune) sur une page au format A4/Letter moyennant un taux de couverture de 5 %. Les cartouches de toner utilisées par cette imprimante sont monobloc et faciles à remplacer.

Cassette universelle

Cette imprimante charge le papier automatiquement depuis la cassette. Cette cassette étant de type universel, elle permet l'utilisation de différents formats de papier. Il est même possible de charger des enveloppes à partir de la cassette. Pour obtenir des renseignements détaillés sur les papiers préconisés, consultez la rubrique “Manipulation du papier” au chapitre 3.

Trois interfaces

Cette imprimante est dotée de trois interfaces : parallèle bidirectionnelle rapide, USB et Ethernet 10/100Base TX. Si l'application que vous utilisez prend en charge l'interface parallèle bidirectionnelle, vous avez la possibilité de contrôler l'état de l'imprimante. En effet, elle est parfaitement compatible avec l'interface parallèle bidirectionnelle standard de l'industrie.

La carte réseau Brother (NC-4100h) est installée en standard dans la HL-3450CN, ce qui vous permet d’utiliser cette imprimante dans des environnements TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, Banyan VINES, DEC LAT et NetBEUI. Le CD-ROM fourni avec la HL-3450CN comprend de nombreux utilitaires pratiques, tels que BRAdmin Professional destiné aux administrateurs et un logiciel d'impression en réseau Brother. Pour en savoir plus sur la configuration en réseau, voir le Guide de l'utilisateur en réseau.

Sélection automatique d'interface

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement l'interface parallèle bidirectionnelle, USB ou Ethernet 10/100Base TX, en fonction du port d'interface par le biais duquel elle reçoit les données. Grâce à cette fonction, elle peut être connectée à plusieurs ordinateurs.

Cinq modes d'émulation

Cette imprimante peut émuler les imprimantes couleur Hewlett-Packard® PCL® 5C (PCL6® en mode d'impression monochrome), les imprimantes avec émulation de langage PostScript®3 (Brother BR-Script3), le traceur HP-GL™standard de l'industrie ainsi que les imprimantes EPSON ® FX-850™et IBM ® Proprinter XL® (en mode d'impression monochrome uniquement). Il est donc possible d'imprimer à partir de toutes les applications qui prennent en charge l'une de ces imprimantes.

Sélection automatique d'émulation

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement le mode d'émulation d'imprimante en fonction des commandes d'impression que lui envoie le logiciel. Cette fonction permet à plusieurs utilisateurs de se partager l'imprimante en réseau.

Technologie de compression des données

Cette imprimante peut comprimer en interne les données des images et polices reçues dans sa mémoire afin de pouvoir imprimer des graphiques de plus grand format et un nombre supérieur de polices sans avoir à ajouter de la mémoire.

Polices diverses

Cette imprimante dispose de 66 polices vectorielles et de 12 polices bitmap. Les polices utilisables varient en fonction des modes d'émulation sélectionnés.

En mode PCL, vous pouvez imprimer les 13 types de codes à barres énumérés à la page suivante. En mode BR-Script, l'imprimante dispose de 165 polices vectorielles.

Impression de codes à barres

Cette imprimante peut imprimer les 13 types de codes à barres suivants :

- *Code 39*
- *Interleaved 2 of 5*
- *EAN-8*
- *EAN-13*
- *EAN-128*
- *Code 128*
- *UPC-A*
- *UPC-E*
- *Codabar*
- *FIM (US-Post Net)*
- *PostNet (US-PostNet)*
- *ISBN (EAN)*
- *ISBN (UPC-E)*

CCITT G3/G4

Prenant en charge les formats CCITT G3/G4 en plus des formats compatibles HP, l'imprimante peut recevoir et imprimer rapidement des données comprimées dans ce format.

Fonction de verrouillage du panneau de commande

Si le paramétrage des touches du panneau de commande est modifié, il se peut que l'imprimante ne fonctionne pas de la manière escomptée. Si vous êtes responsable de cette imprimante, vous pouvez en verrouiller les réglages pour en empêcher toute modification non autorisée. Voir “VER. PANNEAU” dans le menu “CONFIG” au chapitre 4.

Mode Veille

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie d'énergie appelé mode veille. Sachant que les imprimantes laser consomment de l'énergie pour maintenir l'ensemble de fixage à une température élevée, cette fonction permet de réduire la consommation lorsque l’imprimante est sous tension mais au repos. Par défaut, le mode veille est ACTIVE en conformité avec les spécifications du nouveau programme EPA Energy Star.

Mode Eco. Toner

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie de toner dit Eco. toner. Grâce à cette fonction, vous pouvez réduire considérablement les coûts d'exploitation de l'imprimante, tout en prolongeant la durée utile des cartouches de toner.

Fonction de réimpression

Il est possible de réimprimer votre dernier tirage à l'appui d'une seule touche du panneau de commande, ce qui permet aussi la réimpression de plusieurs copies du tirage sans que l'ordinateur ait besoin de renvoyer les données une fois de plus à l'imprimante.

Si vous n’avez pas installé une unité HDD ou une carte mémoire CompactFlash, vous pouvez tout de même lancer la réimpression à partir de la mémoire RAM. Pour en savoir plus, voir la rubrique ”TOUCHE REPRINT” au chapitre 4.

Lorsque la mémoire est insuffisante pour réimprimer le dernier tirage, vous pouvez réimprimer la dernière page.

Etalonnage PANTONE®

Un grand nombre de variables entrent dans le procédé de reproduction des couleurs générées par la HL-3450CN, et toutes sont susceptibles d'affecter la qualité de la simulation des couleurs PANTONE, y compris :

- le type de papier utilisé
- le type de toner utilisé
- la résolution définitive appliquée
- la structure des points/demi-teintes

Pour obtenir les meilleurs résultats, nous vous recommandons de respecter les spécifications suivantes :

1. Papier pour impression couleur NEUSIEDLER 90 g
2. Cartouches de toner Brother TN-02 BK/C/M/Y
3. Mode Pantone Mode (600 ppp x 600 ppp)

Réseau

Ethernet 10/100BaseTX vous permet d'utiliser l'imprimante dans les environnements suivants :

(TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, VINES, LAT, NetBEUI)
En outre, nombre d'utilitaires pratiques tels que BRAdmin Professional et le logiciel d'impression en réseau Brother pour administrateur de réseau sont livrés avec la carte. Pour obtenir un complément d'information sur ces utilitaires, consultez la documentation qui figure sur le CD-ROM.

OPTIONS

Cette imprimante peut être équipée des options suivantes :

Gestion du papier

BAC INFERIEUR (LT-34CL)

Deux bacs inférieurs permettent d'augmenter la capacité d'alimentation en papier de l'imprimante. Vous pouvez y charger davantage de papier ou encore des formats de papier différents. Vous pouvez charger du papier au format Ledger, A3, B4, Legal, A4, Letter ou B5 (JIS et ISO) dans l'un ou l'autre de ces bacs à tout moment.

CASSETTE A4/ LETTER (LC-34A)

Vous pouvez charger du papier au format A4, B5 (JIS et ISO), Executive ou Letter et des enveloppes au format Com10 ou DL à partir de la cassette A4/Letter à tout moment.

UNITE DUPLEX (DX-3400)

En installant l'unité duplex DX-3400, vous pouvez réaliser des impressions duplex, c'est-à-dire recto-verso.

Une fois l'unité duplex installée, vous pouvez imprimer sur du papier au format 330 x 483 mm (13"x19"), A3, A4, B4, B5 (JIS et ISO), Executive, Ledger, Legal ou Letter.

Unité de disque dur (HD-6G/HD-EX)

Si vous installez l'unité de disque dur HD-6G/HD-EX, vous pourrez y enregistrer des macros, un journal d'impression et des polices. Vous pourrez également sélectionner votre tâche d'impression et la réimprimer par le biais du réseau.

CARTE COMPACTFLASH

Cette imprimante est dotée d'un logement pour l'installation d'une carte mémoire en option CompactFlash.

Si vous installez une carte mémoire CompactFlash en option, vous pourrez y enregistrer des macros, un journal d'impression et des polices. Vous pourrez également sélectionner les fonctions de réimpression par le biais du réseau.

RAM

Extension de la mémoire RAM

L'installation de modules de mémoire supplémentaires disponibles dans le commerce permet d'augmenter la capacité mémoire de l'imprimante à 384 Moctets. L'augmentation à 384 Moctets nécessite le retrait du module DIMM d'origine de 64 Mbytes DIMM et l'installation dans chacun des 3 logements d'un module DIMM en option de 128 Moctets.

Remarque

Des consignes d'installation sont fournies dans le manuel qui accompagne chaque option livrée.

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE STOCKAGE

Avant d'utiliser l'imprimante, prenez note des conditions d'exploitation suivantes.

Alimentation électrique

N'utilisez votre imprimante que dans la plage de tension spécifiée :

Alimentation secteur : ±10 % de la tension nominale de votre secteur

Fréquence : 50/60 Hz (120 V ou 220-240 V)

La longueur du câble d'alimentation, rallonges comprises, ne doit pas dépasser 5 mètres (16,5 pieds).

Ne branchez pas votre imprimante sur un circuit qui sert par ailleurs à alimenter des appareils de grande puissance, notamment un climatiseur d'air, une photocopieuse, un destructeur de documents, etc. Si vous devez absolument utiliser l'imprimante sur le même circuit que ces appareils, nous vous conseillons de prévoir un transformateur de tension ou un filtre antiparasites haute fréquence.

En cas de fluctuations de la tension d'alimentation, utilisez un régulateur de tension.

Conditions d'exploitation

N'utilisez votre imprimante que dans les plages de température et d'humidité suivantes :

Température ambiante : de 10°C à 32,5°C (de 50°F à 90,5°F)

Humidité ambiante : 20 % à 80 % (sans condensation)

Ne bloquez pas la sortie d'air prévue sur le dessus de l'imprimante. Ne placez pas d'objet sur l'imprimante, surtout sur la sortie d'air.

Veillez à ce que le filtre d'ozone de l'imprimante soit toujours installé correctement.

Aérez la pièce dans laquelle vous utilisez l'imprimante.

N'exposez pas l'imprimante à un ensoleillement direct. Prévoyez un store afin de protéger l'imprimante des rayons du soleil si celle-ci doit impérativement être installée près d'une fenêtre.

N'installez pas l'imprimante près d'appareils renfermant des aimants ou générant des champs magnétiques.

Ne soumettez pas votre imprimante à des chocs violents ou à des vibrations importantes. N'exposez pas votre imprimante à une flamme nue ou à des gaz corrosifs.

Placez l'imprimante sur une surface plane et horizontale.

Conservez votre imprimante en bon état de propreté. Ne l'installez pas dans un environnement poussiéreux.

N'installez pas l'imprimante près d'un climatiseur.

N'installez pas l'imprimante dans une pièce équipée d'un humidificateur.

Le schéma ci-dessous illustre le dégagement qu'il convient de prévoir tout autour de l'imprimante à des fins de ventilation adéquate, d'exploitation et d'entretien.

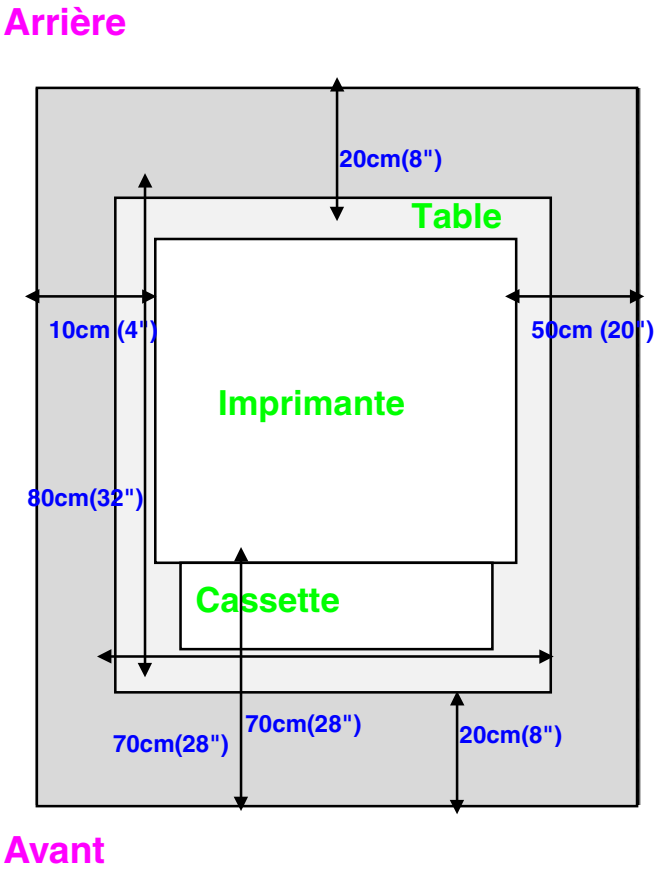


Fig. 1-4

Remarque

- Veillez à prévoir suffisamment de place derrière l'imprimante pour pouvoir accéder facilement au capot arrière ou à l'unité duplex si un bourrage survient.
- Veillez à ce que la cassette de papier ne dépasse pas du bord de la table où l'imprimante est installée.

CHAPITRE 2
PILOTES ET LOGICIELS

PILOTE D'IMPRIMANTE

Le pilote d'imprimante est un logiciel qui convertit les données au format utilisé par l'ordinateur en un format qui convient à une imprimante spécifique, en général un langage de commande d'impression ou de description de page.

Les pilotes d'imprimante adéquats pour les divers systèmes d'exploitation ci-dessous sont fournis sur le CD-ROM. Vous pouvez également vous rendre sur le site du Centre de solutions Brother en tapant *http://solutions.brother.com* pour télécharger les dernières versions du pilote d'imprimante.

Pour Windows® 95/98/Me, Windows® NT 4.0 et Windows® 2000/XP

- Pilote PCL (imprimante laser Hewlett-Packard-LaserJet)
- Pilote BR-Script (émulation de langage PostScript3)

Pour Macintosh®

- Pilote BR-Script (émulation de langage PostScript3) (Pour en savoir plus, consultez le Guide de l'utilisateur en réseau qui se trouve sur le CD-ROM.)

	Pilote PCL	Pilote PS
Windows® 95/98/Me	✓	✓
Windows® 2000/XP	✓	✓
Windows® NT4.0	✓	✓
Macintosh® (via le réseau)		✓
Macintosh® (via USB)		✓

Remarque

- Pour en savoir plus à propos des émulations, consultez le chapitre 3.
- La vue d'écran pourra être différente en fonction du système d'exploitation que vous utilisez.

FONCTIONNALITES DU PILOTE D'IMPRIMANTE PCL (UNIQUEMENT POUR LES UTILISATEURS DE WINDOWS®)

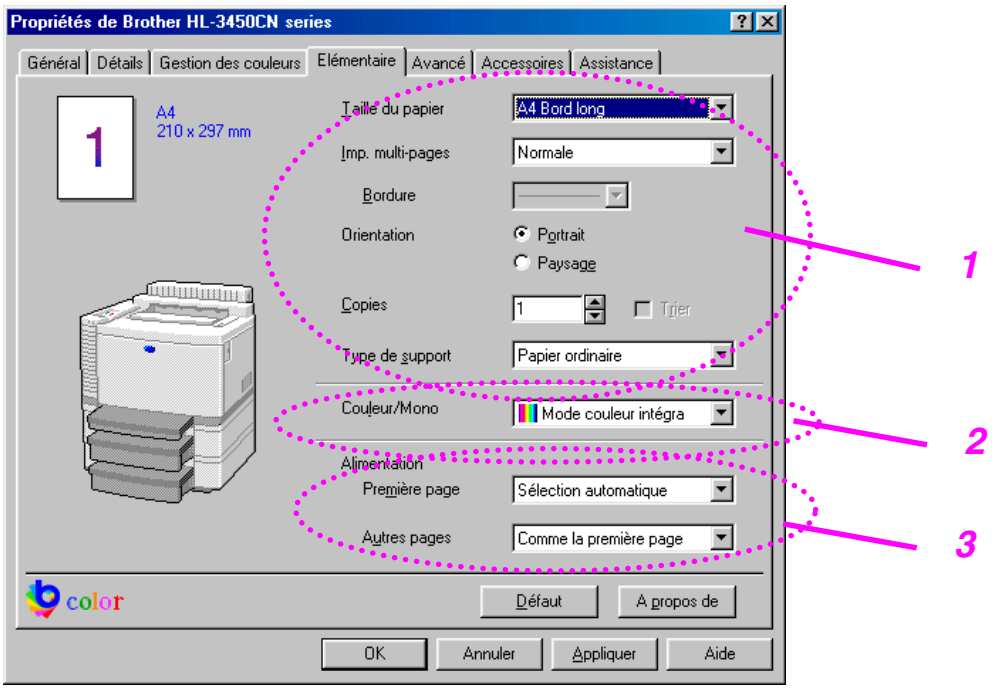
Pour obtenir de plus amples détails, consultez l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

Vous pouvez modifier les paramètres en cliquant sur l'illustration dans la partie gauche de l'onglet.

Onglet Elémentaire

Remarque

L'écran illustré ci-dessous est celui obtenu sous Windows® 98.
Si vous travaillez sous Windows® NT/2000/XP, vous pouvez accéder à l'onglet Elémentaire en cliquant sur "Options d'impression…" sous l'onglet "Général" de l'écran "Propriétés de la Brother série HL-3450CN".



1. Sélectionnez les valeurs Taille papier, Impression multi-pages et Orientation.

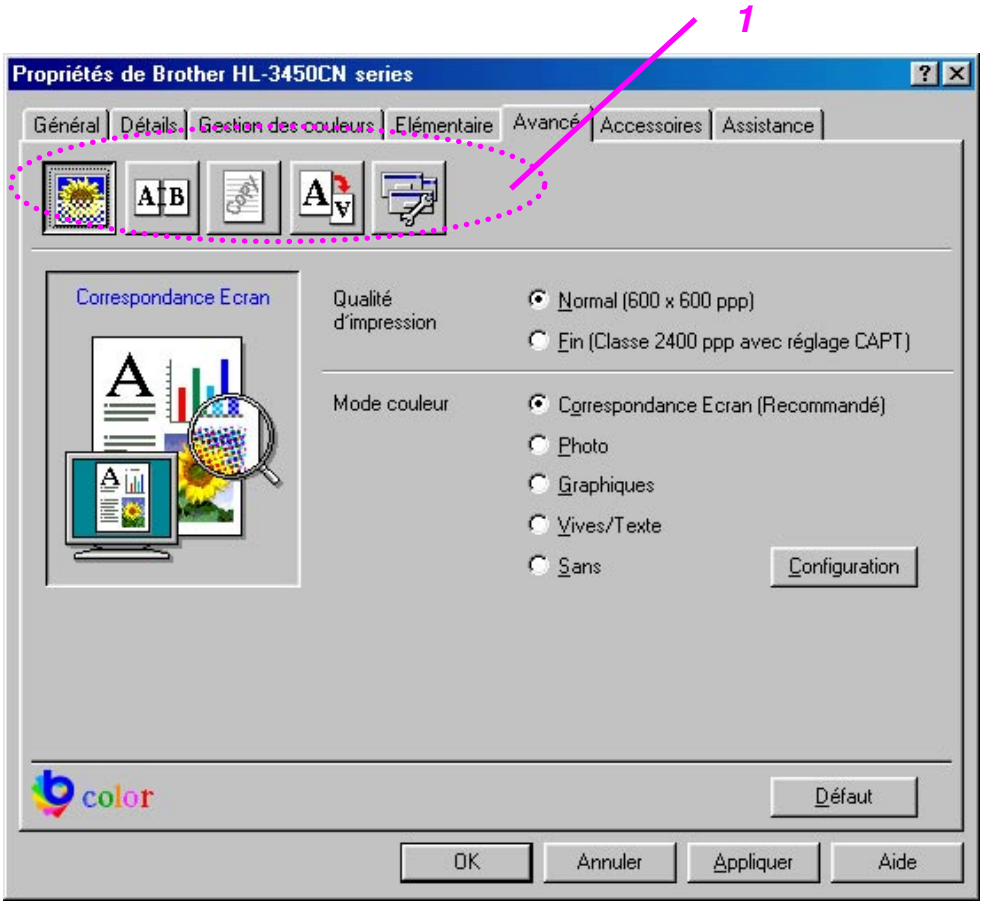
2. Sélectionnez le mode Couleur.

3. Sélectionnez les paramètres d'Alimentation.

Onglet Avancé

Remarque

L'écran illustré ci-dessous est celui obtenu sous Windows® 98.
Si vous travaillez sous Windows® NT/2000/XP, vous pouvez accéder à l'onglet Avancé en cliquant sur "Options d'impression…" sous l'onglet "Général" de l'écran "Propriétés de la Brother série HL-3450CN".



1. Modifiez les options qui s'affichent dans l'onglet en cliquant sur les icônes suivantes :

Qualité d'impression

Duplex

Filigrane

Paramètres de page

Options du périphérique

QUALITE D'IMPRESSION

Vous pouvez définir la Qualité, le mode de Correspondance des couleurs et l'Etalonnage.

- Vous pouvez changer la Qualité ainsi :

  Normale 600 ppp

  Super Fin Classe 2400 ppp avec réglage CAPT*

  *CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology)
  = le mode d'impression le plus fin. Servez-vous de ce mode pour imprimer des images précises telles que des photographies. Les données d'impression étant beaucoup plus importantes dans ce mode qu'en mode normal, le traitement/transfert des données et l'impression prendront plus de temps.

- Vous pouvez changer le mode de Correspondance des couleurs ainsi :

  Photo*[1] 600 ppp

  Graphiques/Texte*[2] Vives

DUPLEX

Pour utiliser l'impression duplex (recto-verso), vous devrez installer l'unité duplex en option sur l'imprimante. Si vous sélectionnez le bouton duplex, la boîte de dialogue de réglage des paramètres duplex s'affiche. Chaque orientation propose six types de reliure différents en mode duplex.

FILIGRANE

Vous pouvez insérer un logo ou du texte en filigrane dans vos documents.

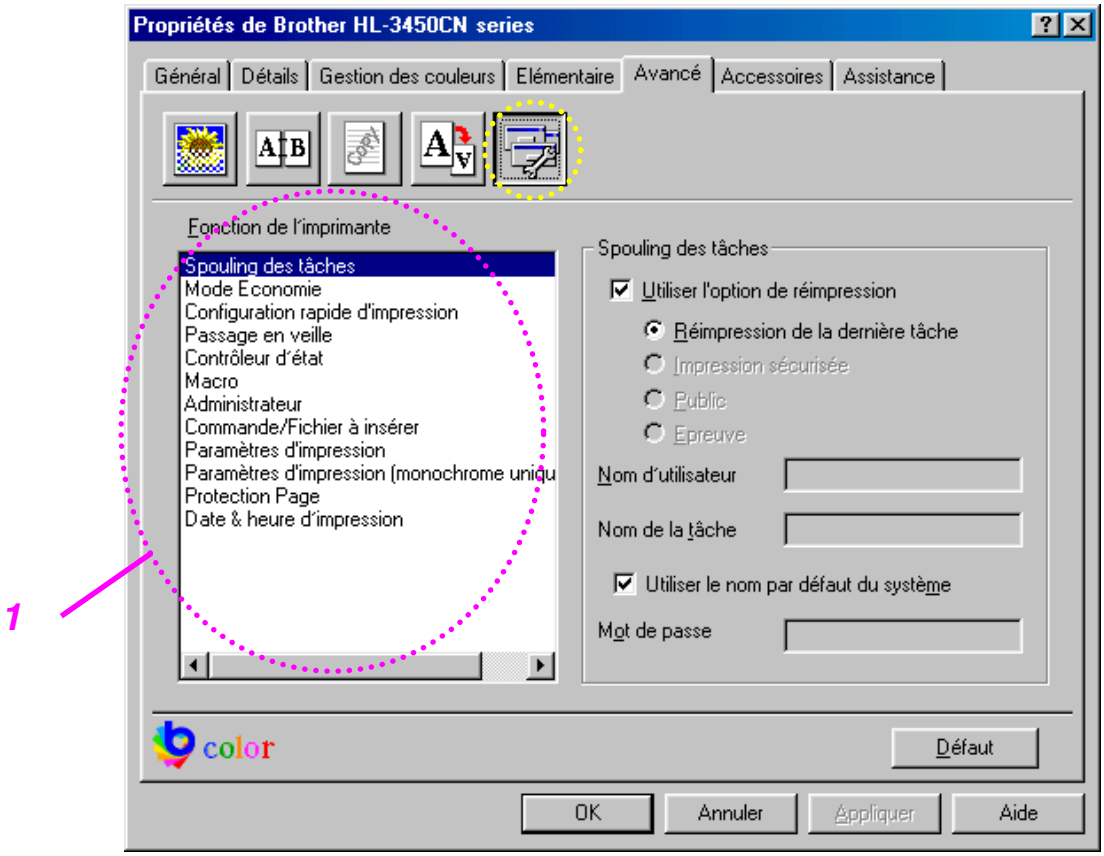
Si vous vous servez d'un fichier bitmap en guise de filigrane, vous pouvez changer la dimension du filigrane et le positionner où vous voulez sur la page.

Si vous utilisez du texte en guise de filigrane, vous pouvez changer la police, ajuster la noirceur et modifier l'angle.

MISE EN PAGE

Modifiez l'échelle de l'image imprimée et sélectionnez les options d'impression miroir/inversée.

OPTIONS DU PERIPHERIQUE



1. Sous cet onglet, vous pouvez définir plusieurs modes de fonction d'impression :

Spouling des tâches

Mode Eco. Toner

Configuration rapide d'impression

Mode Veille

Contrôleur d'état

Macro

Administrateur

Insérer Commande/Fichier

Paramètres d'impression

Paramètres d'impression (monochrome uniquement)

Protection de page

Imprimer date & heure

Spouling des tâches

Vous pouvez imprimer un document sans avoir à renvoyer les données ou envoyer à nouveau le mot de passe (sauf en cas d'impression sécurisée) depuis votre PC, car l'imprimante enregistre les données que vous souhaitez réimprimer.

- Réimpression de la dernière tâche : Réimprime la dernière tâche
- Impression sécurisée : Imprime les données au moyen d'un mot de passe
- Public : Enregistre les données sans utiliser de mot de passe
- Epreuve : Enregistre et imprime les données

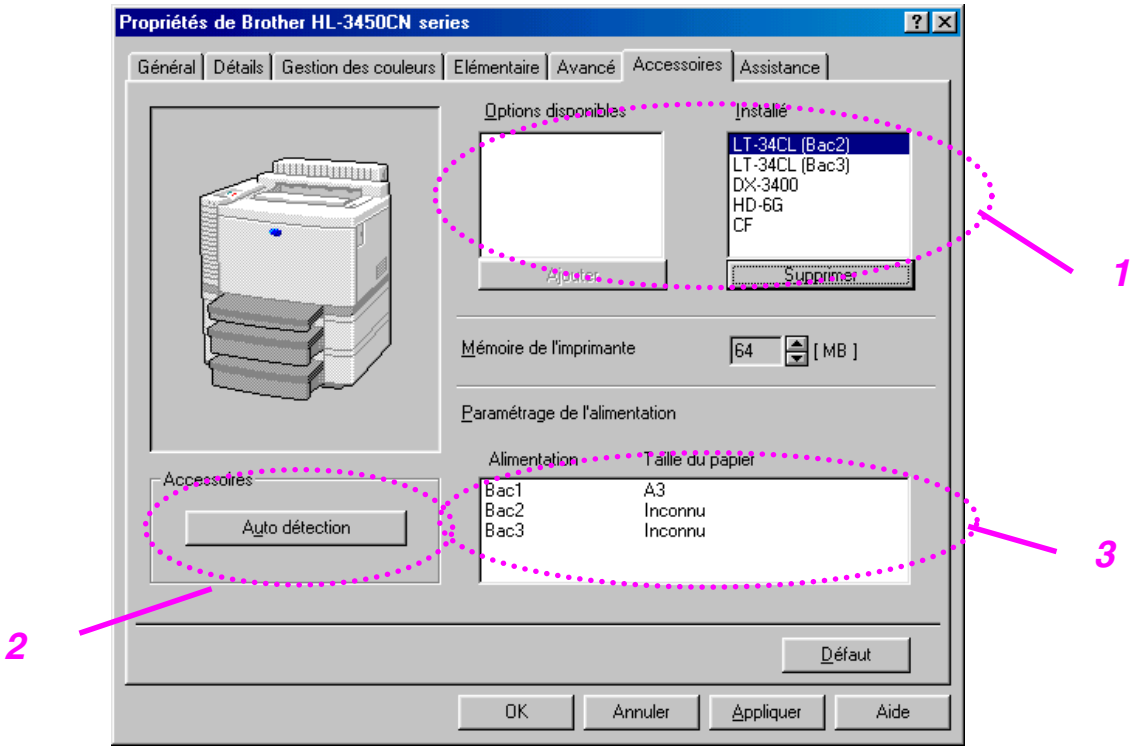
Pour en savoir plus sur la fonction de réimpression, voir la rubrique "TOUCHE REPRINT" au chapitre 4.

Remarque

Pour empêcher quiconque de réimprimer vos données à l'aide de la fonction de réimpression, supprimez la coche en regard de l'option "Utiliser la réimpression" dans les paramètres Spouling des tâches.

Onglet Accessoires

Quand vous installez les options, ajoutez-les ci-dessous et définissez des paramètres adaptés sous l'onglet Accessoires, en procédant comme suit.



1. Vous pouvez ajouter ou supprimer manuellement les éléments en option de l'imprimante. Les paramètres applicables au bac concorderont avec les options installées.

2. Détection automatique des options de l'imprimante

Cette fonction détecte automatiquement les périphériques en option actuellement installés ; les fonctions disponibles s'affichent alors dans le pilote d'imprimante.

Si vous appuyez sur "Détection automatique", les options installées sur l'imprimante seront listées. Vous pouvez ajouter ou supprimer des options manuellement.

3. Paramétrage de l'alimentation

Cette fonction détecte automatiquement le format du papier dans chaque bac.

Onglet Assistance

Remarque

L'écran illustré ci-dessous est celui obtenu sous Windows® 98.
Si vous travaillez sous Windows® NT/2000/XP, vous pouvez accéder à l'onglet Assistance en cliquant sur "Options d'impression…" sous l'onglet "Général" de l'écran "Propriétés de la Brother série HL-3450CN".

- Vous pouvez télécharger la toute dernière version du pilote en rendant visite au Centre de Solutions Brother.
- Vous pouvez y trouver la version du pilote d'imprimante.
- Vous pouvez vérifier les paramètres courants du pilote d'imprimante.
- Vous pouvez imprimer la page de configuration et la page ou les pages de polices.

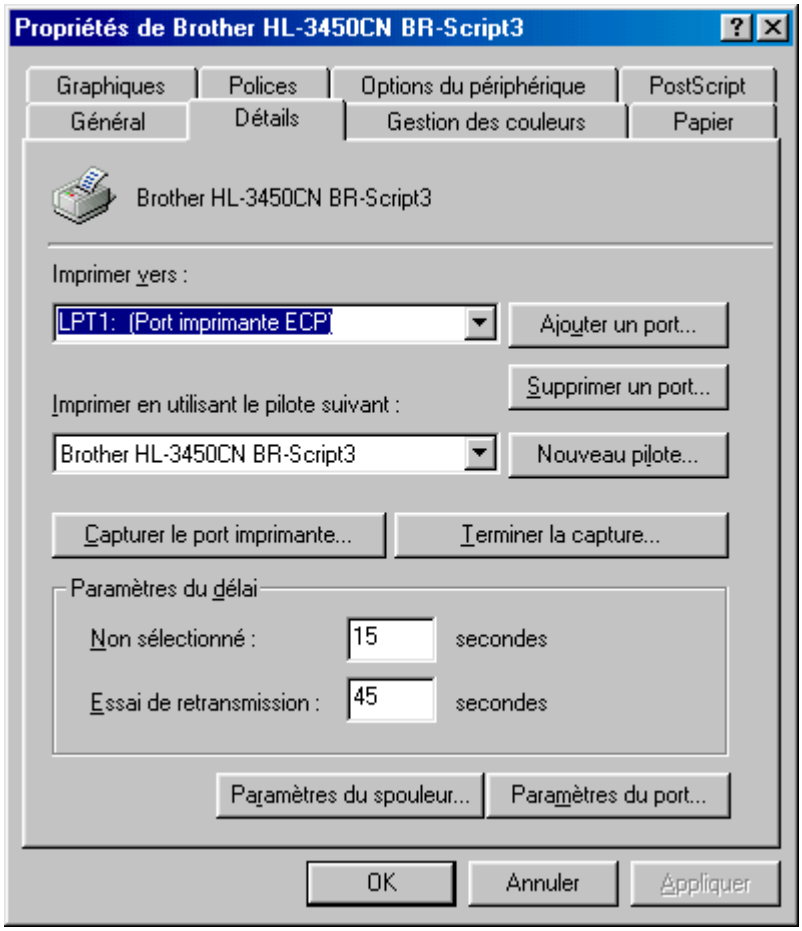
FONCTIONNALITES DU PILOTE D'IMPRIMANTE PS (UNIQUEMENT POUR LES UTILISATEURS DE WINDOWS® 95/98/ME)

Pour obtenir de plus amples détails, consultez l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

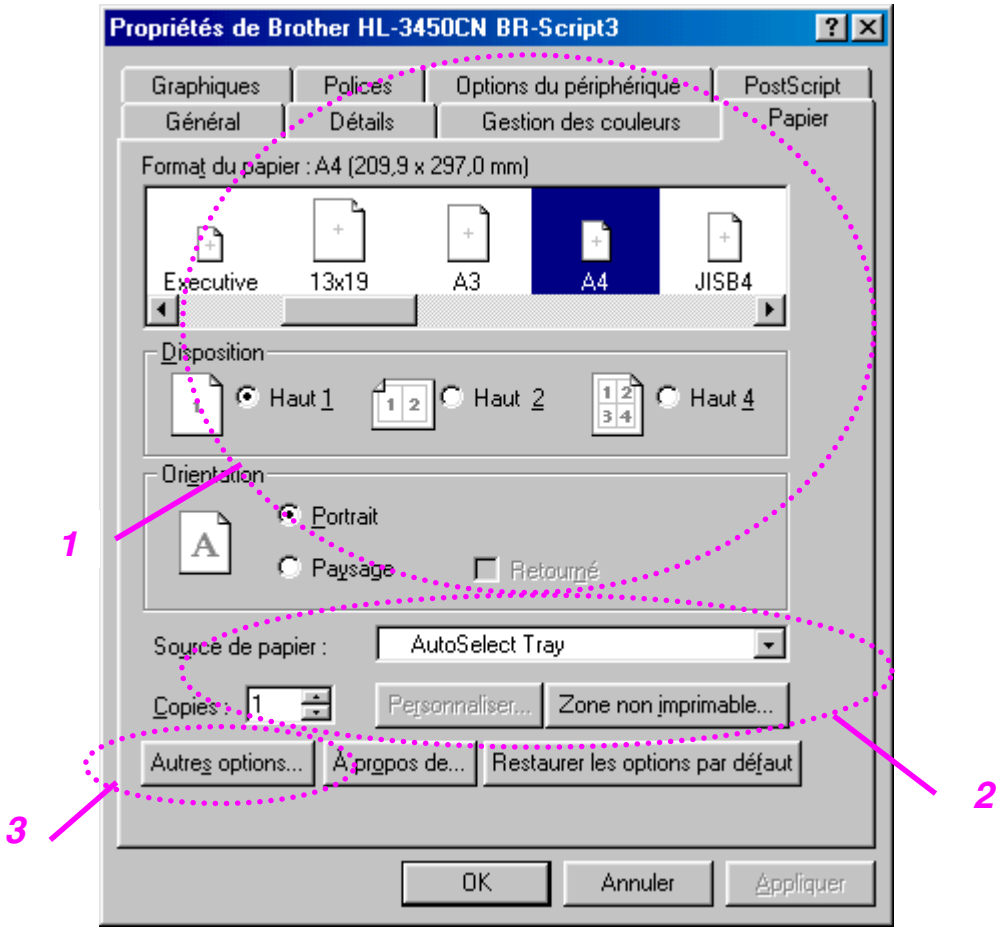
Onglet Détails

Sélectionnez le port auquel l'imprimante est connectée ou le chemin d'accès à l'imprimante réseau que vous utilisez.

Sélectionnez le pilote d'imprimante que vous avez installé.



Onglet Papier



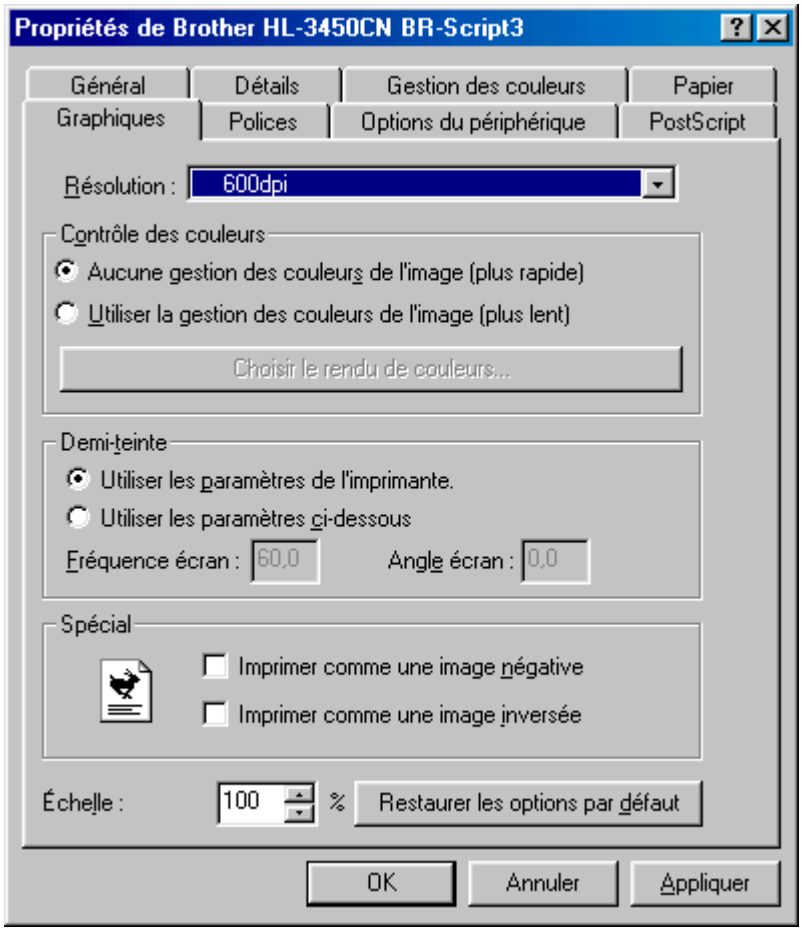
1. Sélectionnez les valeurs Taille papier, Format et Orientation.

2. Sélectionnez les paramètres d'Alimentation.

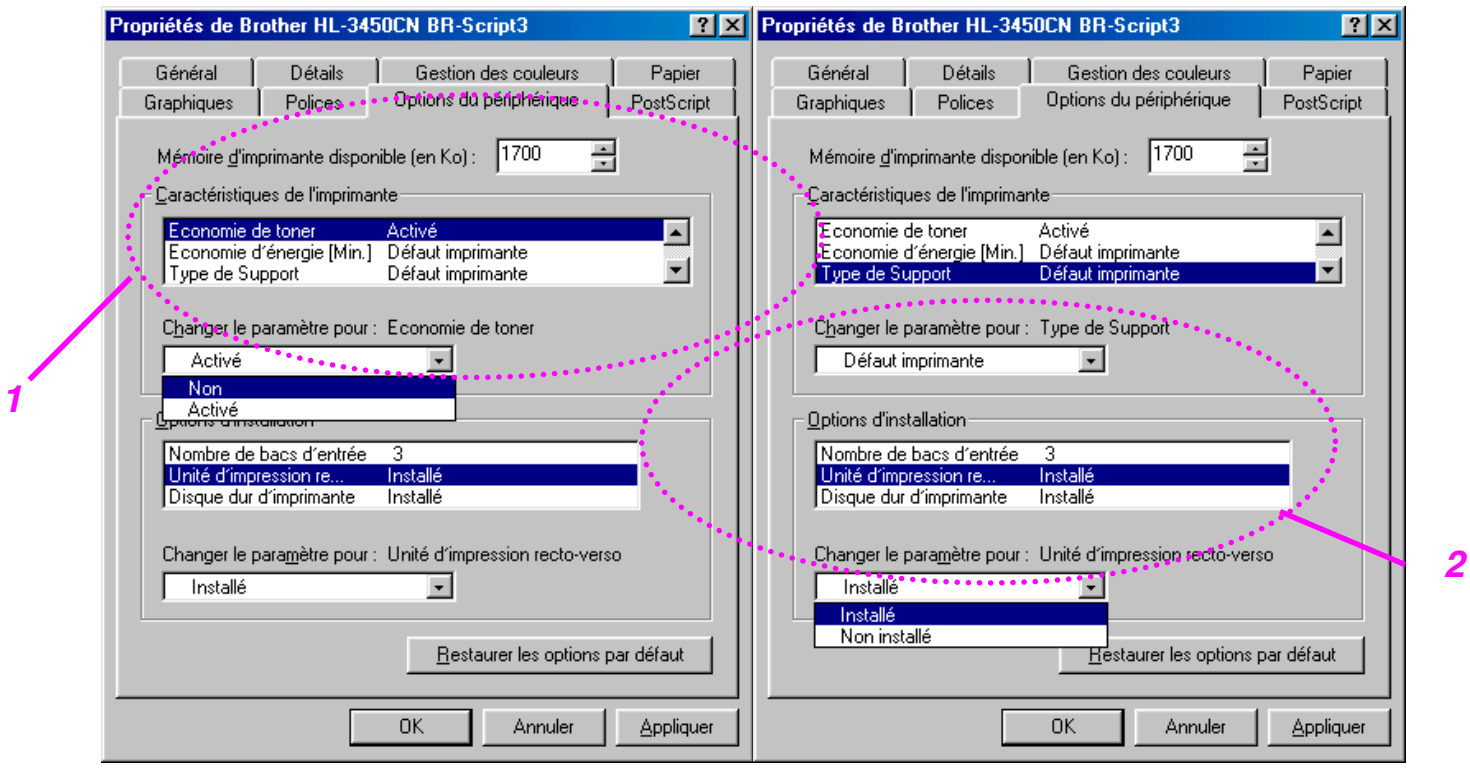
3. Une fois l'unité duplex installée sur l'imprimante, commencez par ajouter l'unité duplex comme étant l'une des options installées (voir la rubrique Onglet Options du périphérique – Options d'installation). Cliquez sur le bouton Autres options pour choisir entre Retourner sur le bord court, Retourner sur le bord long ou Aucune pour l'impression recto-verso.

Onglet Graphiques

1. Réglez la qualité d'impression.



Onglet Options du périphérique



1. Vous pouvez modifier les valeurs en cliquant sur un paramètre de la liste déroulante Fonctions de l'imprimante puis en sélectionnant une nouvelle valeur pour le paramètre en question dans la liste déroulante Changer la valeur de xxxxx.

Mode Eco. Toner
Mode Veille
Type de support
Haute résolution
Trier (seulement si l'option d'unité de disque dur HDD ou de carte CompactFlash est installée)
Spouling des tâches
Mot de passe
Qualité
Couleur/Mono
Correspondance des couleurs
Verrouiller écran demi-teintes
Nom d'utilisateur
Nom de la tâche

2. Sélectionnez dans la liste les options installées.

Vous pouvez modifier les valeurs en cliquant sur un paramètre de la liste déroulante Options d'installation puis en sélectionnant une nouvelle valeur pour le paramètre en question dans la liste déroulante Changer la valeur de xxxxx.

SPOULING DES TACHES

Vous pouvez imprimer un document sans avoir à renvoyer les données ou envoyer à nouveau le mot de passe (sauf en cas d'impression sécurisée) depuis votre PC, car l'imprimante enregistre les données que vous souhaitez réimprimer.

- Impression sécurisée : imprime les données au moyen d'un mot de passe
- Public : enregistre les données sans utiliser de mot de passe
- Epreuve : enregistre et imprime les données

LOGICIELS POUR RESEAU

BRAdmin Professional

BRAdmin Professional est un utilitaire qui vous permet de gérer les imprimantes réseau Brother qui tournent sous Windows® 95/98/Me, Windows® 2000 et Windows® NT 4.0. Il vous permet de configurer facilement les imprimantes du réseau et de vérifier leur état.

Storage Manager

Le Gestionnaire de stockage de Brother est un logiciel capable de gérer les formulaires d'imprimante éventuellement stockés sur une carte CompactFlash ou une unité HDD 2,5".

Vous pouvez imprimer un document de type formulaire fixe à tout moment à partir du panneau de commande.

Pour qu'un document puisse s'imprimer, il vous faut d'abord entrer des polices, des macros ou des formulaires fixes dans le périphérique de stockage de l'imprimante.

Logiciel outil d'analyse

En raccordant un disque dur HDD ou une carte CompactFlash à l'imprimante, vous pouvez obtenir des journaux d'impression en activant la fonction journal avec la fonction de gestion Web intégrée. Vous obtenez ensuite des capacités d'analyse de coût en chargeant ces journaux d'impression dans le logiciel Outil d'analyse.

Le logiciel Outil d'analyse est une application Windows® 32 bits conçue pour gérer des informations importantes sur une tâche d'impression, telles que le nom de l'utilisateur, le nom de la tâche et le nombre de pages imprimées. Grâce à ce logiciel, vous pouvez aisément ventiler les coûts d'impression entre les différents utilisateurs ou groupes d'utilisateurs.

Assistant de déploiement de pilote

Gagnez du temps et facilitez votre tâche en utilisant le logiciel Assistant de déploiement de pilote Brother pour automatiser l'installation et la configuration des imprimantes Brother connectées en réseau dans un environnement TCP/IP.

Servez-vous de l'Assistant pour configurer les paramètres TCP/IP de l'imprimante et spécifier le pilote d'imprimante à utiliser. L'Assistant peut ensuite créer un fichier exécutable qu'il est possible d'envoyer par courrier électronique aux autres utilisateurs du réseau. Lorsqu'il est exécuté, ce fichier installe directement le pilote d'imprimante et le logiciel d'impression en réseau appropriés sur le PC distant.

Pour accéder à l'Assistant de déploiement de pilote, insérez le CD-ROM fourni avec l'imprimante dans votre lecteur de CD-ROM, cliquez sur l'icône Installer le logiciel puis sélectionnez l'Assistant de déploiement de pilote.

LOGICIEL POUR ORDINATEURS SOUS WINDOWS®

Procédez ainsi pour installer les logiciels à partir du CD-ROM :

1. Insérez le disque compact dans votre lecteur de CD-ROM. L'écran d'accueil s'affiche automatiquement.

2. Cliquez sur l'icône Installer le logiciel de l'écran de menu.

3. Cliquez sur "Pilote d'imprimante" puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Le pilote d'imprimante se chargera de l'installation.

LOGICIEL POUR ORDINATEURS MACINTOSH®

Cette imprimante prend en charge les versions Mac® OS 8.6, 9.0, 9.04, 9.1, 9.2 et X.

Pilote Apple LaserWriter 8

Le pilote Apple LaserWriter a peut-être déjà été installé en même temps que votre logiciel système. Vous pouvez également vous le procurer en tapant http://www.apple.com.

Les versions 8.6.5 et 8.7 du pilote LaserWriter 8 ont été testées pour leur utilisation avec l'imprimante Brother HL-3450CN.

Fichiers de description d'imprimante (PPD) PostScript

Les fichiers PPD, en conjonction avec le pilote Apple LaserWriter 8, accèdent aux fonctionnalités de l'imprimante et permettent à l'ordinateur de communiquer avec celle-ci.

Un programme d'installation pour les fichiers PPD ("Programme d'installation PPD BR-Script") est fourni sur le CD-ROM.

Installation du pilote d'imprimante pour Macintosh®

POUR LES UTILISATEURS TRAVAILLANT EN RESEAU

Pour les utilisateurs de Mac® OS 8.6 à 9.2

1. Allumez votre ordinateur Macintosh®. Insérez le disque compact dans votre lecteur de CD-ROM. La fenêtre ci-dessous s'affiche automatiquement.

2. Pour installer le fichier PPD BR-Script, cliquez sur l'icône Installer le logiciel de l'écran de menu.

3. Pour configurer le pilote LaserWriter, consultez le Guide de l'utilisateur en réseau.

Pour les utilisateurs de Mac® OS X

(Il n'est pas possible d'installer le fichier PPD BR-Script à partir de l'icône Installer le logiciel ; au lieu de cela, veuillez suivre les consignes ci-après.)

1. Allumez votre ordinateur Macintosh®.

2. Eteignez votre imprimante.

3. Branchez une extrémité du câble réseau à votre imprimante et l'autre extrémité à un port libre sur votre hub.

4. Allumez votre imprimante.

5. Insérez le disque compact dans votre lecteur de CD-ROM. Ouvrez le dossier Mac® OS X.

6. Ouvrez le dossier de votre langue de travail.

7. Double-cliquez sur l'icône Installer. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

8. Ouvrez l'icône Macintosh® HD.

9. Ouvrez le dossier Applications. Ouvrez le dossier Utilitaires.

10. Ouvrez l'icône Centre d'impression.

11. Cliquez sur le bouton Ajouter une imprimante.

12. Sélectionnez BRN_xxxxxx_P1_AT puis cliquez sur le bouton Ajouter. (xxxxxx correspond aux six derniers chiffres de l'adresse Ethernet. Pour en savoir plus, consultez le chapitre 7 du Guide de l'utilisateur en réseau.)

13. Dans le menu Centre d'impression, sélectionnez Quitter le Centre d'impression.

14. La configuration est alors terminée.

* Pour les utilisateurs du port USB, veuillez vous reporter au "Guide d'installation du pilote" pour installer le pilote d'imprimante.

PARAMETRES DE L'IMPRIMANTE

PARAMETRES D'USINE

Le paramétrage de l'imprimante a été effectué en usine avant la livraison. Il s'agit des "paramètres d'usine". Bien que l'imprimante puisse être utilisée sans modifier ces paramètres, elle peut également être adaptée selon les besoins grâce aux paramètres utilisateur. Voir la "Liste des paramètres d'usine" au chapitre 4.

Remarque

La modification des paramètres utilisateur n'affecte pas les paramètres d'usine. Ceux-ci, préétablis en usine, ne peuvent pas être modifiés.

Quand ils ont été modifiés, les paramètres utilisateur peuvent être ramenés aux valeurs d'usine à l'aide du mode MENU REINIT. Pour en savoir plus, consultez le chapitre 4.

CHAPITRE 3
AVANT D'IMPRIMER

SELECTION AUTOMATIQUE D'EMULATION

Cette imprimante dispose d'une fonction de sélection automatique d'émulation. Lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement le mode d'émulation approprié. Par défaut, cette fonction est ACTIVEE en usine.

L'imprimante peut procéder à une sélection parmi les combinaisons suivantes :

Priorité EPSON/IBM	*EPSON (défaut)*	*IBM*
Mode de sélection auto.	HP PCL 5C	HP PCL 5C
	BR-Script 3	BR-Script 3
	HP-GL	HP-GL
	EPSON FX-850	IBM Proprinter XL

Pour obtenir les meilleurs tirages couleur, nous vous recommandons d'utiliser le mode d'émulation d'imprimante BR-Script 3 de Brother.

L'imprimante est réglée automatiquement sur le mode d'émulation d'imprimante couleur HP PCL5C. Le mode PCL5C ayant la priorité la plus élevée dans la fonction de sélection automatique d'émulation, dans la plupart des cas vous pouvez utiliser l'imprimante avec les réglages d'usine.

Remarque

Les modes d'émulation autres que PCL5C et BR-Script 3 sont des modes d'émulation monochromes.

Vous pouvez sélectionner manuellement le mode d'émulation à l'aide du menu EMULATION en mode CONFIG au moyen du panneau de commande. Pour en savoir plus, consultez le chapitre 4.

Remarque

Avec la fonction de sélection automatique d'émulation, tenez compte des points suivants :

- La priorité entre le mode d'émulation EPSON ou IBM doit être établie car l'imprimante ne fait pas de distinction entre ces deux modes. Comme le paramétrage effectué en usine adopte le mode d'émulation EPSON, il vous faudra peut-être sélectionner le mode d'émulation IBM à l'aide du menu EMULATION en mode CONFIG. au moyen du panneau de commande.

- Essayez la fonction de sélection automatique d'émulation avec votre application ou le serveur local. Si elle ne vous donne pas satisfaction, sélectionnez manuellement le mode d'émulation souhaité au moyen du panneau de commande ou par le biais des commandes de sélection d'émulation de votre logiciel.

SELECTION AUTOMATIQUE D'INTERFACE

Cette imprimante dispose d'une fonction de sélection automatique d'interface. Lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement l'interface parallèle IEEE 1284 ou l'interface USB, selon ce qui convient le mieux.

Lorsque vous utilisez l'interface parallèle, vous pouvez activer ou désactiver les communications parallèles rapides et bidirectionnelles en vous servant du panneau de commande pour accéder au menu PARALLELE en mode INTERFACE. Pour en savoir plus, voir le chapitre 4. Etant donné que le mode de sélection automatique d'interface est activé en usine, il vous suffit de raccorder le câble d'interface à l'imprimante. (Remarque : vous devez toujours éteindre votre ordinateur et votre imprimante avant de brancher ou de débrancher le câble).

Si nécessaire, sélectionnez manuellement l'interface ou les paramètres de communications série en vous servant du panneau de commande pour accéder au MODE INTERFACE. Pour en savoir plus, consultez le chapitre 4. Pour le paramétrage de l'ordinateur, reportez-vous au manuel de l'ordinateur ou de l'applicatif utilisé.

Remarque

Avec la fonction de sélection automatique d'interface, tenez compte des points suivants :

- Cette fonction entre en vigueur au bout de quelques secondes. Si vous voulez accélérer l'impression, sélectionnez manuellement l'interface requise dans le menu CHOISIR en mode INTERFACE au moyen du panneau de commande.

Si vous utilisez systématiquement la même interface, nous vous conseillons de la sélectionner dans le mode INTERFACE. L'imprimante attribue la totalité de la mémoire tampon d'entrée à cette interface lorsqu'il s'agit de la seule interface sélectionnée.

MANIPULATION DU PAPIER

SUPPORT D'IMPRESSION

Taille du papier

CASSETTE DE PAPIER STANDARD

La cassette étant de type universel, vous pouvez utiliser l'un des formats de papier répertoriés dans la liste suivante. La cassette peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier (75 g/m^2 ou 20 lbs) ou jusqu'à 15 enveloppes. (La hauteur de la pile de papier chargée ne doit jamais dépasser la ligne supérieure tracée sur le guide coulissant).

- Papier ordinaire de 210 mm x 176 mm (8,2" x 6,9") à 330 mm x 483 mm (13" x 19") [Grammage = de 60 à 160 g/m^2 (de 16 à 43 lbs)]
- Transparents (jusqu'à 50 feuilles)
- Enveloppes au format COM10, DL (avec l'adaptateur pour enveloppe)

CASSETTE INFERIEURE OPTIONNELLE (LT-34CL)

Cette cassette peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier (75 g/m^2 ou 20 lbs).

- Papier ordinaire de 216 mm x 176 mm (8,5" x 6,9") à 297 mm x 432 mm (11,7" x 17,0") [Grammage = de 60 à 160 g/m^2 (de 16 à 43 lbs)]

CASSETTE A4/LETTER OPTIONNELLE

Cette cassette A4/Letter optionnelle peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier (75 g/m^2 ou 20 lbs) ou jusqu'à 15 enveloppes. La hauteur de la pile de papier chargée ne doit jamais dépasser la ligne supérieure du guide coulissant.

- Papier ordinaire de 210 mm x 176 mm (8,2" x 6,9") à 297 mm x 297 mm (11,7" x 11,7") [Grammage = de 60 à 160 g/m^2 (de 16 à 43 lbs)]
- Transparents (jusqu'à 50 feuilles)
- Enveloppes au format COM10, DL (avec l'adaptateur pour enveloppe)

UNITE DUPLEX EN OPTION (DX-3400)

- Papier ordinaire de 210 mm x 176 mm (8,2" x 6,9") à 330 mm x 483 mm (13" x 19") [Grammage = de 60 à 105 g/m^2 (de 16 à 28 lbs)]

Ci-après figurent les caractéristiques des papiers à utiliser avec cette imprimante.

Elément	*Spécifications recommandées*	*Xerox 4024*	*Hammermill Laserprint*
Grammage (g/m^2)	82±5	75	90
Epaisseur (µ/m)	95±6	102	105
Lissé (Bekk)	90±20	120	120
Rigidité (Clark)	100±15	90	90
Résistance en surface X10^9(Ω)	10^{10}-10^{11}	10-100	10-100
CIE LAB L*	——	94	94
CIE LAB a*	——	-0,5	-0,5
CIE LAB b*	——	2,2	2,2
Blancheur (%)	85±2	77	85
Sens de fabrication	Machine	Machine	Machine

* Envers du papier

Alimentation	*Tailles disponibles*	*Capacité*
Cassette de papier standard	Feuilles simples : Ledger, Letter, A4, A3, B5(ISO), B5(JIS), B4, Executive, Legal, 330x483 mm(13"x19")	250
	Enveloppes : COM 10, DL	15
	Transparent : A4, Letter	50
	Divers : Largeur 210-330 mm (8,2"-13,0") Longueur 176-483 mm (6,9"-19,0")	Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75 g/m^2 (20 lbs)
Cassette inférieure optionnelle	Feuilles simples : Ledger, Legal, Letter, A4, A3, B4, B5 (JIS/ISO)	500 Jusqu'à 500 feuilles environ d'un grammage de 75 g/m^2 (20 lbs)
Cassette A4/Letter optionnelle	Feuilles simples : Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive	250
	Enveloppes : COM 10, DL	15
	Transparent : A4, Letter	50
	Divers : Largeur 210-297 mm (8,2"-11,7") Longueur 176-297 mm (6,9"-11,7")	Jusqu'à 250 feuilles environ d'un grammage de 75 g/m^2 (20 lbs)
Unité duplex optionnelle (DX-3400)	Feuilles simples : 330x483 mm (13"x19"), Letter, A4, B5 (JIS/ISO), B4, Executive, A3, Ledger, Legal	

PAPIER RECOMMANDE

Type de papier recommandé pour cette imprimante :

Xerox 4024, Hammermill Laserprint, NEUSIEDLER Color Copy 90 g ou équivalent.

Remarque

- Pour obtenir une qualité d'impression optimale et éviter d'endommager l'imprimante, utilisez du papier blanc lisse.
- Avant d'acheter de grosses quantités de papier, surtout s'il s'agit de types ou de formats spéciaux, il vous est conseillé de procéder à des essais.
- La qualité d'impression variera en fonction du type de papier utilisé.

Remarque

Ne chargez pas d'enveloppes dans la cassette du bac inférieur en option au risque de provoquer des bourrages.

Zone imprimable

La zone imprimable est fonction des paramètres définis dans votre applicatif. La figure ci-dessous montre la zone imprimable et la zone non imprimable pour les différents types de papier utilisables avec cette imprimante.

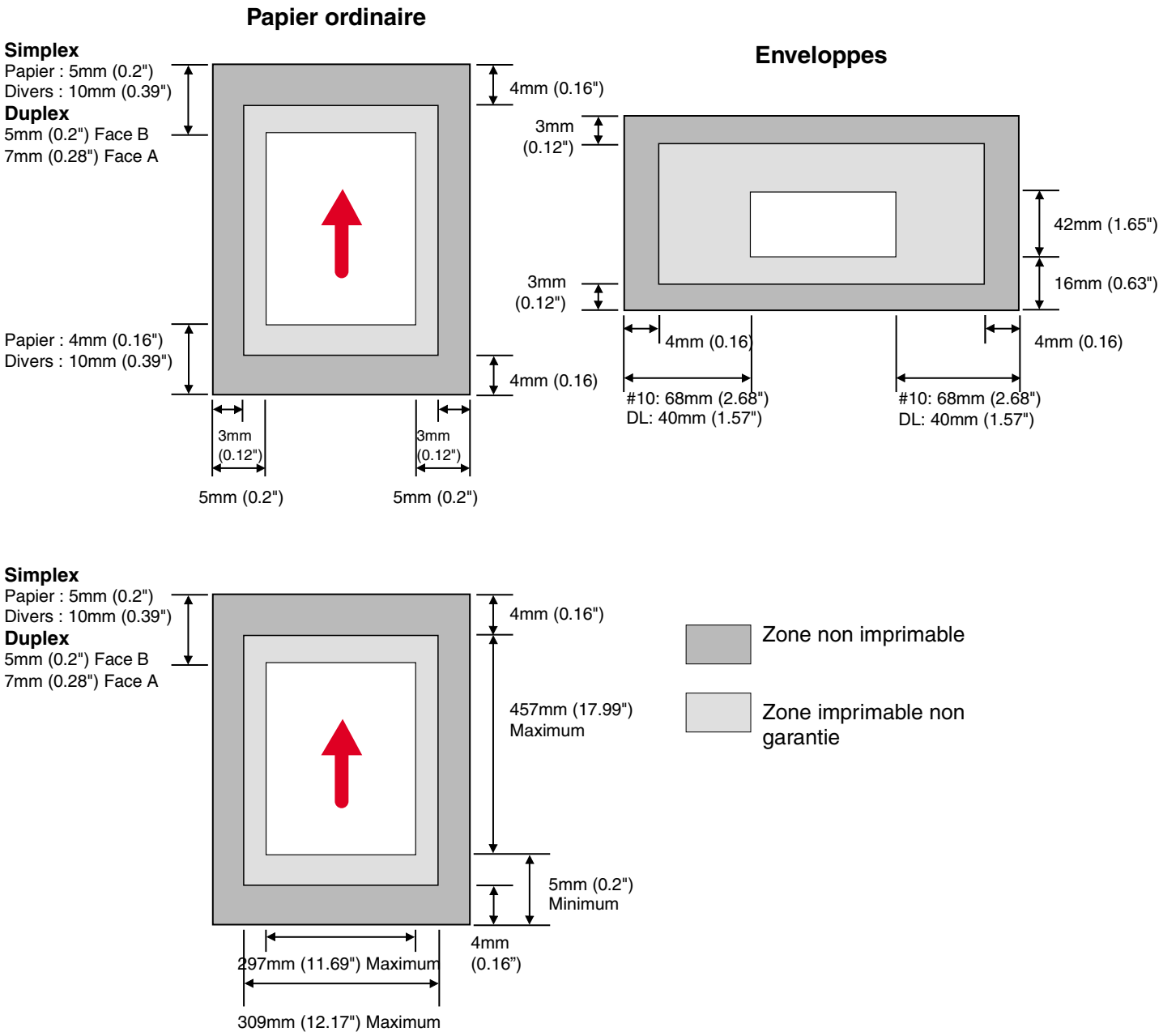


Fig. 3-1

Remarque

Si vous utilisez du papier dont les caractéristiques ne correspondent pas exactement aux spécifications répertoriées dans le présent Guide de l'utilisateur, la durée de vie des différents consommables et des pièces de l'appareil risque d'être réduite.

! *Attention*

Lorsque vous chargez du papier fin, bord long en premier, il se peut qu'il se produise des bourrages. Dans ce cas, alimentez le papier bord court en premier.

Utilisation de transparents

En cas d'utilisation de transparents dotés d'une bande autocollante sur le bord, veillez à retirer la bande avant l'impression.

Si vous ne retirez pas cette bande adhésive, le transparent risque d'être alimenté de travers.

Utilisation d'enveloppes

Il vous faudra installer l'adaptateur pour enveloppe si vous souhaitez imprimer sur des enveloppes.

1. Retirez la cassette de l'imprimante et ôtez le couvercle de la cassette.

2. Installez l'adaptateur pour enveloppe sur la cassette. Immobilisez l'adaptateur sur la cassette au moyen des crochets.

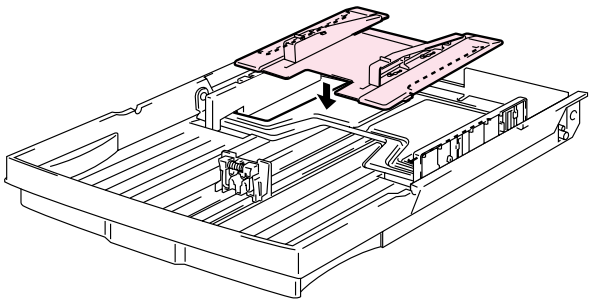


Fig. 3-2

3. Ajustez le guide-enveloppe en fonction du format d'enveloppes que vous souhaitez utiliser.

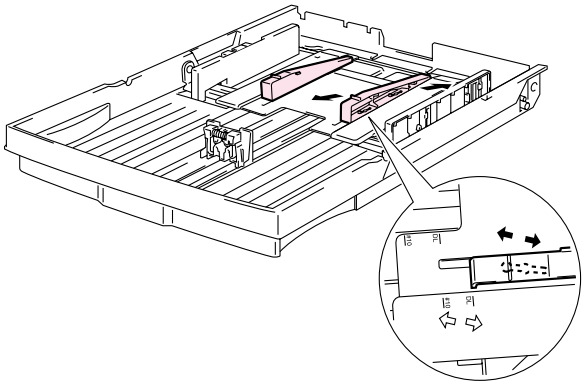


Fig. 3-3

4. Ajustez le guide-papier à la taille de l'adaptateur pour enveloppe.

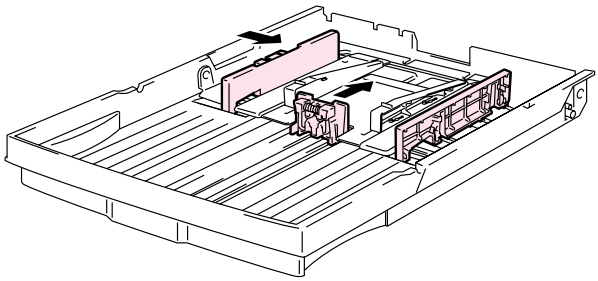


Fig. 3-4

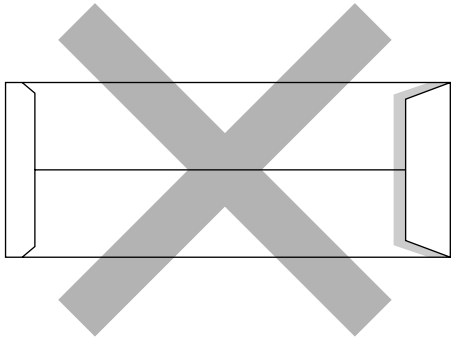
5. Remettez le couvercle sur la cassette et réinstallez la cassette dans l'imprimante.

Remarque

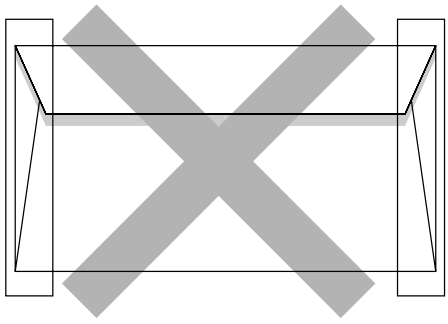
Veillez à ajuster le guide-papier de la cassette en fonction de la taille de l'adaptateur pour enveloppe.

Evitez d'utiliser des enveloppes présentant les caractéristiques suivantes :

- une surface glacée ou brillante
- une languette de protection sur les parties adhésives
- des rabats adhésifs non pliés à l'achat
- des rabats adhésifs du type illustré ci-dessous



- Trois couches de papier ou plus dans la zone indiquée



- Chaque côté replié comme illustré ci-dessous

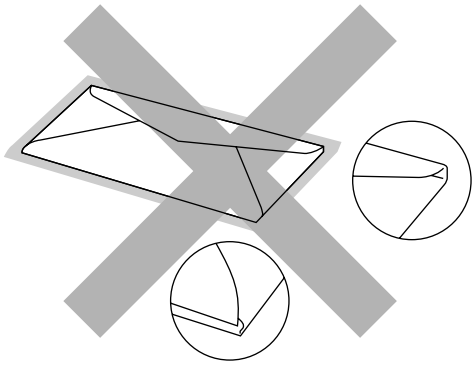


Fig. 3-5

Avant de placer des enveloppes dans la cassette, vérifiez les points suivants :

- Les enveloppes doivent présenter un rabat adhésif dans le sens de la longueur.

- La pliure des rabats adhésifs doit être nette et franche (les enveloppes mal coupées ou mal pliées sont susceptibles de provoquer des bourrages).

- Les enveloppes doivent présenter deux couches de papier dans la zone indiquée ci-dessous.

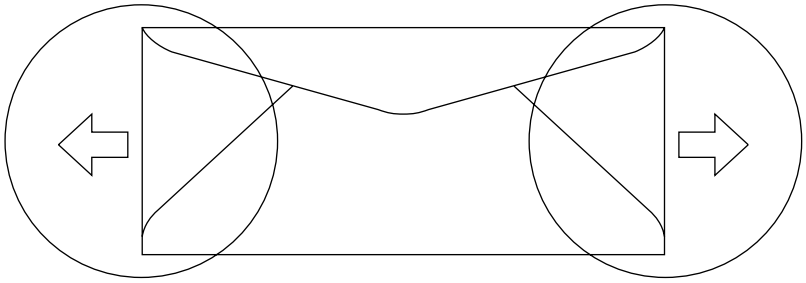


Fig. 3-6

- Les pliures d'enveloppe scellées par le fabricant doivent être collées correctement.

- Tous les bords de l'enveloppe doivent être correctement pliés, sans faux plis ni parties froissées.

- La qualité d'impression peut varier en fonction du type d'enveloppes utilisé. Il vous est conseillé de procéder à des essais avant d'acheter de grosses quantités de telles ou telles enveloppes.

ALIMENTATION PAR LA CASSETTE

L'imprimante peut être alimentée en papier à partir de la cassette standard, de la cassette inférieure optionnelle ou de la cassette A4/Letter optionnelle.

Remarque

Avant de charger du papier dans la cassette, tenez compte des points suivants :

- Si votre applicatif permet de sélectionner le format de papier depuis le menu d'impression, vous pouvez le faire de cette manière. Dans le cas contraire, vous pouvez définir le format du papier au moyen du pilote d'imprimante ou par le biais du panneau de commande.
- Le papier est configuré en usine au format Letter pour les modèles 120V ou A4 pour les modèles 220/240V. Si vous souhaitez utiliser un autre format de papier ou bien des enveloppes, modifiez le format du papier depuis l'option PAPIER du MENU IMPR au moyen du panneau de commande. Pour en savoir plus sur la sélection du format, consultez la rubrique "MENU IMPR." au chapitre 4.
- Si les cassettes contiennent du papier pré-imprimé, veuillez noter que les feuilles sont à charger face imprimée dessus et en-tête vers l'arrière de la cassette.

L'imprimante détecte automatiquement le format du papier contenu dans la cassette de papier. Si vous garnissez la cassette d'un papier de format différent de la taille sélectionnée à l'aide du panneau de commande ou par le biais de votre applicatif, l'imprimante vous invite à charger la taille de papier adéquate de la manière suivante :

CONFLIT TAILLE
Conflit de format entre l'imprimante et le pilote. Mettez du papier au format <format> dans le bac <1/2/3>.

ALIMENTATION MANUELLE

Puisque cette imprimante n'est dotée ni d'un dispositif d'alimentation manuelle ni d'un bac multi-usage, vous ne pouvez pas charger manuellement l'imprimante en papier d'un format spécial. Toutefois, cette imprimante est dotée d'un mode "Alimentation manuelle" spécial à partir du bac 1 (bac supérieur) afin de permettre le chargement en papier de format spécial. Vous pouvez sélectionner ce mode à partir du panneau de commande ou du pilote d'imprimante.

Voir "PAPIER" au chapitre 4 pour obtenir un complément d'information sur la sélection de ce réglage à partir du panneau de commande de l'imprimante.

1. En cas de sélection de la commande d'alimentation manuelle, l'imprimante attend que vous placiez le papier à imprimer dans le bac 1.

   ```
   ALIM. MANUELLE
   =OUI
   ```

2. Sortez le bac 1 de l'imprimante et chargez le papier sur lequel vous souhaitez réaliser l'impression. Si la taille du papier que vous souhaitez utiliser est différente de la taille du papier déjà présent dans le bac, il vous faudra d'abord enlever la pile de papier.

3. Réinstallez le bac 1 et appuyez sur la touche **Go**. L'imprimante lance alors l'impression.

Remarque

La qualité d'impression peut varier en fonction du type de papier utilisé et de l'image à imprimer.

CHAPITRE 4
UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE

PANNEAU DE COMMANDE

L'imprimante dispose d'un afficheur à cristaux liquides (LCD), de huit touches et de quatre témoins lumineux sur le panneau de commande. L'écran peut afficher divers messages de 16 caractères au plus sur deux rangées. Les témoins s'allument pour indiquer l'état de l'imprimante.

Fig. 4-1

TOUCHES

Vous pouvez commander les opérations élémentaires de l'imprimante et modifier ses divers paramètres par le biais de 8 touches (**Go**, **Job Cancel**, **Secure Print, Reprint**, **+**, **–**, **Set**, **Back**).

Touche		Fonction
Go		Pour quitter le menu du panneau de commande, les paramètres de réimpression et supprimer les messages d'erreur. Suspendre/reprendre l'impression.
Job Cancel		Arrête la tâche en cours de l'imprimante et l'annule.
Secure print		Pour l'impression sécurisée de documents.
Reprint		Sélectionne le menu REIMP. (1-999)
Menu	**+**	Pour avancer dans les différents menus. Pour avancer dans les options sélectionnables.
	–	Pour reculer dans les différents menus. Pour reculer dans les options sélectionnables.
	Set	Pour sélectionner le menu du panneau de commande. Confirme la sélection des menus et des paramètres.
	Back	Permet de remonter d'un niveau dans l'arborescence de menu.

TOUCHE GO

Les affichages en cours du panneau peuvent être modifiés (paramètres MENU, ERREUR et REIMP.) en appuyant une fois sur la touche **Go**. En cas d'ERREUR, l'affichage du panneau changera seulement une fois l'erreur éliminée.

Vous pouvez faire une PAUSE au cours de l'impression en appuyant sur **Go**. Appuyez à nouveau sur **Go** pour relancer la tâche d'impression et annuler la PAUSE. Au cours de la PAUSE, l'imprimante est à l'état hors ligne.

Remarques

Quand l'imprimante est en mode PAUSE, vous pouvez annuler l'impression des données restantes en appuyant sur la touche Job Cancel. Appuyez sur Go pour annuler la PAUSE et faire repasser l'imprimante à l'état "PRET".

TOUCHE JOB CANCEL

Vous pouvez annuler le traitement ou l'impression des données en appuyant sur **Job Cancel**. L'affichage signale "ANNULATION TACHE" jusqu'à ce que l'annulation soit effective. Une fois la tâche annulée, l'imprimante repasse à l'état "PRET".

Si l'imprimante est dans un état quelconque sauf en train de recevoir des données ou d'imprimer, l'affichage signale "PAS DE DONNEES" et vous ne pouvez pas annuler la tâche.

TOUCHE SECURE PRINT

Cette fonction permet de soumettre une tâche d'impression à l'imprimante et d'accéder à cette tâche uniquement par le biais du panneau de commande ou d'un navigateur Web. Vous ne pouvez imprimer des données sécurisées que lorsque vous êtes à l'imprimante.

Vous pouvez utiliser la fonction d'impression sécurisée lorsque l'imprimante est à l'état "PRET" ou bien en mode de menu.

1. Appuyez sur **Secure Print**.

2. Sélectionnez le nom de l'utilisateur, la tâche, le mot de passe et le nombre d'exemplaires souhaité.

3. Pour lancer l'impression, appuyez sur **Set** ou **Secure Print**.

Remarques

- La fonction d'impression sécurisée ne peut pas être programmée lorsque l'imprimante est hors ligne ou lorsque l'impression est suspendue.
- S'il n'y a pas de données confidentielles et si vous appuyez sur la touche Secure Print, l'écran affiche brièvement le message "PAS DE DONNEES".

Si vous souhaitez utiliser la fonction d'impression sécurisée, consultez la rubrique "Procédure d'impression en mode SECURISE" dans ce chapitre.

TOUCHE REPRINT

Vous pouvez réimprimer un document qui vient juste d'être imprimé, en appuyant sur **Reprint**. Par ailleurs, si vous avez créé un document que vous voulez partager avec des collègues, il vous suffit de spouler le document dans un secteur non sécurisé de l'imprimante. Le document peut alors être réimprimé par quiconque faisant partie du réseau, ou à partir du panneau de commande de l'imprimante.

Vous pouvez utiliser la fonction de réimpression lorsque l'imprimante est à l'état "PRET" ou bien en mode de MENU.

Si vous voulez imprimer des données en mode EPREUVE, PUBLIC ou SECURISE, nous vous conseillons d'installer l'unité HDD ou la carte CompactFlash en option.

Si vous n'installez pas une unité HDD ou une carte mémoire CompactFlash, vous pouvez lancer la réimpression à partir de la mémoire RAM. (Voir la rubrique "CARTE COMPACTFLASH/UNITE DE DISQUE DUR" au chapitre 6.) Les données de réimpression contenues dans la RAM sont effacées lorsque l'imprimante est mise hors tension.

Si vous utilisez la mémoire RAM pour réimprimer :

1. Appuyez sur la touche **Set** du panneau de commande pour quitter l'état PRET et sélectionnez TAILLE RAM dans le mode CONFIG.

2. Par défaut, la taille de la mémoire RAM est réglée sur 0 Mo. Appuyez sur **+** pour augmenter la taille de la mémoire RAM de réimpression par pas de 1 Mo.

Remarques

- Si vous augmentez la taille de la mémoire RAM à utiliser pour l'impression sécurisée, la performance de l'imprimante diminuera car le domaine de travail de l'imprimante est réduit. Veillez à ramener le paramètre TAILLE RAM à 0 Mo une fois que vous avez fini d'utiliser l'impression sécurisée.
- Les données mémorisées dans la mémoire RAM seront effacées au moment de la mise hors tension de l'imprimante.

Nous vous conseillons également d'ajouter de la mémoire RAM si vous voulez imprimer un gros volume de données en mode sécurisé. (Voir la rubrique Extension de la mémoire RAM au chapitre 6)

Réimpression de la dernière tâche

Il est possible de réimprimer la dernière tâche d'impression sans avoir à la retransmettre depuis l'ordinateur.

Remarques

- Quand la fonction de REIMPRESSION a été désactivée (Non) au moyen du panneau de commande, si vous appuyez sur la touche Reprint, l'écran affiche brièvement le message "PAS DE DONNEES."
- Pour annuler la réimpression, appuyez sur la touche Job Cancel.
- Si l'imprimante n'a pas assez de mémoire pour spouler les données de la tâche d'impression, elle n'imprime que la dernière page de données. Nous vous conseillons d'ajouter de la mémoire si vous voulez réimprimer un gros volume de données. Pour en savoir plus sur l'extension de mémoire, voir la rubrique "EXTENSION DE LA RAM" au chapitre 6.
- Les touches –et + permettent de diminuer ou d'augmenter le nombre de copies à réimprimer. Vous pouvez choisir un nombre compris entre COPIES= 1 et COPIES=999.
- Pour en savoir plus sur les paramètres du pilote d'imprimante, consultez la rubrique "Spouling des tâches" au chapitre 2.

Réimprimer 3 fois la dernière tâche

1. Réglez la fonction de REIMPRESSION sur Oui dans le mode CONFIG. au moyen du panneau de commande.

Remarques

Si vous utilisez le pilote de l'imprimante fourni avec l'imprimante, les paramètres de la fonction Spooling des tâches du pilote auront priorité sur ceux qui sont activés à l'aide du panneau de commande. Pour en savoir plus sur les paramètres du pilote d'imprimante, consultez la rubrique "Spooling des tâches" au chapitre 2.

2. Appuyez sur **Reprint**.

```
---REIMPR---
COPIES=        1
```

Si vous patientez trop longtemps avant de poursuivre la sélection des touches du panneau, l'affichage quitte automatiquement le menu REIMPR.

Appuyez deux fois sur **+** .

```
---REIMPR---
COPIES=        3
```

Appuyez sur **Set** ou **Reprint.**

```
IMP. EN COURS
```

```
---REIMPR---
COPIES=        1
```

Remarques

- Si vous appuyez sur **Go**, l'imprimante quitte le menu de réimpression.
- Si vous voulez réimprimer les données et si vous avez appuyé sur la touche **Go**, l'affichage signale "`SET PR IMPR.`". Appuyez sur **Set** pour lancer la réimpression ou sur **Go** pour annuler la tâche.

Impression de données en mode EPREUVE

Vous pouvez vous servir de cette fonction pour réimprimer des données d'EPREUVE qui viennent d'être imprimées et qui n'ont aucun paramètre sécuritaire. Les documents placés dans la zone d'EPREUVE sont accessibles à tout le monde. Cette fonction peut aussi être utilisée dans le cas d'un document qui sera transféré au dossier Public à une date ultérieure.

Lorsque la zone de spouling des données est pleine, les données les plus anciennes sont automatiquement effacées en premier. L'ordre de suppression des données est indépendant de l'ordre de réimpression.

Pour réimprimer des données d'EPREUVE, reportez-vous également à la rubrique "Procédure d'impression en mode SECURISE" dans ce chapitre.

Remarques

- Si vous n'avez pas installé l'unité HDD ou une carte CompactFlash en option, les données de réimpression sont effacées dès que l'imprimante est mise hors tension.
- Si les informations sur la tâche contiennent des données qui ne peuvent pas être affichées sur l'écran à cristaux liquides, l'affichage signale "?".
- Pour en savoir plus sur les paramètres du pilote d'imprimante, consultez la rubrique "Spouling des tâches" au chapitre 2.

Impression de données en mode PUBLIC

Vous pouvez utiliser cette fonction pour réimprimer des documents stockés dans une zone PUBLIQUE de la mémoire de l'imprimante. Les documents se trouvant dans cette section ne sont pas protégés par un mot de passe et tout le monde peut y accéder par le biais du panneau de commande ou d'un navigateur Web. Un document PUBLIC n'est pas imprimé lorsque vous l'envoyez à l'imprimante. Vous devez imprimer à l'aide du panneau de commande de l'imprimante ou brancher l'imprimante par le biais d'un navigateur Web.

Les données publiques peuvent être effacées par le biais du panneau de commande de l'imprimante ou à partir d'un logiciel de gestion basé sur le Web.

Pour réimprimer des données en mode PUBLIC, reportez-vous également à la rubrique "Procédure d'impression en mode SECURISE" dans ce chapitre.

Remarques

- Si les informations sur la tâche contiennent des données qui ne peuvent pas être affichées sur l'écran à cristaux liquides, l'affichage signale "?".
- Pour en savoir plus sur les paramètres du pilote d'imprimante, consultez la rubrique "Spouling des tâches" au chapitre 2.

Impression en mode SECURISE

Les documents sécurisés sont protégés par un mot de passe. Seules les personnes ayant connaissance du mot de passe pourront donc imprimer ces documents. L'imprimante ne lance pas l'impression du document lorsque vous l'envoyez à l'impression ; pour imprimer le document, vous devez entrer le mot de passe au moyen du panneau de commande ou par le biais d'un navigateur Web.

Si vous souhaitez supprimer les données spoulées, vous pouvez le faire par le biais du panneau de commande ou à partir d'un logiciel de gestion basé sur le Web.

Remarques

- Si les informations sur la tâche contiennent des données qui ne peuvent pas être affichées sur l'écran à cristaux liquides, l'affichage signale "?".
- Pour en savoir plus sur les paramètres du pilote d'imprimante, consultez la rubrique "Spouling des tâches" au chapitre 2.

Procédure d'impression en mode SECURISE

Appuyez sur **Reprint** ⇢ S'il n'y a pas de données à imprimer

```
PAS DE DONNEES
```

⬇

```
--REIMPR--
DERNIERE TACHE
```

⬇ Appuyez sur **+** ou **–**.

```
--REIMPR--
FICH. SECURISE
```

⬇ Appuyez sur **Set**.

```
FICH. SECURISE
UTIL   XXXXXX
```

⬇ Appuyez sur **+** ou **–** pour sélectionner le nom d'utilisateur.
Appuyez sur **Set** pour confirmer le nom d'utilisateur.

```
UTIL   XXXXXX
TACHE  XXXXXX
```

⬇ Appuyez sur **+** ou **–** pour sélectionner la tâche.
Appuyez sur **Set** pour valider la tâche.

```
TACHE XXXXXXX
NO. DE
PASSE=0000
```

⬇ Saisissez le mot de passe.
Appuyez sur **Set** pour confirmer le mot de passe.

```
--REIMPR--
COPIES=       1
```

⇢ L'imprimante quittera ce menu au bout d'un délai d'attente déterminé.

⬇ Appuyez sur **Set** ou **Reprint.**
Si vous appuyez sur la touche **Go**, l'écran affiche "`SET PR IMP`.".

```
IMP. EN COURS
```

Quand la mémoire ne contient pas de données à réimprimer

Si l'imprimante ne contient pas de données de réimpression dans sa mémoire tampon, lorsque vous appuyez sur **Reprint**, l'écran affiche brièvement le message "PAS DE DONNEES."

Pour effacer la tâche

Sélectionnez le sous-menu "EFF DON STOCKEES", dans le menu CONFIG du panneau de commande. Sélectionnez le nom de l'utilisateur et la tâche d'impression à effacer (il vous faudra entrer un mot de passe pour effacer des données sécurisées).

Pour annuler une tâche de réimpression

Vous pouvez appuyer sur **Job Cancel** pour annuler la tâche de réimpression. **Job Cancel** vous permet également d'annuler une tâche d'impression que vous avez mise en pause.

TOUCHES +, –

Si vous appuyez sur + ou – quand l'imprimante est en ligne (PRET), elle passe à l'état hors ligne et l'écran à cristaux liquides affiche le menu.

Pour afficher les menus dans le mode en cours

Si vous appuyez sur + ou – quand l'imprimante est en ligne, elle passe hors ligne et l'écran affiche le mode courant.

Vous pouvez accéder à d'autres menus dans le mode en cours en appuyant simplement sur + ou –. L'utilisation de + ou – vous permet de faire défiler à l'écran les menus et les paramètres vers l'avant ou à rebours. Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous arriviez à l'option souhaitée.

Pour saisir des chiffres

Vous avez deux moyens à votre disposition pour saisir des chiffres. Vous pouvez appuyer sur + ou – pour faire défiler les chiffres un à la fois ou vous pouvez maintenir + ou – enfoncé pour accélérer le défilement. Lorsque le chiffre souhaité s'affiche à l'écran, appuyez sur **Set**.

TOUCHE SET

Si vous appuyez sur **Set** quand l'imprimante est en ligne, elle passe hors ligne et l'écran passe en mode menu.

L'utilisation de la touche **Set** vous permet de confirmer le menu ou la valeur sélectionné. Une fois le menu ou le numéro modifié, un astérisque s'affiche brièvement à la droite du message.

TOUCHE BACK

Si vous appuyez sur **Back** quand l'imprimante est en ligne, elle passe hors ligne et l'écran passe en mode menu.

L'utilisation de la touche **Back** vous permet de revenir au niveau précédent du menu en cours.
Back vous permet également de sélectionner le chiffre précédent au cours de la saisie de nombres.
Si c'est le chiffre le plus à gauche qui est sélectionné, **Back** vous permet de remonter d'un niveau dans l'arborescence de menu.
En cas de sélection d'un menu ou d'une valeur sans astérisque (sans appui sur la touche **Set**), **Back** vous permet de remonter au niveau de menu précédent sans modifier le paramètre d'origine.

Remarques

Quand vous appuyez sur **Set** pour sélectionner un paramètre, un astérisque s'affiche brièvement en fin d'écran. L'astérisque indiquant ce que vous avez sélectionné, il est facile d'identifier le paramétrage courant lors du défilement de l'affichage.

TEMOINS LUMINEUX

Le témoin s'allume ou clignote pour indiquer l'état dans lequel se trouve l'imprimante.

Témoin READY

Etat du témoin	Signification
Oui	Prêt à imprimer Impression en cours
Clignotant	Préchauffage
Non	Hors ligne

Témoin POWER

Etat du témoin	Signification
Oui	L'imprimante est sous tension
Non	L'imprimante est hors tension

Témoin ALARM

Etat du témoin	Signification
Oui	Une erreur s'est produite au niveau de l'imprimante

Témoin DATA

Etat du témoin	Signification
Oui	Il reste des données dans le tampon d'impression
Clignotant	Réception ou traitement de données en cours
Non	Pas de données restant en mémoire

L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES

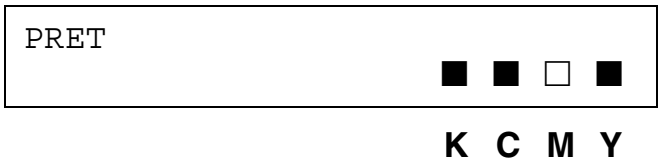
L'écran affiche l'état courant de l'imprimante. Quand vous utilisez le panneau de commande, l'affichage se modifie en conséquence.

Si vous faites passer l'imprimante à l'état hors ligne, l'affichage change pour signaler l'émulation sélectionnée.

Lorsqu'une anomalie survient, l'écran affiche le message d'erreur, de maintenance ou d'appel technicien correspondant pour vous inviter à prendre les mesures nécessaires. Pour en savoir plus sur ces messages, consultez la rubrique "DEPISTAGE DES PANNES" au chapitre 7.

MESSAGES DE L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES

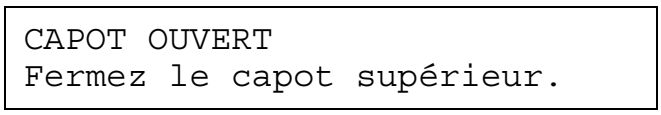
Le message de l'écran affiche l'état dans lequel se trouve l'imprimante en fonctionnement normal, comme indiqué ci-dessous.



Les repères ■ indiquent l'état du toner dans les cartouches de Toner (K: Noir, C : Cyan, M : Magenta, Y : Jaune). Lorsque le repère ■ clignote (□), le toner de la couleur correspondante est presque vide. Lorsque le toner est totalement épuisé, l'indicateur ■ disparaît complètement.

En cas d'erreur, le type d'erreur est affiché sur la première ligne du message LCD, comme indiqué ci-dessous.

Le message de la deuxième ligne indique les informations permettant d'éliminer l'erreur :



MESSAGES D'ETAT DE L'IMPRIMANTE

Le tableau ci-dessous indique les messages d'état qui s'affichent en cours de fonctionnement normal :

Message d'état de l'imprimante	Signification
PRET	Prêt à imprimer
TTMENT EN COURS	L'imprimante est en train de traiter des données.
VEILLE	En attente.
IMP. EN COURS	Impression en cours.
EN PROGRAMMATION	Accès à la carte CompactFlash ou l'unité HDD.
AUTOTEST	Procédure d'auto-diagnostic en cours.
PAUSE	L'imprimante a suspendu le chargement du papier. Un appui sur Go relance l'alimentation.
INITIALISATION	Initialisation en cours de l'imprimante.
PRECHAUFFAGE	L'imprimante est en phase de préchauffage.
TAILLE MEM=xxMo	Cette imprimante dispose de XX Mo. de mémoire.
ANNULATION TACHE	Annulation de la tâche en cours.
RES. ADAPTEE	Impression à une résolution inférieure.
SET PR IMPR.	Appuyer sur Set pour lancer l'impression.
RETABLIR CONFIG. USINE	Le paramétrage de l'imprimante revient au réglage effectué en usine.

COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE

Quand vous utilisez les touches de **Menu** (**+, –, Set** ou **Back**), rappelez-vous de la procédure élémentaire suivante :

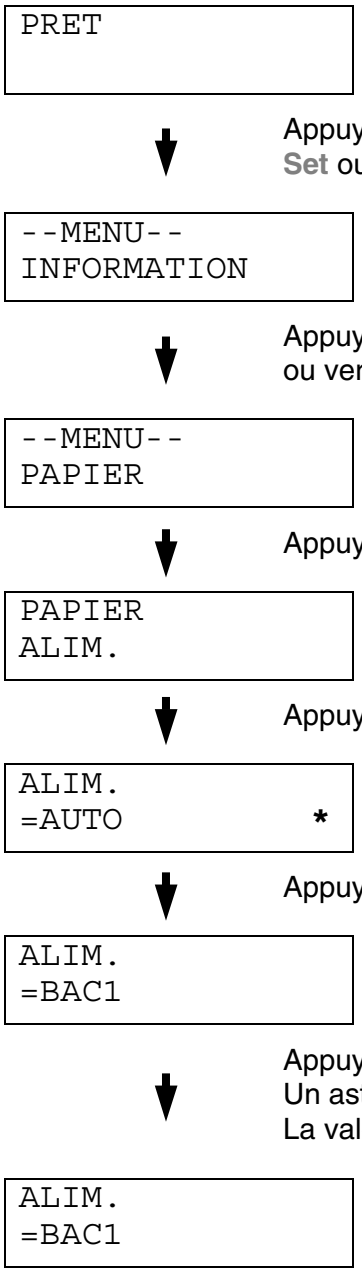
- Si le panneau de commande reste inactif pendant 30 secondes, l'écran à cristaux liquides revient à l'état PRET.

- Quand vous appuyez sur **Set** pour sélectionner un paramètre, un astérisque s'affiche brièvement en fin d'écran. Après quoi, l'écran revient au niveau de menu précédent.

- Quand vous modifiez l'état de l'imprimante ou un paramètre, si vous appuyez sur **Back** avant d'appuyer sur **Set**, l'affichage revient au menu précédent en conservant intact le paramétrage initial.

- Vous avez deux moyens à votre disposition pour saisir des chiffres. Vous pouvez appuyer sur **+** ou **–** pour faire défiler les chiffres un à la fois ou vous pouvez maintenir **+** ou **–** enfoncé pour accélérer le défilement. Le chiffre qui clignote indique celui qui peut être changé.

Par exemple : Quand vous changez le paramètre “ALIMENTATION” en “BAC1”, choisissez cette option pour toujours charger le papier à partir du Bac 1.



MENU DE CONFIGURATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Remarques

Dans les messages de l'écran, les différents bacs à papier sont identifiés comme suit :

- Bac papier supérieur : Bac 1
- Bac inférieur en option : Bac 2/3
- Unité duplex en option : DX

Il existe 8 modes de menu. Pour en savoir plus sur les options disponibles dans chaque mode, veuillez consulter les pages suivantes.

INFORMATION
Pour en savoir plus, voir la page 4-22.

PAPIER
Pour en savoir plus, voir la page 4-23.

QUALITE
Pour en savoir plus, voir la page 4-23.

CONFIG
Pour en savoir plus, voir la page 4-24.

MENU IMPR.
Pour en savoir plus, voir la page 4-26.

RESEAU
Pour en savoir plus, voir la page 4-31.

INTERFACE
Pour en savoir plus, voir la page 4-32.

MENU REINIT.
Pour en savoir plus, voir la page 4-33.

INFORMATION

L'écran affiche	Description		
IMP. PARAM	Imprime la page de configuration.		
IMPR TEST	Imprime une page test.		
IMPR. DEMO	Imprime la page de démonstration.		
IMP LISTE FICH	Imprimer la liste du contenu de la carte.		
IMP POLICES	Imprime la liste des polices et des échantillons.		
VERSION	**Sous-menu**	**Description**	
	NO.SER=##########	Numéro de série de l'imprimante.	
	VER ROM=####	Version du firmware ROM	
	DATE ROM AA/MM/JJ	Date ROM	
	NET VER=####	Version du firmware de réseau (uniquement pour les utilisateurs en réseau)	
	NET DATE AA/MM/JJ	Date de création du réseau (uniquement pour les utilisateurs en réseau)	
	ENGINE VER=####	Version du firmware moteur	
	TAILLE RAM=###Mo	La quantité de mémoire dans cette imprimante.	
ENTRETIEN	COMPTEUR PAGE	=######	Nombre total actuel de pages imprimées.
	COMPTEURS IMAGES	C=#####, M=#####, Y=#####, K=#####, TOTAL=#####	Quantité d'images produite par une couleur individuelle et total combiné des 4 couleurs.
	ROULEAU NT REST.	=######	Il s'agit de la durée de vie restante du nettoyeur du fixateur, de la courroie OPC, du fixateur, du kit 120K, du tambour de transfert, du kit 240K, du kit1 AL, du kit2 AL, du kit3 AL et du tampon d'huile.
	COURR. OPC REST.	=######	
	VIE FIXATEUR	=######	
	VIE KIT 120K	=######	
	TBR TRFT RESTANT	=######	
	VIE KIT 240K	=######	
	VIE KIT1 ALIM	=######	
	VIE KIT2 ALIM	=######	
	VIE KIT3 ALIM	=######	
	TAMP HUILE REST.	=######	

PAPIER

L'écran affiche	Description
ALIM.	=AUTO/BAC 1/BAC 2/BAC 3
ALIM. MANUELLE	=NON/OUI
PETIT FORMT BAC1	=B5/JIS B5/COM-10/DL/EXECUTIVE
PETIT FORMT BAC2	=B5/JISB5
PETIT FORMT BAC3	=B5/JISB5
DUPLEX	=NON/OUI(REL. LNG)/OUI(REL. CRT)

QUALITE

L'écran affiche	Description
HTE RES	=MOYEN/FONCE/NON/CLAIR HRC : la commande Haute résolution permet d'améliorer la qualité d'impression des caractères et des graphiques à un niveau impossible à atteindre par des imprimantes laser classiques.
ECO. TONER	=NON/OUI

CONFIG.

L'écran affiche	Description	
LANGUE	= ENGLISH /FRANÇAIS /…	
VEILLE	=OUI/NON	
DELAI PR VEILLE	=1 MIN:99 MIN	
AUTO CONTINU	=NON/OUI	
VER. PANNEAU	=NON/OUI Pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage de panneau.	
	No DE PASSE=###	
REIMPR	=OUI/NON	
PROTECTION PAGE	= AUTO/ NON/ LETTER/LEGAL/A4	
EMULATION	=AUTO(EPSON)/AUTO(IBM)/HP LASERJET/…	
GARDER PCL	=NON/OUI	
TAILLE RAM	=0/1/2…Mo	RELANCER?

CONFIG. (Suite)

L'écran affiche	Description	
EFF DON STOCKEES	Supprime les données dans la mémoire CompactFlash ou sur l'unité HDD.	
	Sous-menu	**Description**
	FICH. SECURISE	Sélectionnez le nom d'utilisateur, le nom de la tâche et le mot de passe.
	FICHIER PUBLIC	Sélectionnez le nom d'utilisateur et un nom de tâche.
	FICHIER EPREUVE	Sélectionnez le nom d'utilisateur et un nom de tâche.
	ID DATA (HD)	=####
	ID DATA (CF)	=####
	ID MACRO (HD)	=####
	ID MACRO (CF)	=####
	ID POLICE (HD)	=####
	ID POLICE (CF)	=####
	FORMATER ID (HD)	OK ?
	FORMATER ID (CF)	OK ?
FORMAT DATE/HRE	=AA/MM/JJ hh:mm*	
DATE & HEURE	ECRAN	AAAA/MM/JJ hh:mm
	ANNEE	=AAAA
	MOIS	=MM
	JOUR	=JJ
	HEURE	=hh
	MINUTE	=mm

MENU IMPR

L'écran affiche	Description	
TYPE DE SUPPORT	=PAPIER ORDINAIRE/PAPIER EPAIS/TRANSPARENTS	
IMPR. COULEUR	=OUI/NON	
PAPIER	Pour régler la taille des feuilles simples au format LEDGER, A3, B4, LEGAL, A4, LETTER, EXECUTIVE, B5 (JIS/ISO), 13x19, COM10 ou DL.	
COPIES	Ce mode permet de vérifier le nombre total de pages imprimées.	
	Indique le nombre de pages imprimées (1:999).	
ORIENTATION	Cette imprimante peut imprimer dans le sens de la hauteur (portrait) ou dans le sens de la largeur (paysage).	
	PORTRAIT ou PAYSAGE	
POSITION IMP	Cette imprimante peut être ajustée pour aligner le format de la page.	
	Sous-menu	**Description**
	X OFFSET=0	=-500:+500 Déplace la position de démarrage de l'impression (dans le coin supérieur gauche des pages) dans le sens horizontal, d'une valeur comprise entre –500 (gauche) à +500 (droite) points en 300 ppp.
	Y OFFSET=0	=-500:+500 Déplace la position de démarrage de l'impression (dans le coin supérieur gauche des pages) dans le sens vertical, d'une valeur comprise entre –500 (gauche) à +500 (droite) points en résolution 300 ppp.
TEMPS AUTO FF	=NON/1: 99 (sec) Imprime les données restantes sans appuyer sur Go, au bout du temps spécifié.	
IGNORER FF	=NON/OUI Pour activer ou désactiver la fonction de suppression de saut de page.	
HP LASERJET	POLICE NO.	=I0000:#####
	PAS POLICE	=###.##
	JEU SYMBOLES	PC-8/… Pour sélectionner le jeu de symboles ou de caractères.
	IMPR. TABLE	Imprime la table de codes.
	RET.L. AUTO	=NON/OUI OUI : CR→RET.C+RET.L, NON : RET.C→RET.C

MENU IMPR (Suite)

L'écran affiche	Description	
HP LASERJET	RET.C. AUTO	=NON/OUI OUI : RET.L→RET.L+RET.C, SP+RET.C ou VT→VT+RET.C NON : RET.L→RET.L, SP→SP ou VT→VT
	AUTO WRAP	=NON/OUI Saut de ligne et retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge droite.
	SAUT P AUTO	=OUI/NON Saut de ligne et retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge du bas.
	MARGE GAUCHE	=#### Pour régler la marge gauche sur une colonne entre 0 et 126 à 10 caractères par pouce.
	MARGE DROITE	=#### Pour régler la marge droite sur une colonne entre 10 et 136 à 10 caractères par pouce.
	MARGE SUP.	=#### Règle la marge du haut à une certaine distance du bord supérieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2 po. Réglage en usine=0,5
	MARGE INF.	=#### Règle la marge du bas à une certaine distance du bord inférieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2,0 po. Réglage en usine : 0,33(Non HP), 0,5(HP)
	LIGNES	=#### Pour régler le nombre de lignes par page entre 5 et 128 lignes.

MENU IMPR (Suite)

L'écran affiche	Description	
EPSON FX-850	POLICE NO.	=I0000:#####
	PAS POLICE	=###.##
	JEU DE CARA.	PC-8/… Pour sélectionner le jeu de symboles ou de caractères.
	IMPR. TABLE	Imprime la table de codes.
	RET.L. AUTO	=NON/OUI OUI : RET.C→RET.C.+RET.L NON : RET.C→RET.C
	MASQUE AUTO	=NON/OUI
	MARGE GAUCHE	Pour régler la marge gauche sur une colonne entre 0 et 126 à 10 caractères par pouce.
	MARGE DROITE	Pour régler la marge droite sur une colonne entre 10 et 136 à 10 caractères par pouce.
	MARGE SUP.	Règle la marge du haut à une certaine distance du bord supérieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2 po. Réglage d'usine=0,33
	MARGE INF.	Règle la marge du bas à une certaine distance du bord inférieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2 po. Réglage d'usine=0,33
	LIGNES	Pour régler le nombre de lignes par page entre 5 et 128 lignes.

MENU IMPR (Suite)

L'écran affiche	Description	
IBM PROPRINTER	POLICE NO.	=I0000:#####
	PAS POLICE	=###.##
	JEU DE CARA.	PC-8/… Sélectionnez le jeu de symboles et de caractères.
	IMPR. TABLE	Imprime la table de codes.
	RET.L. AUTO	=NON/OUI OUI : RET.C→RET.C+RET.F, NON : RET.C→RET.C
	RET.C. AUTO	=NON/OUI
	MASQUE AUTO	=NON/OUI
	MARGE GAUCHE	Pour régler la marge gauche sur une colonne entre 0 et 126 à 10 caractères par pouce.
	MARGE DROITE	Pour régler la marge droite sur une colonne entre 10 et 136 à 10 caractères par pouce.
	MARGE SUP.	Règle la marge du haut à une certaine distance du bord supérieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2 po. Réglage d'usine=0,33
	MARGE INF.	Règle la marge du bas à une certaine distance du bord inférieur du papier : 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 ou 2,0 po. Réglage d'usine : 0,33
	LIGNES	Pour régler le nombre de lignes par page entre 5 et 128 lignes.

MENU IMPR (Suite)

L'écran affiche	Description	
HP-GL	JEU CARA (STD)	=####
	JEU CARA (ALT)	=####
	EP. PLUME #	PLUME 1 à 6 (Définit l'épaisseur et le niveau de gris de la plume sélectionnée)
	GRIS PLUME #	PLUME 1 à 6 15, 30, 45, 75, 90 ou 100 % (# correspond au numéro de la plume)
BR-SCRIPT	IMPR ERREUR	=NON/OUI
	CAPT	=NON/OUI CAPT : La technologie CAPT (Color Advanced Photoscale Technology) offre une échelle de gris fine de qualité photographique sur les graphiques. Le paramètre CAPT est disponible uniquement à 600 ppp.

RESEAU (uniquement pour les utilisateurs en réseau)

L'écran affiche	Description	
TCP/IP	**Sous-menu**	**Description**
	TCP/IP ENABLE	=OUI/NON
	ADRESSE IP=	###.###.###.###
	MASQ.SS.RESEAU=	###.###.###.###
	PASSERELLE=	###.###.###.###
	ESSAIS BOOT IP	=#
	METHODE IP	AUTO/STATIC/RARP/BOOTP/DHCP
NETWARE	NETWARE ENABLE	=OUI/NON
	NET FRAME	=AUTO/8023/ENET/8022/SNAP
APPLETALK	=OUI/NON	
NETBEUI	=OUI/NON	
DLC/LLC	=OUI/NON	
BANYAN	=OUI/NON	
LAT	=OUI/NON	
NETBIOS/IP	=OUI/NON	
ENET	=AUTO/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD	

INTERFACE

<table>
<tr><th>L'écran affiche</th><th colspan="2">Description</th></tr>
<tr><td>CHOISIR</td><td colspan="2">=AUTO/PARALLELE/USB/RESEAU</td></tr>
<tr><td>TEMPS AUTO IF</td><td colspan="2">=1:99 (sec)

Vous devez définir le délai d'attente pour la sélection automatique d'interface.</td></tr>
<tr><td>MEM. TAMPON</td><td>= Niveau1:15

Pour augmenter ou diminuer la capacité de la mémoire tampon d'entrée.</td><td>RELANCER IMP?</td></tr>
<tr><td rowspan="3">PARALLELE</td><td colspan="2">Quand vous utilisez l'interface parallèle</td></tr>
<tr><td>Sous-menu</td><td>Description</td></tr>
<tr><td>HTE VITESSE</td><td>=OUI/NON

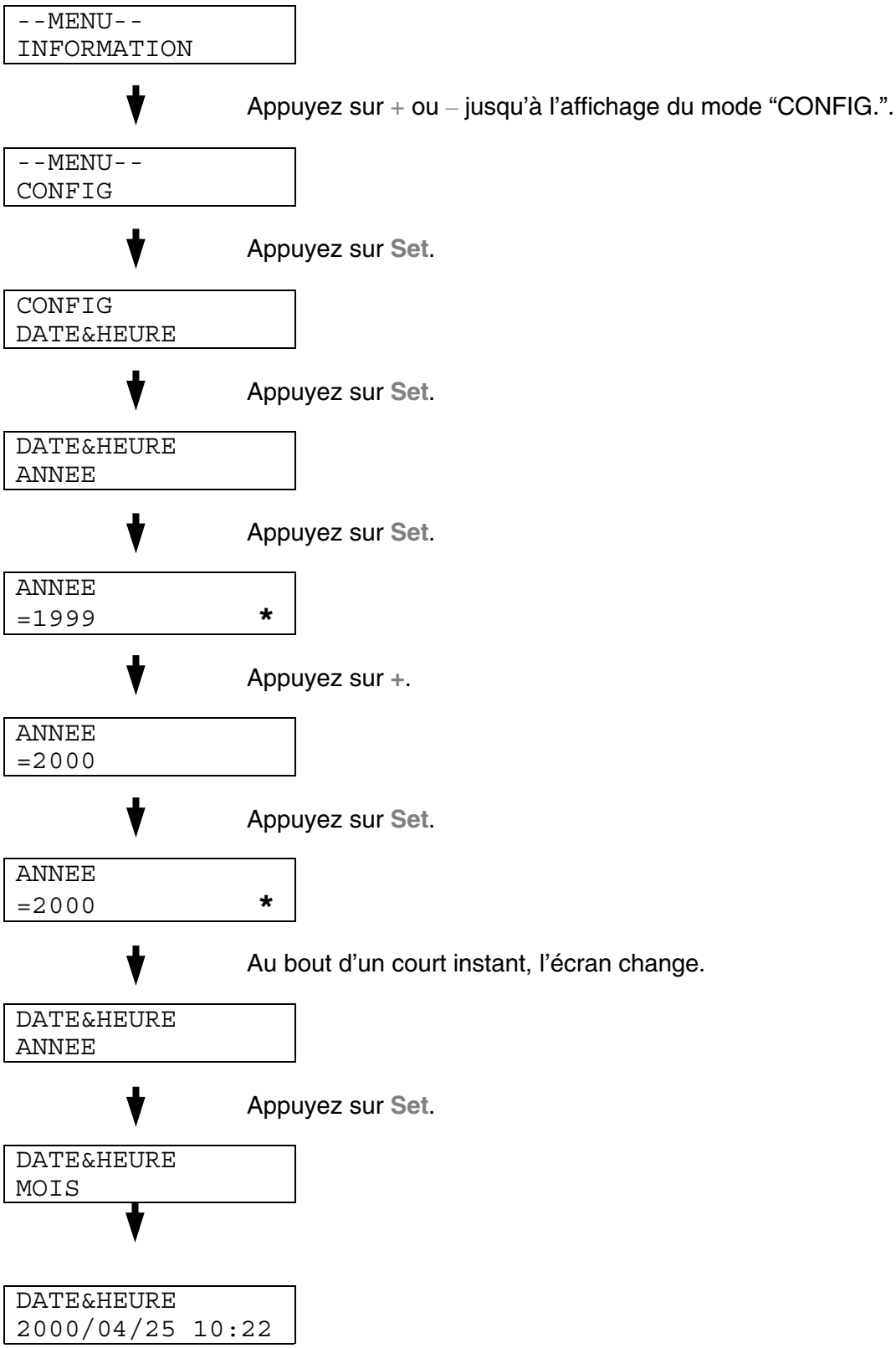
Active/désactive les communications parallèles haut débit.</td></tr>
<tr><td></td><td>BI-DIR</td><td>=OUI/NON

Active/désactive les communications parallèles bidirectionnelles.</td></tr>
</table>

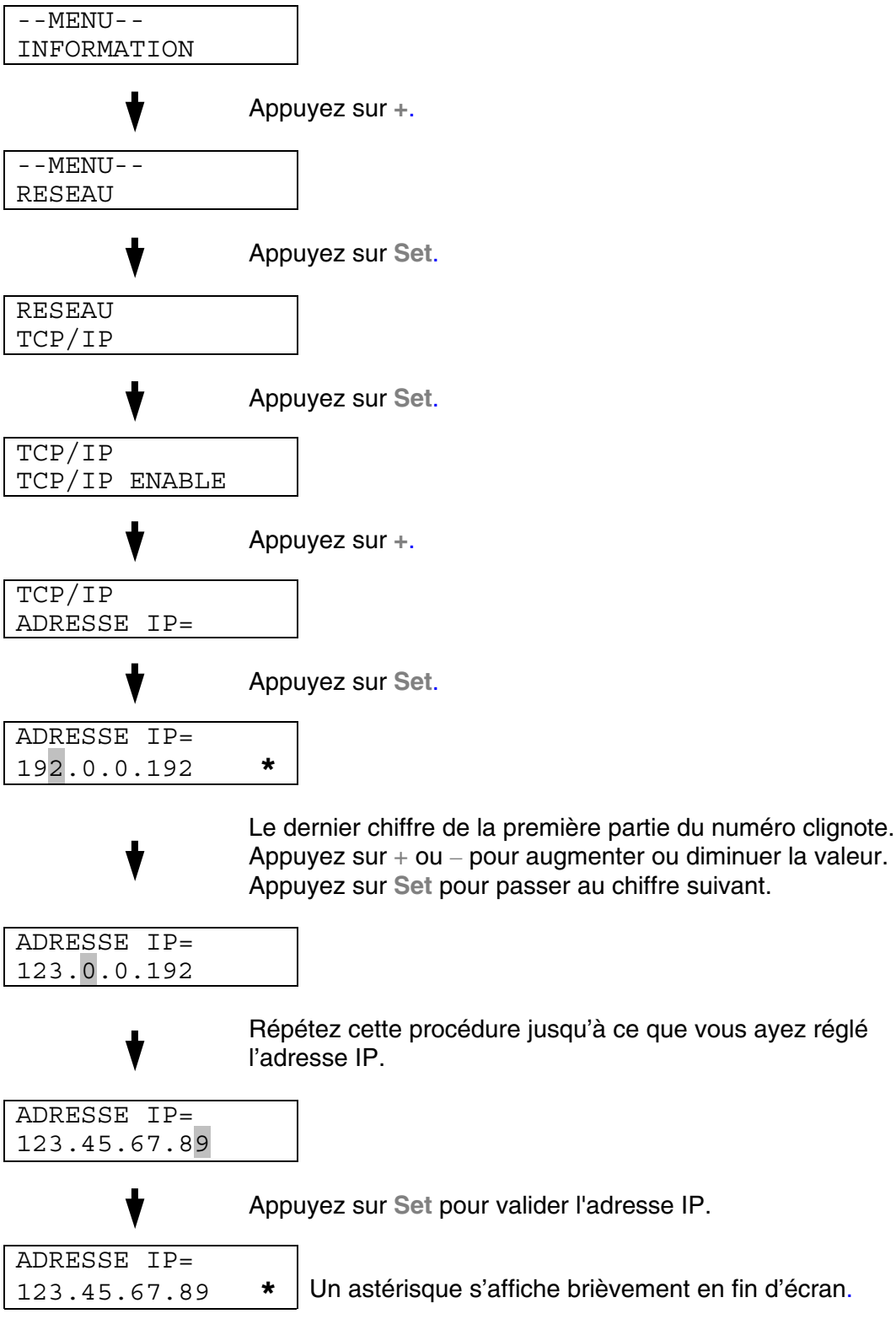
MENU REINIT

L'écran affiche	Description	
INITIALISER	Pour réinitialiser l'imprimante et rétablir tous les paramètres –y compris les paramètres de commande –aux valeurs précédemment sélectionnées par le biais du panneau de commande.	
CONFIG. USINE	Réinitialise l'imprimante et restaure tous les paramètres par défaut, y compris les paramètres de commande. Voir la "Liste des paramètres d'usine".	
DUREE PIECE	**Sous-menu**	**Description**
	ROULEAU NT	Remet le compteur de consommable du nettoyeur du fixateur à zéro.
	COURROIE OPC	Remet le compteur de consommable de la courroie OPC à zéro.
	ENS. FIXAGE	Remet le compteur de consommable de l'ensemble de fixage à zéro.
	KIT 120K	Remet le compteur de consommable du kit 120K à zéro.
	TAMBOUR TRFT	Remet le compteur de consommable du tambour de transfert à zéro.
	KIT 240K	Remet le compteur de consommable du kit 240K à zéro.
	KIT1 AL	Remet le compteur de consommable du Kit1 AL à zéro.
	KIT2 AL	Remet le compteur de consommable du Kit2 AL à zéro.
	KIT3 AL	Remet le compteur de consommable du Kit3 AL à zéro.
	TAMPON HUILE	Remet le compteur de consommable du tampon d'huile à zéro.

Réglage de la date et de l'heure



Définition de l'adresse IP



A propos des modes d'émulation

Cette imprimante dispose des modes d'émulation suivants :

Mode HP LaserJet

Le mode HP LaserJet (ou mode HP) est le mode d'émulation dans lequel cette imprimante fonctionne exactement comme une imprimante laser Hewlett-Packard LaserJet. De nombreux applicatifs gèrent ce type d'imprimante laser. Servez-vous de ce mode pour permettre à l'imprimante de donner des performances optimales avec ces applications.

Mode BR-Script3

BR-Script est un langage de description de page original de Brother et un interpréteur d'émulation de langage PostScript®. Cette imprimante gère le niveau 3. L'interpréteur BR-Script de l'imprimante offre un contrôle intégral et satisfaisant du texte et des graphiques sur les pages.

Pour obtenir des renseignements techniques sur les commandes PostScript, veuillez consulter les ouvrages suivants disponibles dans le commerce :

- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual, 3ème édition.* Menlo Park : Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1999.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Program Design.* Menlo Park : Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual.* Menlo Park : Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Tutorial and Cookbook.* Menlo Park : Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual, 3ème édition.* Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

Mode HP-GL

En mode d'émulation HP-GL, l'imprimante se comporte comme un traceur Hewlett-Packard HP-7475A. Nombre d'applications graphiques et CAO prennent en charge ce type de traceur. Servez-vous de ce mode pour obtenir des performances optimales lors de l'impression avec ces types d'application.

Mode EPSON FX-850 et mode IBM Proprinter XL

Les modes EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL sont les émulations adoptées par cette imprimante pour émuler les imprimantes matricielles standard de l'industrie de ces deux fabricants. Certaines applications gèrent ces émulations d'imprimantes matricielles. Utilisez ces modes d'émulation pour obtenir une performance optimale à l'impression avec ces types d'application.

Liste des paramètres d'usine

Le tableau ci-dessous reprend les paramètres d'usine par défaut adoptés en guise de configuration initiale.

Remarques

- Les réglages varient selon le mode d'émulation. Dans le tableau qui suit, les modes actifs sont indiqués entre parenthèses.
- Les paramètres suivants ne peuvent pas être restaurés aux valeurs d'usine en mode CONFIG. USINE du menu REINIT : MODE INTERFACE, HTE RES., PROTECTION PAGE, POLICE VECTORI., VER. PANNEAU, COMPTEUR PAGE et LANGUE locale pour l'affichage des messages.
- Le réglage de COPIE est toujours ramené à la valeur d'usine lorsque l'imprimante est mise hors tension, puis sous tension.
- Il n'est pas possible de reconfigurer les paramètres RESEAU à partir du panneau de commande. Si vous voulez ramener le serveur d'impression à ses paramètres d'usine (ce qui réinitialisera toutes les informations telles que le mot de passe et l'adresse IP), maintenez le bouton Test réseau de la carte réseau (NC-4100h) enfoncé pendant plus de 5 secondes.

MODE	MENU	Réglage d'usine
PAPIER	ALIM.	=AUTO
	ALIM. MANUELLE	=NON
	DUPLEX	=NON
QUALITE	HTE RES	=MOYEN
	ECO. TONER	=NON
CONFIG.	LANGUE	=ENGLISH
	DELAI PR VEILLE	=30MIN
	AUTO CONTINU	=NON
	VER. PANNEAU	=NON
	REIMPR	=OUI
	PROTECTION PAGE	=AUTO
	EMULATION	=AUTO(EPSON)
	GARDER PCL	=NON
	TAILLE RAM	=#Mo
	FORMAT DATE/HRE	=AA/MM/JJ hh:mm
MENU IMPR.	TYPE DE SUPPORT	=PAPIER ORDI
	PAPIER	=A4/LETTER
	COPIES	=1
	ORIENTATION	=PORTRAIT
	POSITION IMP	X OFFSET=0 Y OFFSET=0
	TEMPS AUTO FF	=5
	IGNORER FF	=NON

MODE	MENU	Réglage d'usine
MENU IMPR (Suite)	HP LASERJET	POLICE NO.=59
		PAS/POINT POLICE=10.00/12.00
		SYMBOLES/JEU CARA=PC8
		RET.L AUTO=NON
		RET.C AUTO=NON
		AUTO WRAP=NON
		SAUT P AUTO=OUI
		MARGE GAUCHE=####
		MARGE DROITE=####
		MARGE SUP.=####
		MARGE INF.=####
		LIGNES=####
	EPSON FX-850	POLICE NO.=59
		PAS/POINT POLICE=10.00/12.00
		SYMBOLES/JEU CARA=US ASCII
		RET.L AUTO=NON
		MASQUE AUTO=NON
		MARGE GAUCHE=####
		MARGE DROITE=####
		MARGE SUP.=####
		MARGE INF.=####
		LIGNES=####

MODE	MENU	Réglage d'usine
MENU IMPR (Suite)	IBM PROPRINTER	POLICE NO.=59
		PAS/POINT POLICE=10.00/12.00
		SYMBOLES/JEU CARA=PC8
		RET.L AUTO=NON
		RET.C AUTO=NON
		MARGE GAUCHE=####
		MARGE DROITE=####
		MARGE SUP.=####
		MARGE INF.=####
		LIGNES=####
	HP-GL	JEU CARA (STD)=####
		JEU CARA (ALT)=####
		EP. PLUME #
		GRIS PLUME #
	BR-SCRIPT	IMPR. ERREUR =NON
		CAPT=NON
RESEAU	TCP/IP	TCP/IP ENABLE=OUI
		METHODE IP=AUTO
		ADRESSE IP=192.0.0.192
		MASQUE SS-RES=0.0.0.0
		PASSERELLE=0.0.0.0
		ESSAIS BOOT IP=3
		METHODE IP=AUTO

MODE	MENU	Réglage d'usine
RESEAU (Suite)	NETWARE	NETWARE ENABLE=OUI
		NET FRAME=AUTO
	APPLETALK	=OUI
	NETBEUI	=OUI
	DLC/LLC	=OUI
	BANYAN	=OUI
	LAT	=OUI
	NETBIOS/IP	=OUI
	ENET	=AUTO
INTERFACE	CHOISIR	=AUTO
	TEMPS AUTO IF	=5
	MEM. TAMPON	=NIVEAU 3
	PARALLELE	HTE VITESSE=OUI
		BI-DIR=OUI

CHAPITRE 5
ENTRETIEN

REMPLACEMENT DES CONSOMMABLES

Il vous faut remplacer périodiquement les consommables suivants. Lorsque le moment est venu de remplacer un consommable, l'écran vous y invite par l'affichage du message correspondant décrit plus bas.

L'imprimante arrêtera d'imprimer lorsque les messages d'appel opérateur ci-après s'afficheront à l'écran :

Message d'appel opérateur affiché	*Consommable à remplacer*	*Durée de vie approximative*	*Comment procéder*	*No. de cde*
TONER VIDE X Remplacez la cartouche de toner X.	Cartouche de toner C = Cyan, M = Magenta, Y = Jaune, K = Noir	14.000 pages (Noir) 8.500 pages (Cyan, Magenta, Jaune)*1	Voir page 5-6	TN-02BK TN-02C TN-02M TN-02Y
TONER USE Remplacez la poche de toner usagé.	Poche de toner usagé	18.000 images *1 *4	Voir page 5-16	WT-2CL
HUILE VIDE Remplacez la bouteille d'huile.	Bouteille d'huile	12.000 pages	Voir page 5-11	FO-2CL
CHANGER RN Remplacez le rouleau nettoyeur.	Nettoyeur du fixateur	20.000 pages *1	Voir page 5-14	CR-2CL

Ci-après figurent des messages d'entretien qui s'affichent à l'écran en mode PRET. Ces messages vous mettent en garde et vous invitent à remplacer les consommables correspondants avant qu'ils ne soient épuisés. Pour éviter tout désagrément, nous vous conseillons de vous procurer les consommables requis avant l'arrêt total de l'impression.

Message d'appel opérateur affiché	*Consommable à remplacer*	*Durée de vie approximative*	*Comment procéder*	*No. de cde*
PRET □ ■ ■ ■ **K C M Y**	Cartouche de toner, Noir	14.000 pages *1 *2	Voir page 5-6	TN-02BK
PRET ■ □ □ □ **K C M Y**	Cartouche de toner Cyan/ Magenta/ Jaune	8.500 pages *1 *2	Voir page 5-6	TN-02C TN-02M TN-02Y

Ci-après figurent des messages d'entretien qui s'affichent en alternance avec le message “PRET” sur la rangée supérieure de l'écran lorsque l'imprimante est en mode PRET. Ces messages vous signalent qu’il vous faudra remplacer le consommable correspondant aussi tôt que possible car il a atteint la fin de sa durée de vie. L’imprimante continuera d’imprimer lorsque ces messages seront affichés :

Message d’appel opérateur affiché	*Consommable à remplacer*	*Durée de vie approximative*	*Comment procéder*	*No. de cde*
CHANGER RN ←→ PRET	Nettoyeur du fixateur	20.000 pages *1	Voir page 5-13	CR-2CL
CHANGER CR OPC ←→ PRET	Cartouche de courroie OPC	120.000 images (impression continue) *4	Voir page 5-18	OP-2CL
CHANGER FIXATEUR ←→ PRET	Ensemble de fixage	70.000 pages *1	Voir page 5-22	
CHANGER KIT 240K ←→ PRET	Nettoyeur de tambour et rouleau de transfert	240.000 pages	Voir page 5-30	
CHANGER KIT 120K ←→ PRET	Eliminateur de statique	120.000 pages	Voir page 5-27	
CHANGER TBR TRFT ←→ PRET	Tambour de transfert	600.000 images	*3	
CHANGER KIT1/2/3 AL ←→ PRET	Rouleau d'alimentation papier et tampon séparateur	120.000 pages	*3	
POCHE PLEINE ←→ PRET	Poche de toner usagé	18.000 images	Voir page 5-16	
HUILE INSUF. ←→ PRET	Bouteille d’huile	12.000 pages	Voir page 5-11	FO-2CL
CHANG TAMP HUILE ←→ PRET	Tampon d'huile	35.000 pages	*3	

Remarque

L’encrassement du filtre à ozone ne déclenche pas de message à l’écran. Toutefois, il convient de le remplacer une fois par an.

*1 - Moyennant un taux de couverture d'impression de 5 % (au format A4 ou Letter).

Remarque

Les cartouches de toner livrées avec l'imprimante sont des cartouches de démarrage. Chaque cartouche de démarrage permet d'imprimer environ 7.000 pages (noir) et 4.250 pages (cyan, magenta et jaune) au format A4.

*2 - Ainsi, si les cartouches de toner cyan et magenta sont presque vides, l'indication sera " ■ □ □ ■ " (□ = clignotant ■)

K C M Y

Si les cartouches de toner cyan et magenta sont épuisées, l'indication ■ disparaîtra de l'écran.

*3 - Pour remplacer le rouleau d'alimentation du papier, le tampon séparateur, le tambour de transfert et le tampon d'huile, consultez votre revendeur ou votre technicien agréé.

*4 - Définition d'une page : nombre effectif de pages imprimées. Définition d'une image : Si l'image sur une page contient une couleur seulement, que ce soit cyan, magenta, jaune ou noir => 1 image, 2 couleurs => 2 images, 3 couleurs => 3 images, 4 couleurs => 4 images.

Remarque

- Mettez au rebut les consommables usagés conformément à la législation en vigueur. En cas de doute, consultez votre revendeur local. Veillez à bien remballer hermétiquement les consommables de manière à ce qu'ils ne fuient pas hors de l'emballage. Ne jetez pas les consommables usagés avec les ordures ménagères.
- Lors du retrait des cartouches de toner, il vous est conseillé de les placer sur un morceau de papier afin d'éviter tout renversement accidentel de toner sur votre plan de travail.

Remarque

- Si vous utilisez du papier dont les caractéristiques ne correspondent pas aux critères spécifiés, la durée de vie des différents consommables et des pièces de l'appareil risque d'être réduite.
- Les différentes durées de vie escomptées indiquées ici sont basées sur un taux moyen de couverture de la zone d'impression de 5 % avec une cartouche de toner couleur quelconque. La fréquence de remplacement sera fonction de la complexité des pages imprimées, du taux de couverture et du type de support utilisé.

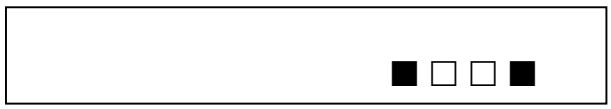
CARTOUCHES DE TONER

! *Attention*

Nous vous conseillons vivement de toujours utiliser des cartouches de toner Brother d'origine. L'utilisation de cartouches d'une autre marque ou de cartouches reconditionnées est susceptible d'annuler la garantie de l'imprimante.

Message de toner presque vide

Vérifiez périodiquement les pages imprimées, le compteur de pages et les messages affichés. Si l'indicateur ■ commence à clignoter (□), l'imprimante est sur le point de manquer de toner ou bien le toner n'est pas distribué uniformément à l'intérieur de la cartouche.

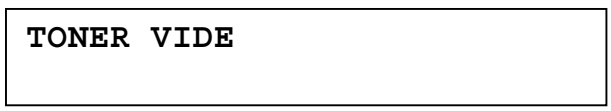


*K correspond au toner noir, C au toner cyan, M au toner magenta et Y au toner jaune.

S'il est vrai que vous pouvez imprimer environ 300 (Noir) et 500 (Cyan, Magenta et Jaune) pages supplémentaires (moyennant un taux de couverture de 5 %), une fois que le message de toner presque vide s'affiche, prenez soin de remplacer la cartouche de toner par une neuve avant son épuisement complet. Lorsque la cartouche est entièrement vide, l'indicateur ■ disparaît de l'écran.

Message de toner vide

Lorsque les messages suivants s'affichent à l'écran et que l'imprimante suspend l'impression, vous devez remplacer la ou les cartouches de toner.



Remplacement des cartouches de toner

! *Attention*

Lors du remplacement des cartouches de toner, manipulez-les avec précaution pour ne pas renverser de toner.

Remarque

Pour obtenir une qualité d'impression optimale, veillez à utiliser des cartouches de toner Brother d'origine. Il se peut que les cartouches de toner d'une autre marque ne marchent pas avec votre imprimante.

Pour vous procurer des fournitures Brother, contactez votre revendeur.

Pour remplacer une cartouche de toner, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot avant de l'imprimante.

2. Sortez la ou les cartouches de toner épuisées. Tirez la cartouche de toner légèrement d'une main puis emparez-vous en des deux mains pour la sortir de l'imprimante.

3. Après avoir secoué la cartouche neuve 3 à 4 fois d'un côté sur l'autre, décollez la bande libellée "REMOVE" et le cache de protection orange de la cartouche neuve.

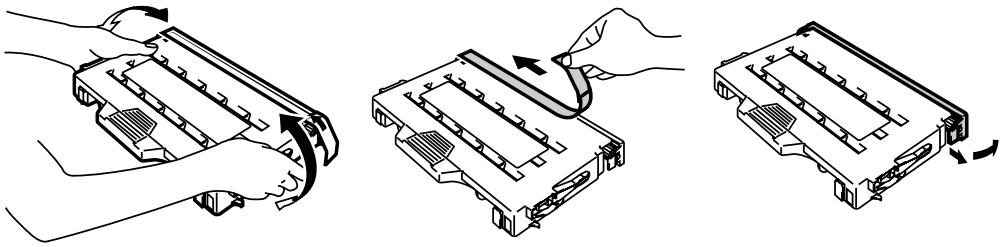


Fig. 5-1

4. Insérez la nouvelle cartouche de toner en veillant à l'introduire dans le rail de guidage adéquat. Faites-la glisser délicatement dans l'imprimante. Ne tentez pas de la forcer ou de la pousser à fond dans son logement ; elle doit simplement reposer sur les rails de guidage. A noter que chaque cartouche de couleur est codée afin d'empêcher son mauvais positionnement. Faites correspondre l'étiquette de couleur de la cartouche à l'étiquette apposée sur l'imprimante.

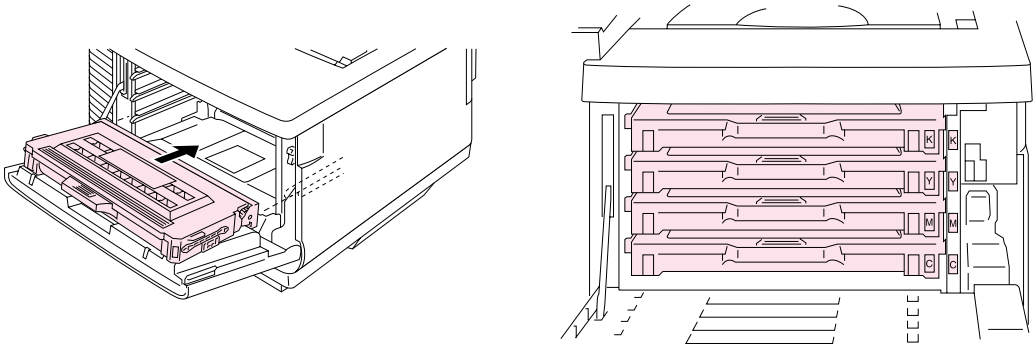


Fig. 5-2

5. Refermez le capot avant.

! *Attention*

- Introduisez les cartouches de toner dans l'imprimante avec précaution. N'essayez pas de les forcer en place en les poussant. Les cartouches de toner doivent simplement reposer sur les rails de guidage. Elles se positionneront correctement au moment de la fermeture du capot avant.
- L'imprimante risque d'être endommagée ou de ne pas fonctionner correctement si vous installez des consommables qui ne soient des fournitures Brother d'origine ou encore si vous utilisez des cartouches reconditionnées. Cela pourrait annuler votre garantie.
- Ne retournez pas la cartouche et ne la posez pas à la verticale sur son extrémité.
- Installez la cartouche de toner dès que vous la retirez de son emballage de protection. Ne mettez pas les doigts sur la partie en grisé illustrée ci-dessous.

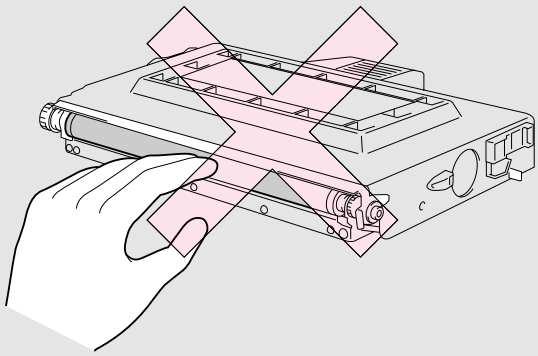


Fig. 5-3

BOUTEILLE D'HUILE

Message d'insuffisance d'huile

Lorsque la bouteille d'huile est presque épuisée, le message suivant s'affiche à l'écran. Vous devez vous munir d'une bouteille d'huile neuve pour remplacer celle qui est presque vide. Une fois que ce message s'affiche, vous pouvez imprimer environ 30 pages supplémentaires.

```
HUILE INSUF. ←→ PRET
```

Message de bouteille d'huile vide

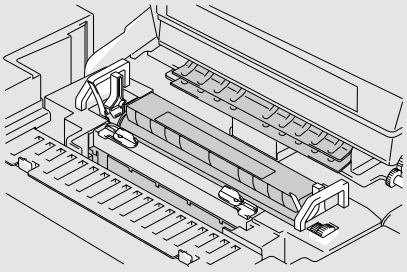
Lorsque la bouteille d'huile est épuisée, le message suivant s'affiche et l'imprimante suspend l'impression. Lorsque ce message s'affiche, vous devez remplacer la bouteille d'huile par une neuve.

```
HUILE VIDE
Remplacez la bouteille d'huile.
```

! *Avertissement*

L'ensemble de fixage et les composants qui l'entourent sont à TRES HAUTE TEMPERATURE ! Veillez à laisser l'ensemble de fixage refroidir suffisamment avant de remplacer la bouteille d'huile.

Sinon, vous risquez de vous blesser.



! *Attention*

Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante. Cela pourrait endommager gravement l'imprimante et annuler votre garantie. En cas de renversement d'huile accidentel, veuillez contacter votre revendeur ou notre technicien Brother agréé.

Remplacement de la bouteille d'huile

1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension et laissez-la refroidir suffisamment.

2. Ouvrez le capot supérieur.

3. Débloquez les leviers de blocage de la bouteille d'huile comme illustré.

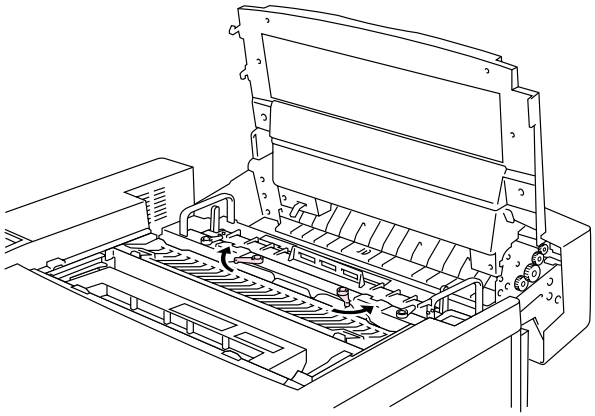


Fig. 5-4

4. Sortez la bouteille d'huile vide de l'ensemble de fixage. Placez un morceau de papier sous la bouteille d'huile et dégagez-la de l'ensemble de fixage. Ecartez la bouteille vers la droite de l'imprimante pour éviter de renverser de l'huile dans l'imprimante. Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante. Cela pourrait endommager gravement l'imprimante.

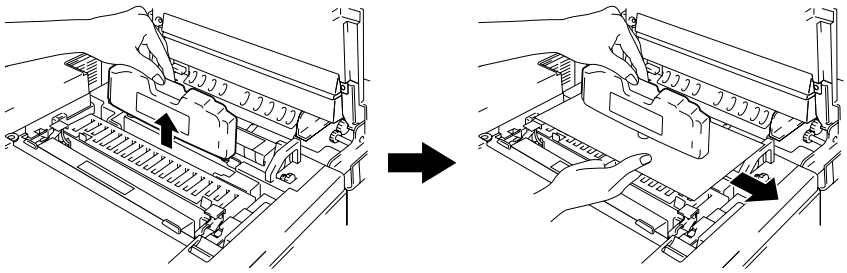


Fig. 5-5

5. Installez une bouteille d'huile neuve dans l'ensemble de fixage, étiquette tournée vers vous. La bouteille d'huile est codée afin d'empêcher son mauvais positionnement.

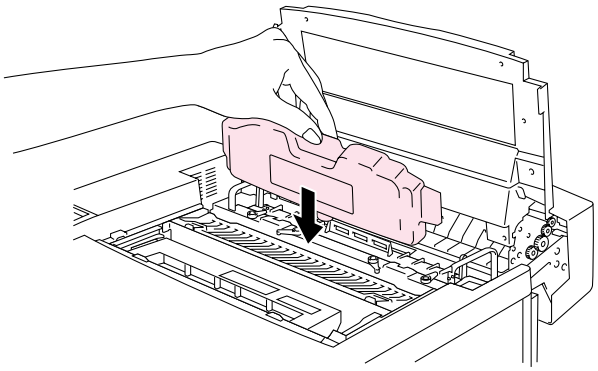


Fig. 5-6

6. Immobilisez la bouteille d'huile au moyen des leviers de blocage.

7. Refermez le capot supérieur.

8. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante sous tension.

NETTOYEUR DU FIXATEUR

Message concernant le nettoyeur du fixateur

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran, l'imprimante arrête d'imprimer ; le nettoyeur du fixateur a besoin d'être changé.

```
CHANGER RN ←→ PRET
```

Message de remplacement du nettoyeur du fixateur

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran et que l'imprimante arrête d'imprimer, vous devez remplacer le nettoyeur du fixateur.

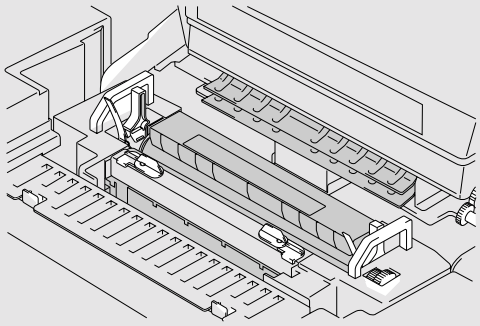
```
CHANGER RN
Remplacez le rouleau nettoyeur.
```

Remplacement du nettoyeur du fixateur

! *Avertissement*

L'ensemble de fixage et les composants qui l'entourent sont à TRES HAUTE TEMPERATURE ! Veillez à laisser l'ensemble de fixage refroidir suffisamment avant de remplacer le nettoyeur du fixateur.

Sinon, vous risquez de vous blesser.



1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension et laissez la refroidir suffisamment.

2. Ouvrez le capot supérieur.

3. Débloquez les leviers de blocage du nettoyeur du fixateur de chaque côté du nettoyeur comme illustré.

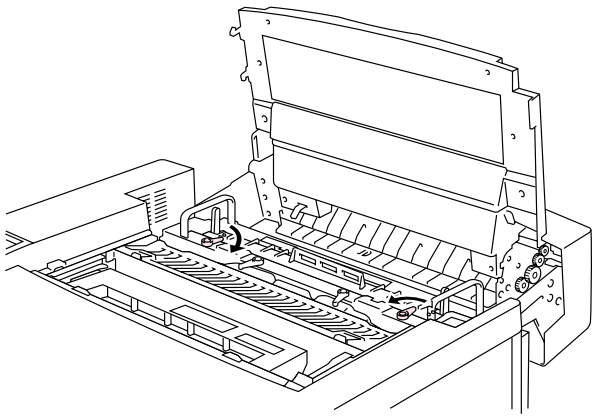


Fig. 5-7

4. Sortez le nettoyeur du fixateur de l'ensemble de fixage en le tenant par sa poignée comme illustré ci-contre.

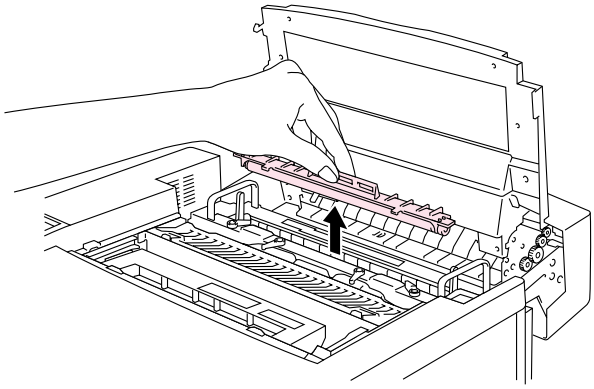


Fig. 5-8

5. Installez le nettoyeur de fixateur neuf dans le rail-guide, côté rouleau tourné vers vous.

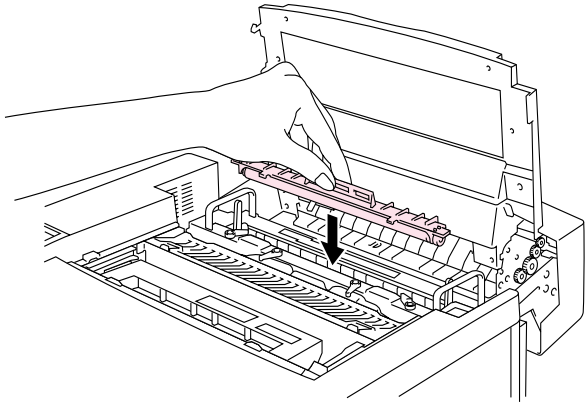


Fig. 5-9

6. Immobilisez le nettoyeur de fixateur au moyen de ses leviers de blocage.

7. Refermez le capot supérieur.

8. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante sous tension.

9. Appuyez sur l'une quelconque des touches de **Menu** (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

10. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

11. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

12. Appuyez sur la touche **Set**. Le message "ROULEAU NT" s'affiche.

13. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

POCHE DE TONER USAGE

Au bout d'environ 18.000 pages imprimées au format A4 ou Letter moyennant un taux de couverture de 5 %, vous devez changer la poche de toner usagé.

```
POCHE PLEINE ←→ PRET
```

Message de poche de toner usagé pleine

Lorsque la poche de toner usagé arrive à saturation, le message suivant s'affiche à l'écran et l'imprimante suspend l'impression. A l'affichage de ce message, vous devez remplacer la poche de toner usagé.

```
TONER USE
Remplacez la poche de toner usagé.
```

! *Avertissement*

Vous ne devez en aucun cas réutiliser la poche de toner usagé.

Remplacement de la poche de toner usagé

! *Avertissement*

- **Ne jetez pas au feu la poche de toner usagé pleine. Vous risqueriez de provoquer une explosion.**
- **Prenez soin de ne pas renverser de toner. Ne respirez pas la poussière de toner et évitez tout contact avec les yeux.**

! *Attention*

Lors de la manipulation de la poche de toner usagé, procédez avec précaution pour ne pas tacher vos mains ou vos vêtements.

1. Ouvrez le capot avant.

2. Sortez la poche de toner usagé du porte-poche de toner usagé qui se trouve sur le côté inférieur droit de l'imprimante. Prenez soin de ne pas renverser de toner.

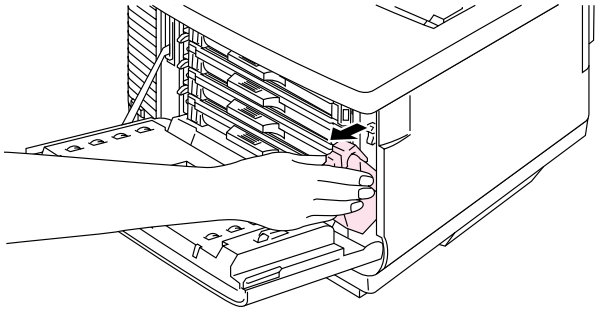


Fig. 5-10

3. Décollez la bande de fermeture adhésive sur le côté droit de la poche de toner usagé. Fermez l'ouverture de la poche avec l'adhésif. Voir la Figure 5-11 pour déterminer le positionnement de l'adhésif. Au moment de mettre la poche de toner usagé au rebut, placez-la dans le sac plastique fourni dans le carton d'emballage de la nouvelle poche de toner usagé. Veuillez mettre la poche de toner usagé au rebut en suivant la réglementation locale en vigueur.

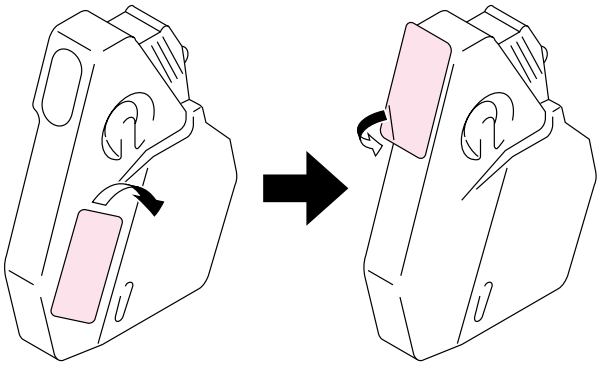


Fig. 5-11

4. Introduisez une poche de toner usagé neuve dans le porte-poche.

5. Refermez le capot avant.

CARTOUCHE DE COURROIE OPC

Message de remplacement de la cartouche de courroie OPC

Lorsque la cartouche de courroie OPC est vide, le message suivant s'affiche à l'écran. A l'affichage de ce message, vous devez remplacer la cartouche de courroie OPC.

```
CHANGER CR OPC ←→ PRET
```

! *Attention*

- Ne mettez pas les doigts sur la surface de la cartouche de courroie OPC. Vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression.
- N'exposez pas la cartouche de courroie OPC à la lumière (plus de 800 lux) pendant plus de 2 minutes. Vous risqueriez de nuire à la qualité d'impression. Prenez soin d'ouvrir le capot avant de l'imprimante AVANT d'ouvrir le capot supérieur pour manipuler la cartouche de courroie OPC.
- Tout endommagement causé par une manipulation incorrecte de la cartouche de courroie OPC est susceptible d'annuler votre garantie.

Remplacement de la cartouche de courroie OPC

1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension.

2. Ouvrez le capot avant puis le capot supérieur.

3. Tirez vers vous les leviers de blocage verts de la cartouche de courroie situés de chaque côté de la cartouche pour déverrouiller celle-ci.

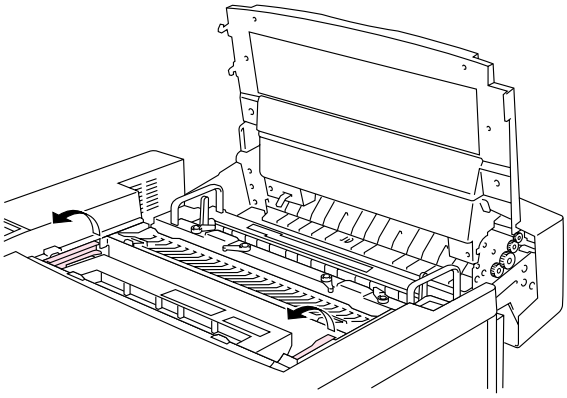


Fig. 5-12

4. Retirez la cartouche de courroie OPC de l'imprimante.

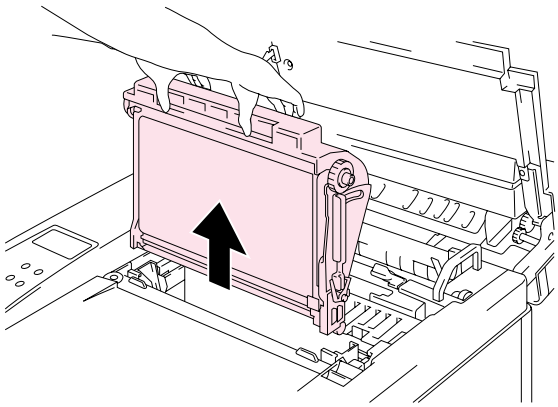


Fig. 5-13

5. Retirez les goupilles de blocage de tension de chaque côté de la nouvelle cartouche de courroie OPC.

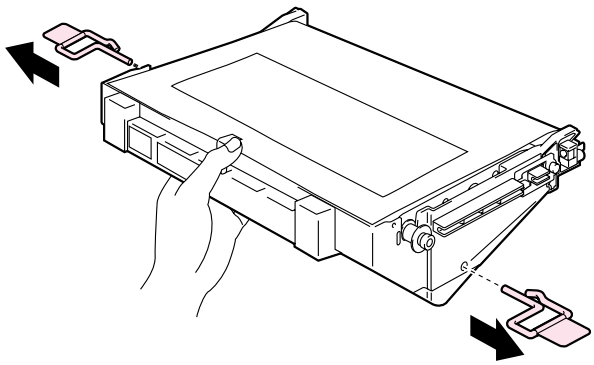


Fig. 5-14

6. Sortez la feuille de protection de la cartouche de courroie OPC neuve. Ne touchez pas à la partie verte de la cartouche de courroie OPC.

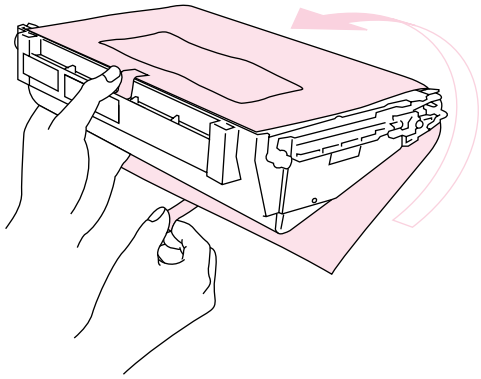


Fig. 5-15

7. Insérez la cartouche de courroie neuve dans l'imprimante en la faisant glisser dans le rail-guide, côté plat tourné vers vous.

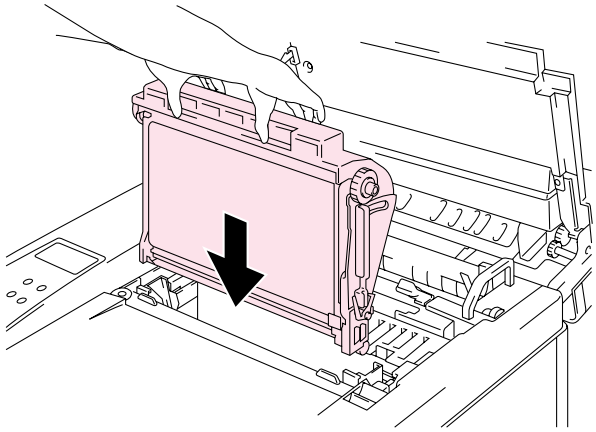


Fig. 5-16

8. Faites basculer vers l'arrière les leviers de blocage de chaque côté de la cartouche OPC afin de bloquer la cartouche dans l'imprimante.

9. Fermez le capot avant et le capot supérieur.

10. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante sous tension.

11. Appuyez sur l'une quelconque des touches de **Menu** (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

12. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

13. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

14. Appuyez sur la touche **Set**, puis sur **+** jusqu'à l'affichage de "COURROIE OPC".

15. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

FILTRE A OZONE

Filtre à ozone

Vous devez remplacer le filtre à ozone une fois par an afin d'empêcher l'ozone de s'échapper de l'imprimante.

! *Attention*

Vous devez impérativement remplacer le filtre à ozone une fois pas an, au risque d'être incommodé par une odeur d'ozone.

Remplacement du filtre à ozone

1. Faites coulisser le capot latéral arrière et sortez-le.

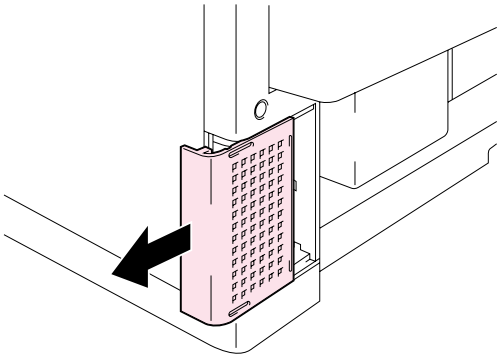


Fig. 5-17

2. Retirez le boîtier du filtre à ozone du capot latéral arrière.

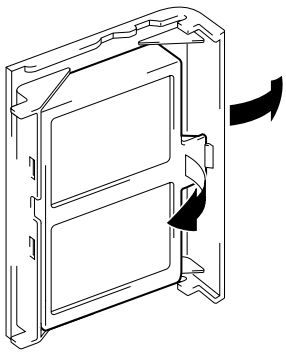


Fig. 5-18

3. Introduisez un boîtier de filtre à ozone neuf dans le capot latéral arrière.

4. Faites coulisser le capot latéral arrière pour le réinstaller.

ENSEMBLE DE FIXAGE

Ensemble de fixage

Quand le message suivant s'affiche à l'écran, vous devez procéder au remplacement de l'ensemble de fixage.

```
CHANGER FIXATEUR ←→ PRET
```

! *Avertissement*

L'ensemble de fixage et les composants qui l'entourent sont à TRES HAUTE TEMPERATURE ! Veillez à laisser l'ensemble de fixage refroidir suffisamment avant de le remplacer.

Sinon, vous risquez de vous blesser.

! *Avertissement*

A l'issue du remplacement de l'ensemble de fixage, patientez environ 30 minutes avant d'imprimer pour permettre à l'huile de circuler.

Remplacement de l'ensemble de fixage

1. Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension. Débranchez l'imprimante. Pour éviter de vous blesser, attendez que l'imprimante ait eu le temps de refroidir suffisamment avant de remplacer l'ensemble de fixage.

2. Ouvrez le capot supérieur.

3. Dévissez les deux vis longues pour libérer l'ensemble de fixage de l'imprimante, comme illustré.

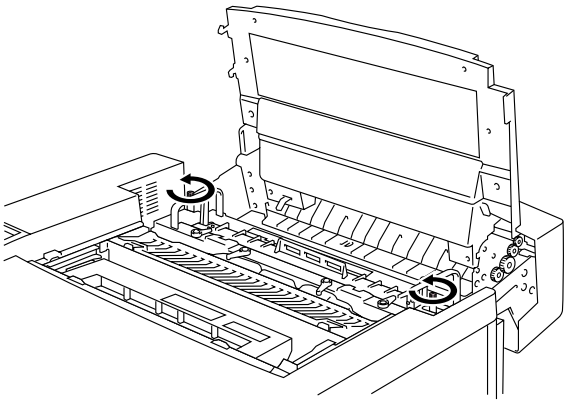


Fig. 5-19

Remarque

Veuillez patienter 30 minutes à l'issue de l'installation d'un ensemble de fixage neuf afin de permettre à l'huile de se distribuer dans l'ensemble du rouleau thermique. Si vous utilisez un ensemble de fixage neuf aussitôt après son installation, la qualité d'impression risque d'être décevante.

4. Sortez l'ensemble de fixage de l'imprimante en le tenant par les poignées de chaque côté.

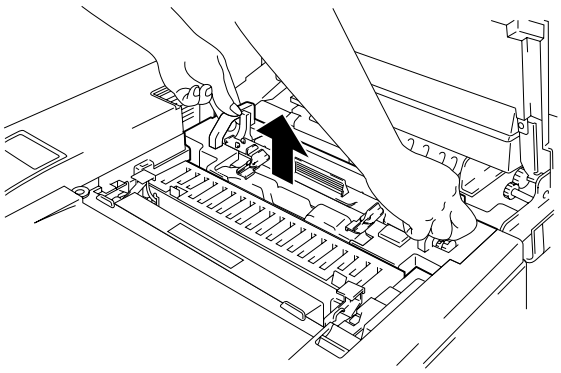


Fig. 5-20

! *Attention*

Lors du retrait de l'ensemble de fixage de l'imprimante, veillez à le maintenir bien à plat pour ne pas renverser d'huile dans l'imprimante. Vous risquez d'endommager gravement l'imprimante si vous y renversez de l'huile.

5. Sortez la bouteille d'huile et le nettoyeur du fixateur de l'ensemble de fixage.

6. Installez l'ensemble de fixage neuf dans l'imprimante. Introduisez l'ensemble de fixage bien à fond dans l'imprimante.

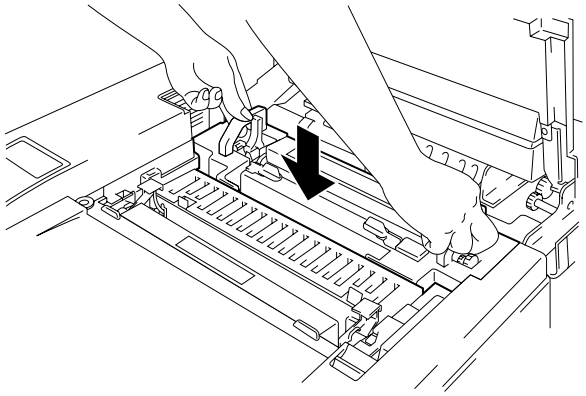


Fig. 5-21

7. Immobilisez l'ensemble de fixage au moyen des deux vis longues.

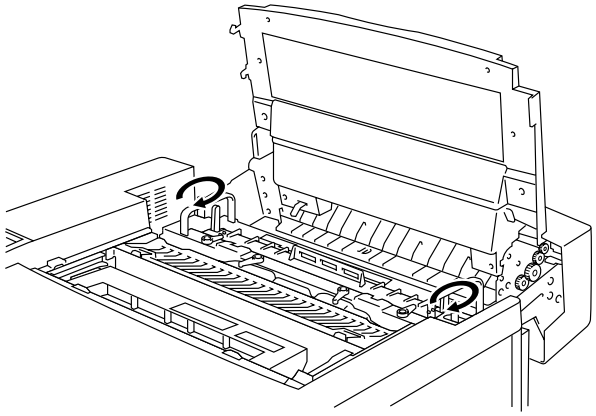


Fig. 5-22

8. Ramenez les leviers de déblocage de pression de l'ensemble de fixage en position SET [verrouillés].

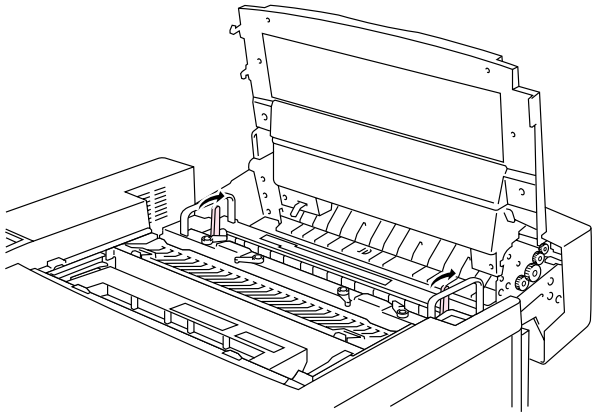


Fig. 5-23

9. Installez le nettoyeur du fixateur et la bouteille d'huile dans l'ensemble de fixage neuf et verrouillez les leviers de blocage de la bouteille d'huile et du nettoyeur du fixateur. Prenez soin de ne pas renverser d'huile à l'intérieur de l'imprimante. Vous risqueriez de l'endommager.

Remarque

Si le nettoyeur du fixateur est en mauvais état, il vous est conseillé de le remplacer au moment du remplacement de l'ensemble de fixage. Dans ce cas, le compteur de durée de vie du nettoyeur du fixateur devra être réinitialisé. Veuillez vous reporter à la page 5-15 pour connaître la procédure à suivre.

Les bouteilles d'huile en partie usagées peuvent être réutilisées avec un ensemble de fixage neuf.

Veuillez patienter 30 minutes à l'issue de l'installation d'un ensemble de fixage neuf afin de permettre à l'huile de se distribuer dans l'ensemble du rouleau thermique.

10. Fermez le capot supérieur puis branchez l'imprimante à la prise secteur.

11. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante sous tension.

12. Appuyez sur l'une quelconque des touches de **Menu** (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

13. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

14. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

15. Appuyez sur **Set**, puis sur **+** jusqu'à l'affichage de "ENS. FIXAGE".

16. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

! *Attention*

Lors du remplacement de l'ensemble de fixage, prenez beaucoup de précaution. N'appliquez pas de pression sur l'ensemble de fixage ; il devrait venir se loger facilement dans l'imprimante. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que le connecteur de l'ensemble de fixage n'est pas coincé.

Surtout ne forcez pas sinon vous risqueriez d'endommager l'ensemble de fixage et/ou l'imprimante.

KIT 120K

Kit 120K

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran, il vous faut remplacer les éléments fourni dans le kit 120K, notamment l'éliminateur de statique.

Remarque

- Le remplacement par l'utilisateur de certains des éléments du kit 120K *est déconseillé*.
- Nous vous conseillons de contacter votre revendeur ou votre technicien Brother agréé pour savoir comment remplacer le rouleau d'alimentation papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert.
- Nous vous conseillons de consulter votre technicien agréé lorsque le message suivant s'affiche à l'écran.

```
CHANGER KIT 120K ←→ PRET
```

Eliminateur de statique

! *Attention*

NE touchez PAS au fil de charge .

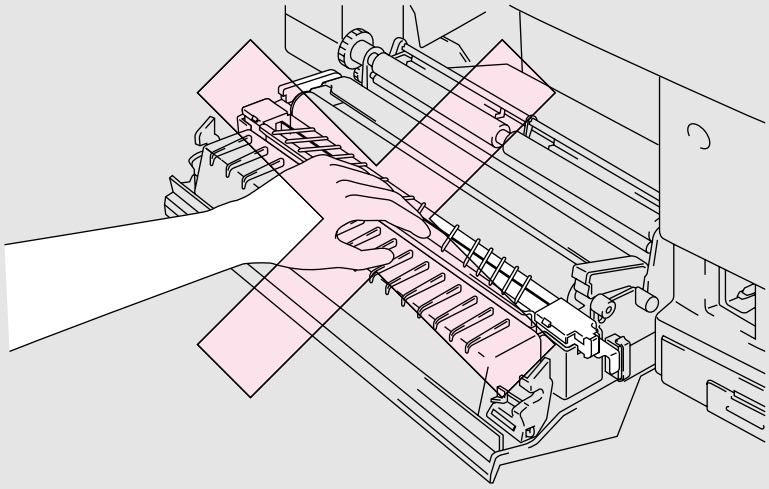


Fig. 5-24

Remplacement de l’éliminateur de statique

1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension puis débranchez l'imprimante.

2. Ouvrez le capot d’accès arrière.

3. Retirez l’éliminateur de statique du bloc de transfert en faisant légèrement pression dessus et en le faisant coulisser vers la droite pour le dégager des taquets. Tenez l’éliminateur de statique par son côté droit et soulevez-le pour l’extraire.

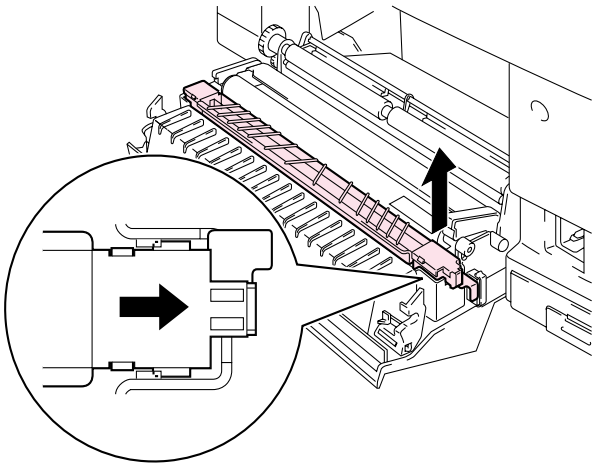


Fig. 5-25

4. Installez l'éliminateur de statique neuf dans le bloc de transfert dans l'ordre inverse de la dépose.

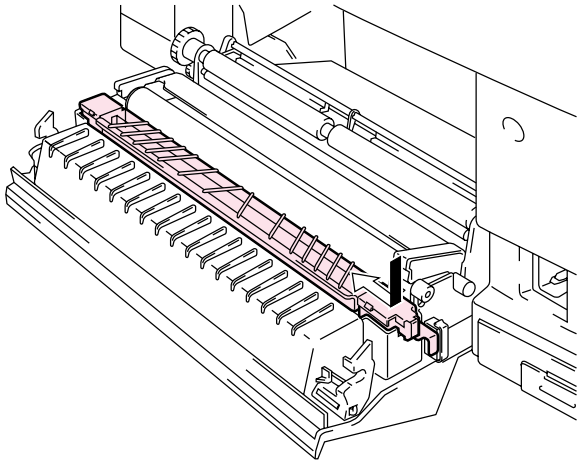


Fig. 5-26

5. Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur et appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'imprimante.

Remarque

- Le remplacement par l'utilisateur de certaines de ces pièces est déconseillé.
- Pour remplacer le rouleau d'alimentation, le tampon séparateur et le tambour de transfert, veuillez consulter votre revendeur le plus proche.
- Les étapes 6 à 9 sont à exécuter par votre revendeur ou par un technicien Brother agréé une fois qu'ils ont remplacé le rouleau d'alimentation du papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert.

6. Appuyez sur l'une quelconque des touches de **Menu** (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

7. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

8. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

9. Appuyez sur **Set**, puis sur **+** jusqu'à l'affichage de "KIT 120K".

10. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

KIT 240K

KIT 240K

Lorsque le message suivant s'affiche à l'écran, il vous faut remplacer les éléments que renferme le kit 240K, à savoir le nettoyeur du tambour et le rouleau de transfert.

Remarque

- Le remplacement par l'utilisateur de certains des éléments du kit 240K *est déconseillé*.
- Pour remplacer vous-même le nettoyeur de tambour et le rouleau de transfert, veuillez vous reporter aux consignes ci-dessous.
- Nous vous conseillons de contacter votre revendeur ou votre technicien Brother agréé pour savoir comment remplacer le rouleau d'alimentation du papier, le tampon séparateur et le tambour de transfert.
- Nous vous conseillons de consulter votre prestataire de service lorsque le message suivant s'affiche à l'écran.

```
CHANGER KIT 240K ←→ PRET
```

Remplacement du nettoyeur de tambour

! *Attention*

Les deux extrémités du rouleau nettoyeur du tambour se composent de paliers métalliques qui relient l'élément de polarisation à l'alimentation. Lorsque vous installez le nettoyeur de tambour, il est impératif de connecter ces paliers métalliques correctement. Veillez à contrôler le mode de connexion en vous reportant au nettoyeur de tambour usagé avant d'entamer la procédure de remplacement.

1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension puis débranchez l'imprimante.

2. Ouvrez le capot supérieur.

3. Sortez le couvercle du nettoyeur du tambour.

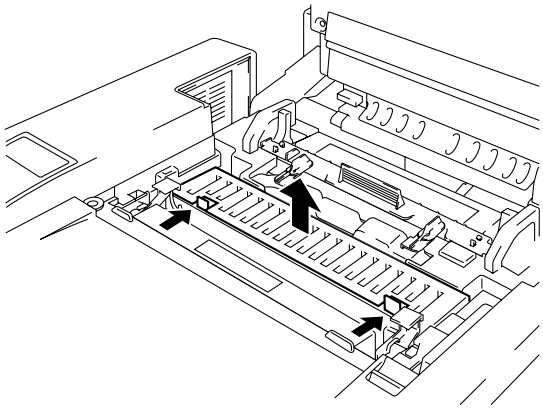


Fig. 5-27

4. Retirez le nettoyeur de tambour en le soulevant des deux mains hors de l'imprimante.

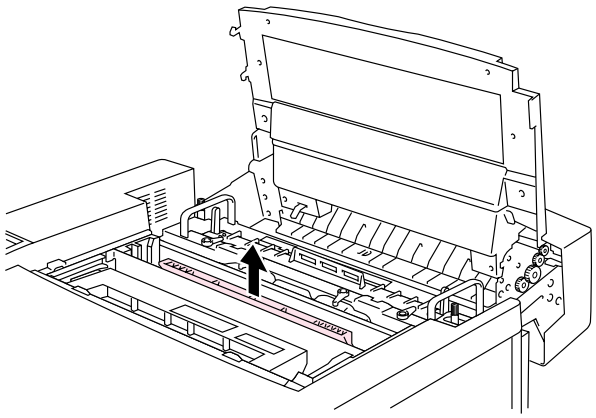


Fig. 5-28

5. Installez le nettoyeur de tambour neuf dans l'imprimante en plaçant délicatement les paliers en laiton dans les guides et en abaissant la poignée jusqu'à ce que les paliers s'enclenchent en position. A l'issue de son installation, veillez à ce que le nettoyeur de tambour soit libre de se déplacer légèrement vers le haut de son logement (il doit pouvoir tourner un peu autour des paliers).

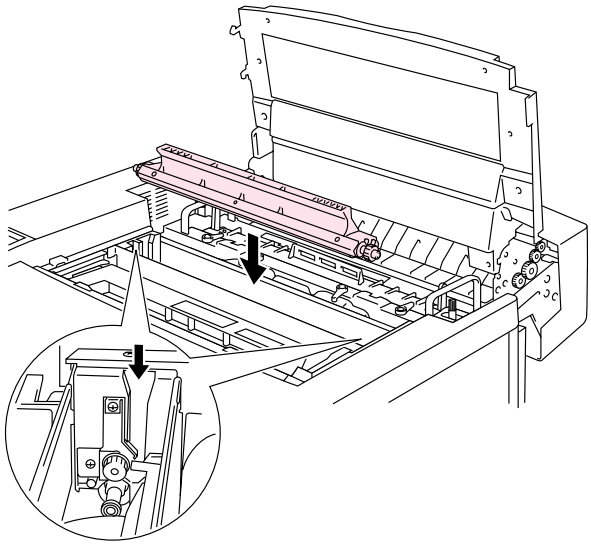


Fig. 5-29

6. Remontez le couvercle de tambour et fermez le capot supérieur.

7. Appuyez sur l'une quelconque des touches de Menu (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

8. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

9. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

10. Appuyez sur **Set**, puis sur **+** jusqu'à l'affichage de "KIT 120K".

11. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

Remplacement du rouleau de transfert

1. Débloquez les leviers de blocage du rouleau de transfert en les relevant.

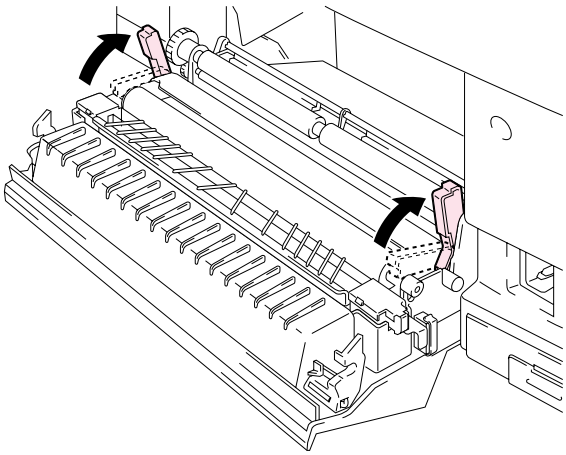


Fig. 5-30

2. Tenez les leviers de blocage du rouleau de transfert pour soulever le rouleau de transfert usagé et l'extraire de l'imprimante.

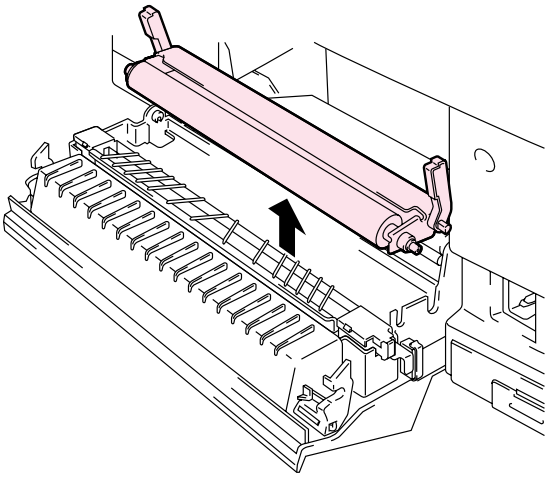


Fig. 5-31

3. Installez le rouleau de transfert neuf en tenant ses leviers de blocage et en ajustant l'angle des arbres de levier du rouleau de transfert (de chaque côté) pour les faire correspondre à la rainure du groupe de transfert. Déposez le rouleau de transfert sur les arbres et placez le rouleau sur les ressorts comme illustré ci-dessous.

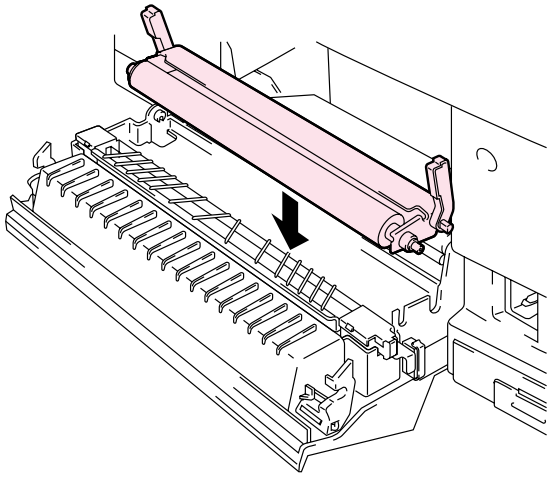


Fig. 5-32

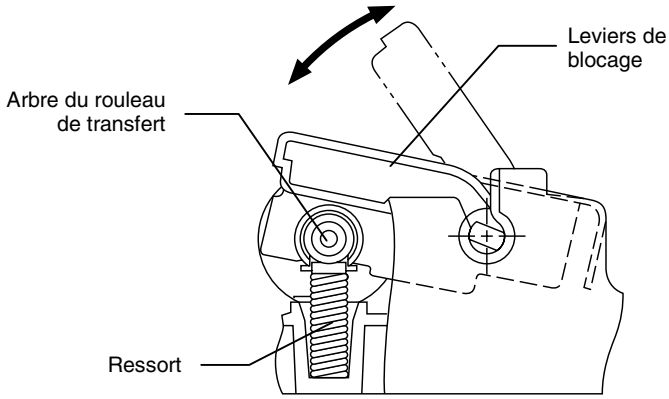


Fig. 5-33

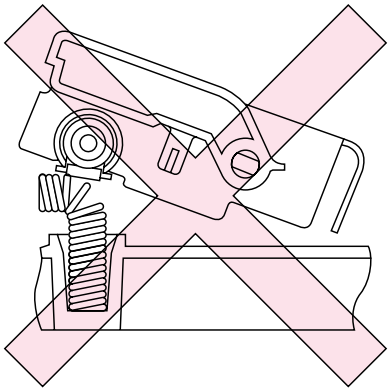


Fig. 5-34

4. Immobilisez le rouleau de transfert neuf au moyen de ses leviers de blocage.

5. Refermez le capot d'accès arrière.

6. Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur et appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'imprimante.

7. Appuyez sur l'une quelconque des touches de menu (**+**, **–**, **Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

8. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage du mode "MENU REINIT".

9. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "DUREE PIECE".

10. Appuyez sur **Set**, puis sur **+** jusqu'à l'affichage de "KIT 240K".

11. Appuyez sur **Set** puis sur **Go**. L'imprimante est maintenant à l'état PRET.

Remarque

- Le remplacement par l'utilisateur de certaines de ces pièces est déconseillé.
- Pour remplacer le rouleau d'alimentation, le tampon séparateur et le tambour de transfert, veuillez consulter votre revendeur le plus proche.
- Les étapes 7 à 11 sont à exécuter par votre revendeur ou par un technicien Brother agréé une fois qu'ils ont remplacé le rouleau d'alimentation du papier, le tampon séparateur et le rouleau de transfert.
- Le seul remplacement du rouleau de transfert ne constitue pas une révision complète du kit 240K et le compteur ne doit être remis à zéro qu'à l'issue du remplacement des autres éléments du kit.

NETTOYAGE DE L'IMPRIMANTE

Nettoyez régulièrement l'extérieur et l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec. De même, si les tirages sont maculés de toner, nettoyez l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec.

NETTOYAGE DE L'EXTERIEUR DE L'IMPRIMANTE

Pour nettoyer l'extérieur de l'imprimante, procédez comme suit :

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

2. Retirez la cassette de papier de l'imprimante.

3. Essuyez le carter de l'imprimante avec un chiffon doux pour enlever la poussière. Trempez le chiffon dans de l'eau et essorez-le soigneusement avant de procéder au nettoyage.

Remarque

Employez de l'eau pour le nettoyage. L'emploi de liquides volatils de type diluant ou alcool à brûler endommage le revêtement de l'imprimante.

N'employez pas de produits nettoyants contenant de l'ammoniac. Ils risqueraient d'endommager l'imprimante et notamment les cartouches de toner.

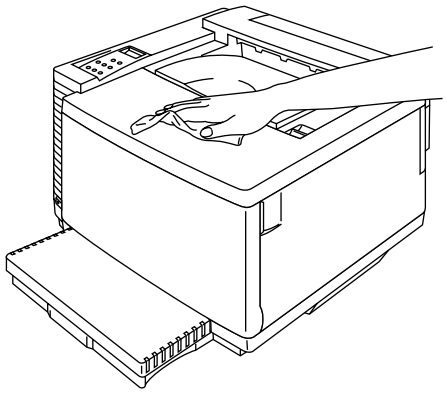


Fig. 5-35

NETTOYAGE PERIODIQUE DE L'IMPRIMANTE

Au bout de 20.000 pages d'impression ou une fois par an, nous vous conseillons de nettoyer les pièces suivantes avec un chiffon sec.

Nettoyez le guide-papier et le rouleau compensateur pour éviter les bourrages papier.

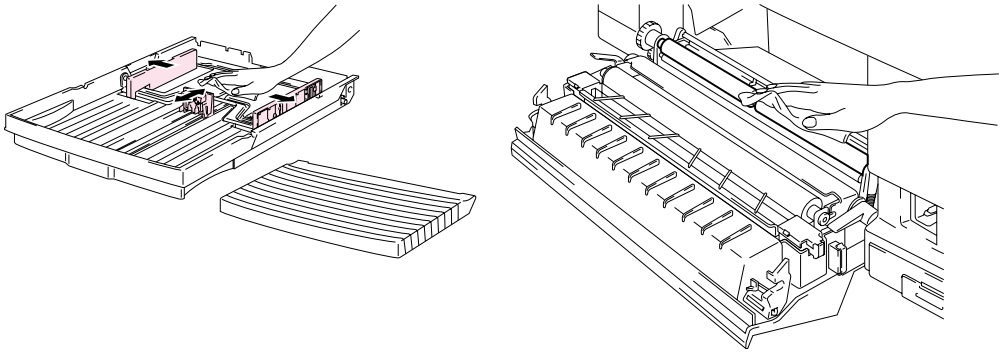


Fig. 5-36

Après avoir légèrement ouvert le capot supérieur, nettoyez le rouleau éjecteur. Vous éviterez ainsi les bourrages au niveau de l'éjection du papier et le risque de taches sur vos tirages.

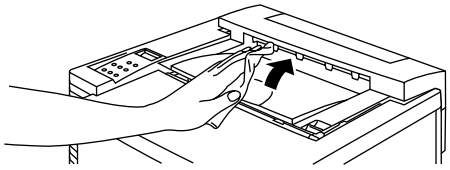


Fig. 5-37

REMBALLAGE ET DEPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

! *Avertissements et Mises en garde*

- **En cas de transport de l'imprimante, utilisez TOUJOURS les matériaux d'emballage d'origine. Respectez la procédure de remballage décrite ci-dessous sinon vous risquez d'endommager l'imprimante , auquel cas la garantie serait annulée.**
- Avant d'expédier l'imprimante ou de la déplacer, prenez soin de sortir les éléments suivants et de les mettre dans des sacs séparés (ne les placez pas dans le carton d'emballage de l'imprimante) :
  * l'ensemble de fixage
  * la poche de toner usagé
  * les cartouches de toner
  * la cartouche de courroie OPC
- Retirez la bouteille d'huile puis utilisez la pipette fournie avec l'imprimante pour aspirer l'huile contenue dans le bac de l'ensemble de fixage. Essuyez ensuite toute trace restante d'huile à l'aide d'un chiffon.
- Mettez l'huile au rebut en vous conformant à la réglementation locale en vigueur.

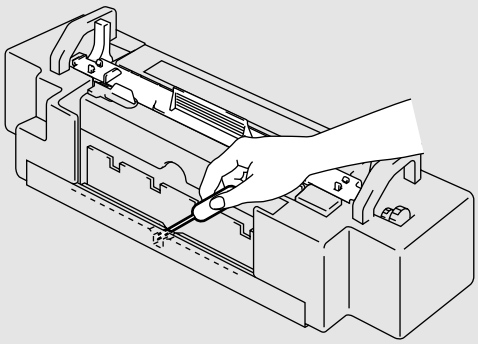


Fig. 5-38

COMMENT REMBALLER L'IMPRIMANTE

1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension puis débranchez l'imprimante

2. Retirez la poche de toner usagé, les cartouches de toner, l'ensemble de fixage et la cartouche de courroie OPC de l'imprimante. Placez-les dans leur emballage d'origine. Toutefois, ne les mettez pas dans le carton d'emballage de l'imprimante.

3. Placez l'imprimante dans son emballage et dans son carton d'expédition d'origine.

4. Fermez le carton soigneusement avec du ruban adhésif.

CHAPITRE 6
OPTIONS

BAC INFERIEUR (LT-34CL)

CHARGEMENT DU PAPIER DANS LA CASSETTE INFERIEURE

Le bac inférieur fait office de seconde source d'alimentation du papier. Il peut contenir jusqu'à 500 feuilles (75 g/m^2 ou 20 lbs). Pour vous procurer le bac inférieur optionnel, consultez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.

Une fois le bac inférieur installé, garnissez-le de papier comme vous le feriez s'il s'agissait de la cassette supérieure.

COMMENT INSTALLER LE BAC INFERIEUR

! *Avertissement*

- **Cette imprimante est lourde. Elle pèse environ 56 kg (124 lb). Si vous devez la déplacer ou la soulever, veillez à être au moins deux pour le faire afin de ne pas vous blesser.**
- Prenez soin de soulever l'imprimante en la tenant par les poignées qui se trouvent aux quatre coins inférieurs de l'imprimante.

! *Attention*

Lorsque vous devez déplacer ou soulever l'imprimante, veillez à la maintenir à l'horizontale. En outre, avant tout déplacement, vous devez d'abord enlever les cartouches de toner, la poche de toner usagée, la bouteille d'huile et l'ensemble de fixage afin qu'ils ne se renversent pas.

1. Retirez la cassette de papier de l'imprimante.

2. Mettez le bac inférieur sur une surface plane.

3. Ajustez le pied d'ancrage situé à l'arrière et en bas à droite du bac inférieur afin de mettre le bac de niveau. Lorsqu'il est tourné d'un côté, le pied d'ancrage monte et il descend quand il est tourné de l'autre côté. Le réglage est achevé une fois que le pied d'ancrage touche la surface du plan de travail et lorsque le bac est de niveau. Vissez la vis de blocage afin d'immobiliser le pied d'ancrage.

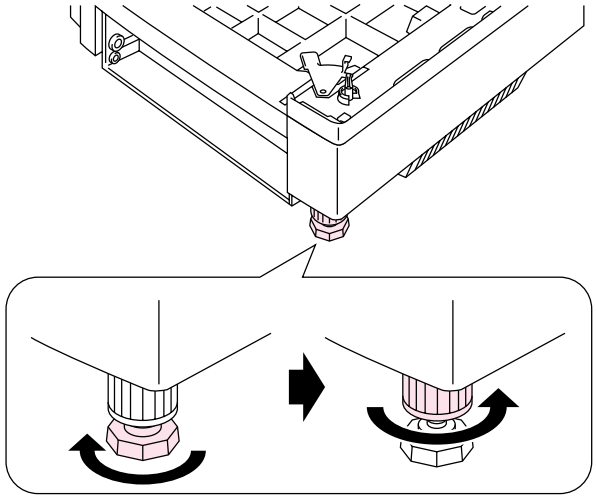


Fig. 6-1

4. Retirez les deux capots latéraux du bac inférieur.

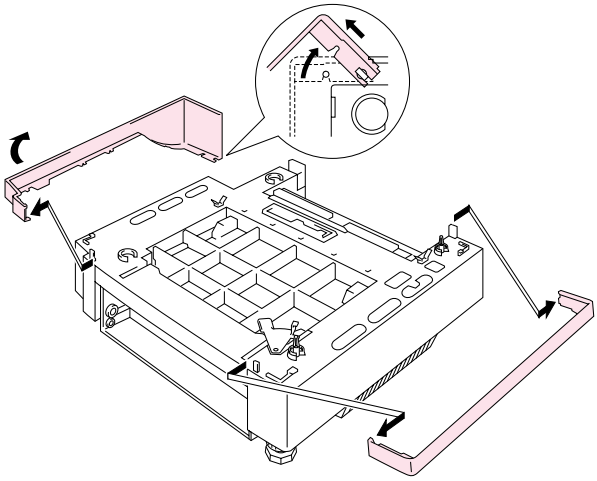


Fig. 6-2

5. Vérifiez que la plaque de blocage métallique à l'avant du bac est bien en position déverrouillée.

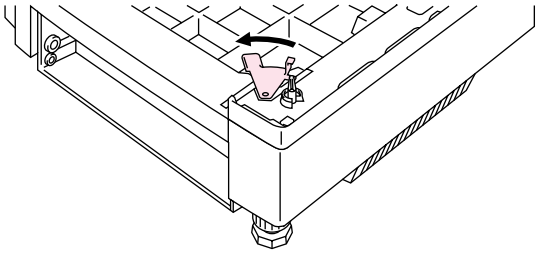


Fig. 6-3

6. Vérifiez les deux goupilles d'alignement situées sur le bac inférieur. Avec l'aide d'un tiers, soulevez l'imprimante et déposez-la sur le bac inférieur. Prenez soin de la tenir par les poignées situées aux quatre coins inférieurs. Vérifiez que les goupilles d'alignement viennent se loger correctement dans l'imprimante.

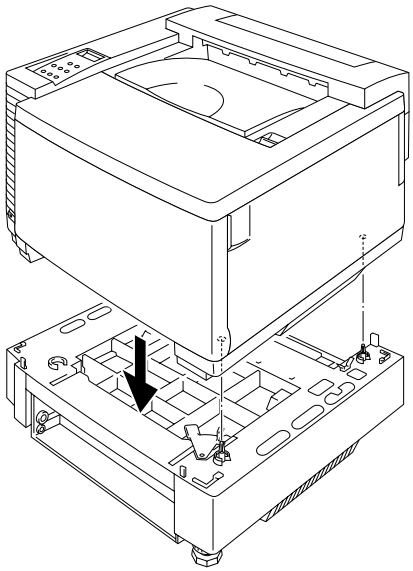


Fig. 6-4

7. Retirez le cache du câble de connexion.

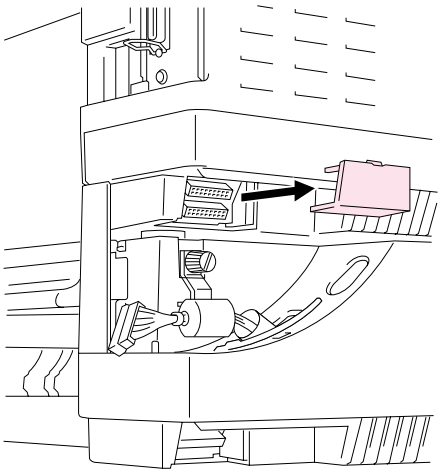


Fig. 6-5

8. Immobilisez l'imprimante et le bac inférieur à l'arrière au moyen de la plaque de blocage métallique et de la vis. Desserrez légèrement la vis pour dégager la plaque de blocage et accrocher la languette métallique à l'imprimante puis resserrez la vis.

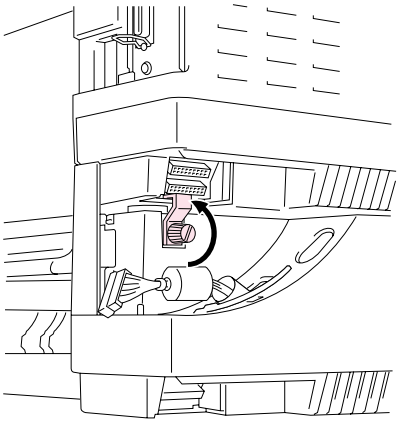


Fig. 6-6

9. Enfichez le câble de connexion dans le connecteur de l'imprimante.

Fig. 6-7

10. Immobilisez l'imprimante et le bac à l'avant en tournant la vis de blocage de la plaque métallique comme illustré ci-dessous.

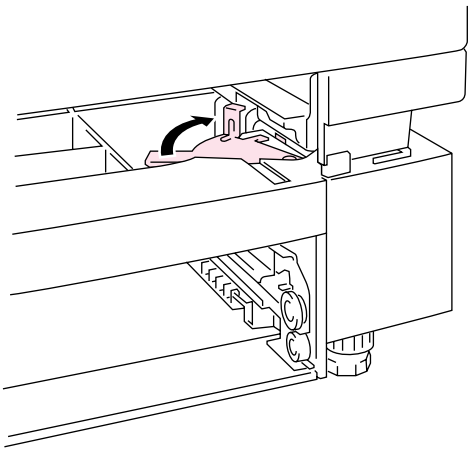


Fig. 6-8

11. Montez les capots de chaque côté du bac inférieur. Installez les capots en les montant d'abord à l'arrière de l'imprimante avant de les installer à l'avant.

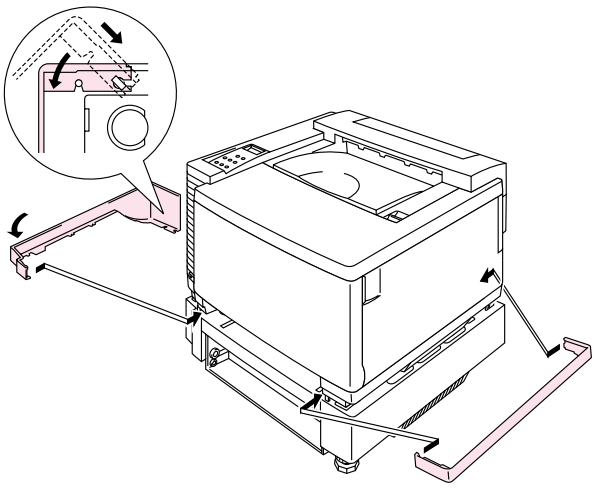


Fig. 6-9

12. Installez la cassette dans le bac inférieur.

13. Installez la cassette dans l'imprimante.

COMMENT SUPPRIMER LES BOURRAGES AU NIVEAU DU BAC INFERIEUR

Bourrage au niveau de la cassette de papier

1. S'il se produit un bourrage au niveau de la cassette de papier, retirez la cassette de l'imprimante. Tirez sur la cassette pour la sortir sur la moitié de sa longueur, soulevez-la légèrement puis sortez-la complètement de l'imprimante.

2. Retirez le papier coincé et réinstallez la cassette dans l'imprimante.

Bourrage à l'arrière du bac inférieur

1. S'il se produit un bourrage à l'arrière du bac inférieur, ouvrez le capot arrière du bac inférieur.

2. Retirez le papier coincé puis refermez le capot arrière du bac inférieur.

UNITE DUPLEX (DX-3400)

Avec l'unité duplex, vous pouvez utiliser du papier aux formats suivants.

330 x 483 mm (13 x 19"), A3, A4, B4, B5

Executive, Ledger, Legal, Letter

Remarque

- Le bac inférieur doit être connecté avant d'installer l'unité duplex.
- En cas d'une intervention d'entretien sur l'imprimante, ouvrez d'abord le capot supérieur de l'unité duplex.
- Lorsque vous souhaitez ouvrir le capot d'accès arrière de l'imprimante, ouvrez le capot inférieur de l'unité duplex et l'unité interne.

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

2. Retirez le capot du fixateur qui se trouve à l'arrière de l'imprimante, sur le dessus. Retirez les capuchons arrière (2 éléments) de l'ensemble fixateur. Nous vous conseillons d'enlever ces capuchons à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.

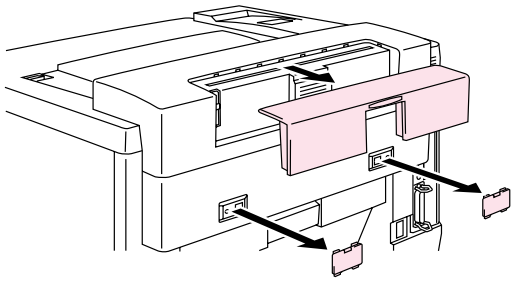


Fig. 6-10

3. Retirez le capot latéral gauche du bac inférieur.

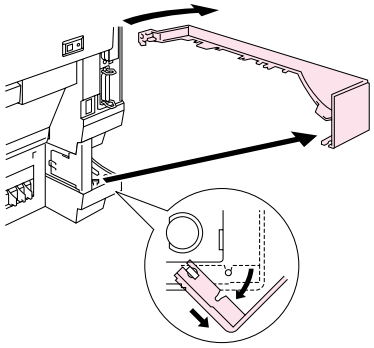


Fig. 6-11

4. Retirez les capuchons arrière (2 éléments) du bac inférieur. Faites légèrement pression sur les capuchons puis faites-les glisser vers l'arrière de l'imprimante pour les retirer.

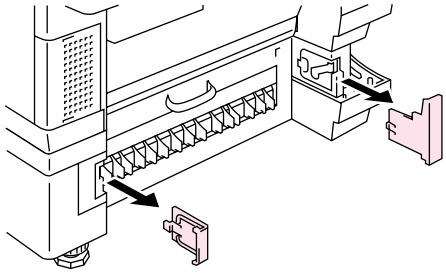


Fig. 6-12

5. Soulevez l'unité duplex en vous servant de ses poignées.

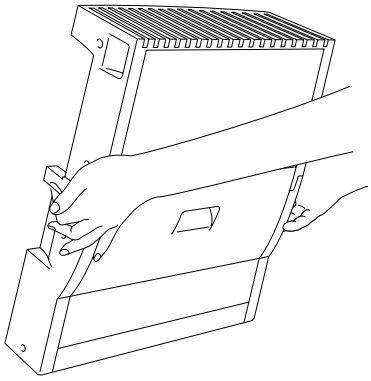


Fig. 6-13

Remarque

Vérifiez que l'ensemble supérieur de l'unité duplex est bien aligné et encastré dans la partie inférieure de l'unité duplex.

6. Introduisez les goupilles de blocage de chaque côté de l'unité duplex, dans les rainures de montage du bac inférieur.

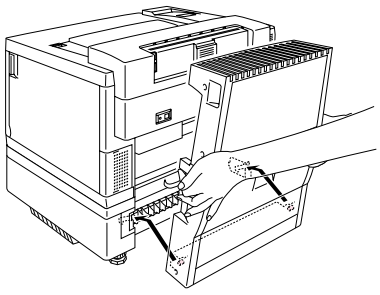


Fig. 6-14

Remarque

Vérifiez que le capot arrière du bac inférieur est fermé.

7. Accrochez les cliquets de l'unité duplex dans les orifices rectangulaires au dos de l'imprimante.

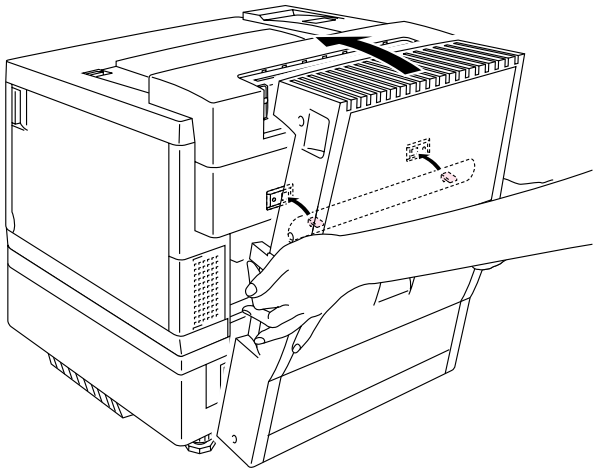


Fig. 6-15

8. Ouvrez l'ensemble supérieur de l'unité duplex.

9. Fixez soigneusement l'unité duplex à l'imprimante au moyen des vis à oreilles (2 éléments).

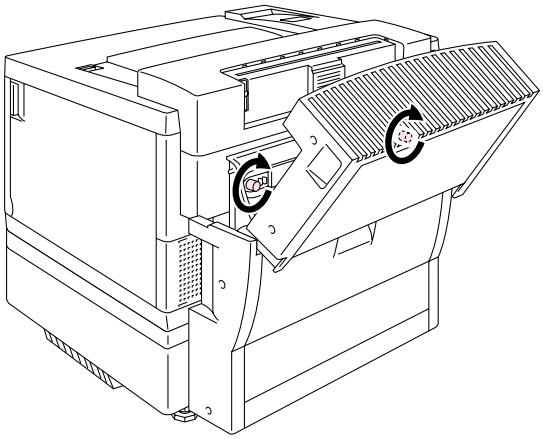


Fig. 6-16

10. Fermez l'ensemble supérieur de l'unité duplex.

11. Branchez le câble de connexion au connecteur supérieur de l'imprimante.

Fig. 6-17

12. Remontez le capot latéral gauche du bac inférieur sur le bac inférieur.

13. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur puis allumez l'imprimante.

CARTE COMPACTFLASH/UNITE DE DISQUE DUR HDD (HD-6G/HD-EX)

CARTE COMPACTFLASH

Cette imprimante est dotée d'un logement pour l'installation d'une carte mémoire en option CompactFlash.

Si vous installez une carte mémoire CompactFlash en option, vous pourrez y enregistrer des macros, un journal d'impression et des polices. Vous pourrez également sélectionner les fonctions de réimpression par le biais du réseau.

Vous pouvez installer les types de carte de mémoire CompactFlash ci-après :

<SanDisk (ou produits OEM SanDisk)>

Type I

- 16 Mo SDCFB-16-505
- 32 Mo SDCFB-32-505
- 48 Mo SDCFB-48-505
- 64 Mo SDCFB-64-505
- 80 Mo SDCFB-80-505
- 96 Mo SDCFB-96-505
- 128 Mo SDCFB-128-505
- 160 Mo SDCFB-160-505
- 196 Mo SDCFB-196-505

Type II

- 256 Mo SDCFB-256-668
- 300 Mo SDCFB-300-668

Remarque

- Veillez à mettre l'imprimante hors tension avant de procéder à l'installation ou au retrait d'une carte sinon vous risqueriez de perdre toutes les données enregistrées sur la carte ou d'endommager celle-ci gravement.
- Pour obtenir un complément d'information concernant les cartes optionnelles, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.
- Pour connaître les dernières actualités Brother, veuillez consulter le site Web de Brother : ***http://solutions.brother.com***

UNITE DE DISQUE DUR (HD-6G/HD-EX)

Si vous installez une unité de disque dur HDD en option, vous pourrez y enregistrer des macros, un journal d'impression et des polices. Vous pourrez également sélectionner votre tâche d'impression et la réimprimer par le biais du réseau.

Vérifiez que le carton contient bien les éléments suivants.

- Unité de disque dur
- Câbles de disque dur (2)
- Vis à bride (4)
- Vis (4)
- Guide de configuration

Remarque

Le plus long des câbles fournis est réservé à d'autres imprimantes. Ne l'utilisez pas avec ce modèle.

SELECTION DES POLICES OPTIONNELLES

Après avoir installé une carte de polices optionnelle, vous pouvez sélectionner les polices optionnelles en adoptant l'une des méthodes décrites ci-après :

1. Par le biais de votre applicatif
2. Au moyen d'une commande de sélection de police
3. Avec les options du menu du panneau de commande.

Si vous sélectionnez des polices à partir de votre applicatif, veillez à suivre les instructions propres à votre logiciel. En cas de besoin, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre logiciel. Si vous sélectionnez des polices par le biais d'une commande de sélection de polices, intégrez la commande de sélection de polices dans votre programme. Consultez le Manuel de référence technique de cette imprimante, qui est disponible en option.

Remarque

Si vous sélectionnez les polices à partir de votre applicatif ou par le biais d'une commande, veuillez noter les points suivants :

- Vous n'avez pas besoin de vous préoccuper du paramétrage de la police sur le panneau de commande. Les valeurs du logiciel ou de la commande ont priorité sur le paramétrage de l'imprimante.
- Veillez à installer la cartouche de polices qui comprend les polices souhaitées. L'imprimante sélectionne automatiquement la police qui a les caractéristiques identiques ou les plus proches de celle que vous sélectionnez par le biais de votre applicatif ou d'une commande. Si la carte de polices installée ne dispose pas de la police exacte souhaitée mais d'une police ayant des caractéristiques semblables, les caractères imprimés ne répondront pas à vos attentes.

Pour choisir une police à l'aide du menu de paramétrage du panneau de commande, adoptez la procédure élémentaire suivante :

1. Appuyez sur l'une quelconque des touches de **Menu** (**+, –, Set** ou **Back**) pour mettre l'imprimante hors ligne.

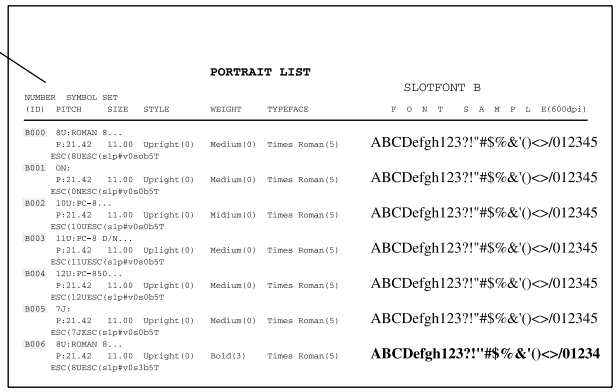
2. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "INFORMATION" sur l'afficheur à cristaux liquides.

3. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à l'affichage de "IMP POLICES".

4. Appuyez sur **Set** pour imprimer la liste des polices optionnelles (Fig. 6-18).

5. Repérez le numéro de police dans la liste.

No. de la police



PORTRAIT LIST

SLOTFONT B

NUMBER (ID)	SYMBOL SET PITCH	SIZE	STYLE	WEIGHT	TYPEFACE	F O N T S A M P L E(600dpi)
B000	8U:ROMAN 8... P:21.42 ESC(8UESC(s1p#v0sob5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B001	ON: P:21.42 ESC(ONESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B002	10U:PC-8... P:21.42 ESC(10UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Midium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B003	11U:PC-8 D/N... P:21.42 ESC(11UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Uplight(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B004	12U:PC-850... P:21.42 ESC(12UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B005	7J: P:21.42 ESC(7JESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B006	8U:ROMAN 8... P:21.42 ESC(8UESC(s1p#v0s3b5T	11.00	Upright(0)	Bold(3)	Times Roman(5)	**ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/01234**

Fig. 6-18

6. Utilisez **+** ou **–** sur le panneau de commande pour sélectionner “MENU IMPR.”

7. Appuyez sur **Set** pour accéder au niveau suivant du menu, puis appuyez sur **+** ou **–** sélectionner : “HP LASERJET”, “EPSON FX-850” ou “IBM PROPRINTER”.

8. Appuyez sur **Set** pour sélectionner l’émulation pour les polices que vous souhaitez sélectionner : “HP LASERJET”, “EPSON FX-850” ou “IBM PROPRINTER”.

9. Utilisez les touche **+** et **–** pour sélectionner “POLICE NO.” puis sélectionnez le numéro de la police souhaitée.

INSTALLATION D'UNE CARTE COMPACTFLASH

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
   Débranchez le câble d'interface de l'imprimante.

2. Insérez une carte CompactFlash dans son logement, étiquette tournée vers vous.
   Veillez à loger la carte bien à fond.

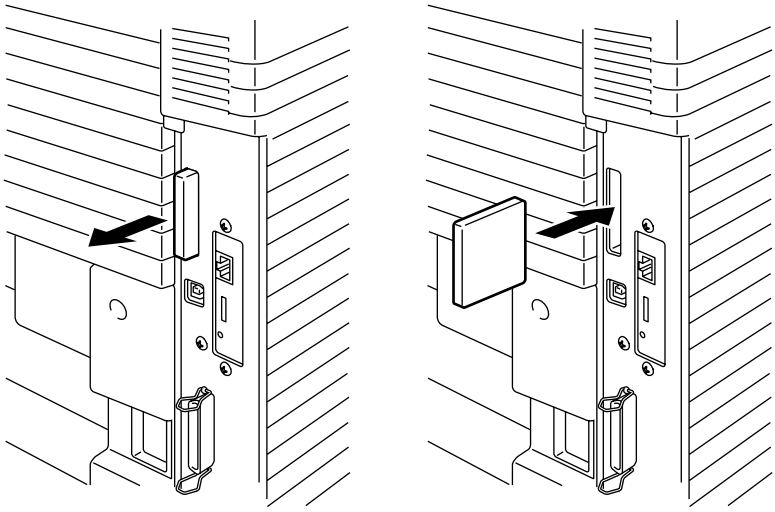


Fig. 6-19

3. Pour retirer la carte, mettez l'imprimante hors tension puis tirez sur la carte pour l'extraire de son logement.

INSTALLATION D'UNE CARTE HDD (UNITE DE DISQUE DUR)

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
   Débranchez le câble d'interface de l'imprimante.

2. Défaites les deux vis qui immobilisent la plaque arrière de la carte contrôleur principal puis retirez la carte.

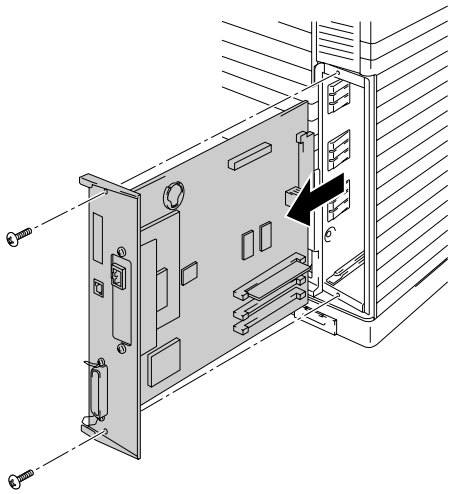


Fig. 6-20

3. Insérez les 4 vis à bride fournies avec l'unité HD-6G/HD-EX dans la face inférieure de la HD-6G/HD-EX.

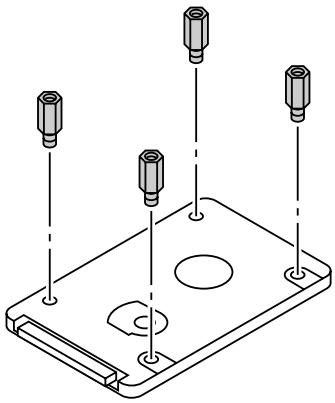


Fig. 6-21

4. Branchez le câble de disque dur le plus court à l'unité HD-6G/HD-EX, clé de repère vers le haut, en veillant à l'aligner correctement.

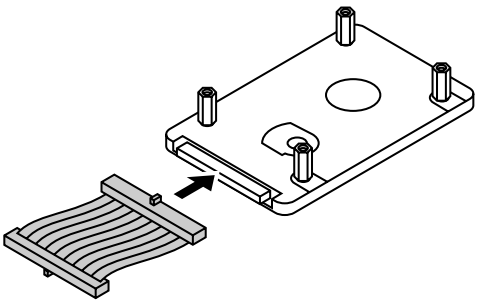


Fig. 6-22

5. Introduisez les 4 vis à bride de la HD-6G/HD-EX dans les 4 orifices ménagés sur la carte contrôleur principal et fixez les vis à bride en place au moyen des vis fournies depuis l'arrière du circuit imprimé.

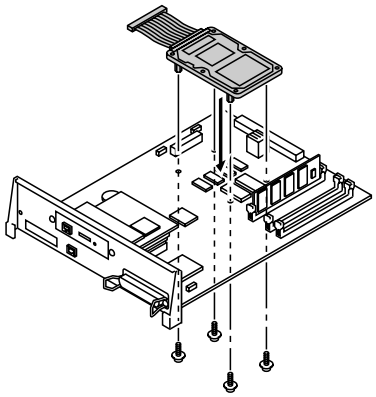


Fig. 6-23

6. Connectez le câble plat à la carte contrôleur principal.

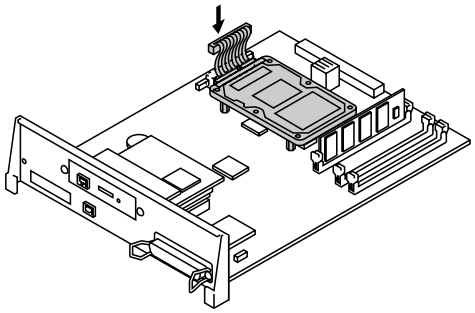


Fig. 6-24

7. Installez la carte contrôleur principal dans l'imprimante en la faisant coulisser dans les rails de guidage.

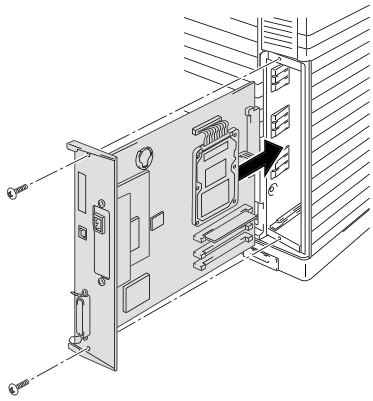


Fig. 6-25

8. Immobilisez la carte contrôleur principal avec les 2 vis.

9. Rebranchez le câble d'interface à l'imprimante. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur puis allumez l'imprimante.

10. Formatez l'unité HD-6G/HD-EX depuis le panneau de commande. Pour en savoir plus, consultez le chapitre 4.

EXTENSION DE LA MEMOIRE RAM

En standard, cette imprimante est dotée de 64 Moctets de mémoire. La mémoire peut être augmentée à 384 Moctets. Si vous souhaitez augmenter la mémoire à plus de 320 Moctets, il vous faudra enlever le module DIMM pré-installé de 64 Moctets et le remplacer par un module DIMM d'une capacité supérieure. (La mémoire montée en standard peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays de distribution.)

Vous pouvez installer des modules DIMM de la capacité suivante :

<Europe>

- 16 Moctets BUFFALO TECHNOLOGY 12323-0001
- 32 Moctets BUFFALO TECHNOLOGY 12324-0001
- 64 Moctets BUFFALO TECHNOLOGY 12325-0001
- 128 Moctets BUFFALO TECHNOLOGY 12326-0001

<Etats-Unis>

- 16 Moctets TECHWORKS 12456-0001
- 32 Moctets TECHWORKS 12457-0001
- 64 Moctets TECHWORKS 12458-0001
- 128 Moctets TECHWORKS 12459-0001

De manière générale, les modules DIMM doivent avoir les caractéristiques suivantes :

Type :	100 broches et sortie 32 bits
Latence CAS :	2
Fréquence d'horloge	66 MHz ou plus
Capacité :	16, 32, 64 ou 128 Moctets
Hauteur :	46 mm (1,8 pouce) ou inférieure
Parité :	SANS
Type de DRAM :	Une SDRAM 64 Mbits à 4 batteries peut être utilisée.

Remarque

- Il se peut que certains modules DIMM ne fonctionnent pas avec cette imprimante.
- Pour obtenir un complément d'information, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'imprimante.
- Pour connaître les dernières actualités Brother, veuillez consulter le site Web de Brother : ***http://solutions.brother.com***

INSTALLATION DES MODULES DIMM

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Remarque

Prenez soin de couper l'alimentation de l'imprimante avant de procéder à l'installation ou au retrait d'un module DIMM.

2. Défaites les deux vis qui immobilisent la plaque arrière de la carte contrôleur principal puis retirez la carte.

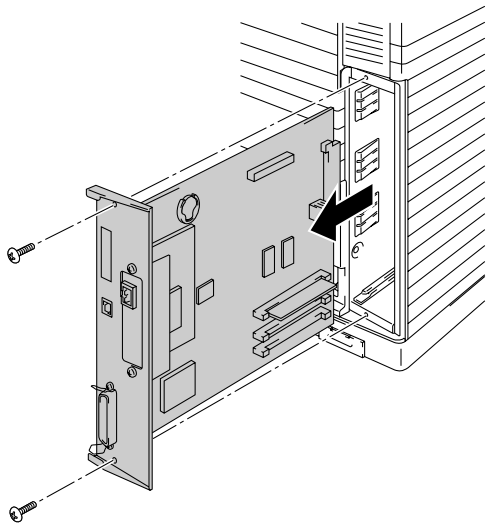


Fig. 6-26

3. Déballez le module DIMM en le tenant par ses bords.

> **! *Attention***
>
> Ne mettez pas les doigts sur les puces de mémoire ou sur la surface de la carte contrôleur. En effet, l'accumulation d'électricité statique est susceptible de les endommager.

4. Tenez le module DIMM en mettant vos doigts sur les bords latéraux et votre pouce sur le bord arrière. Alignez les encoches ménagées sur le module DIMM avec le logement du module. (Vérifiez que les verrous de chaque côté du logement de DIMM sont bien ouverts, c.à.d. vers l'extérieur).

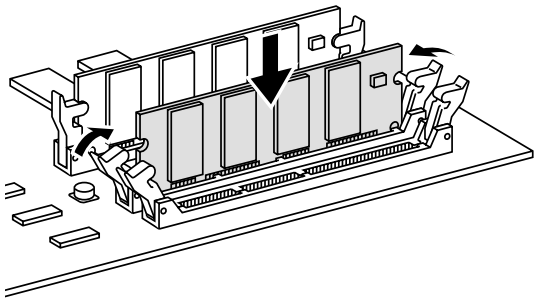


Fig. 6-27

5. Faites pression (fermement) sur le DIMM pour l'enfoncer dans le logement. Vérifiez que les verrous de chaque côté du module se referment automatiquement. (Pour retirer un module DIMM, les verrous doivent être ouverts).

6. Installez la carte contrôleur principal dans l'imprimante en la faisant coulisser dans les rails de guidage.

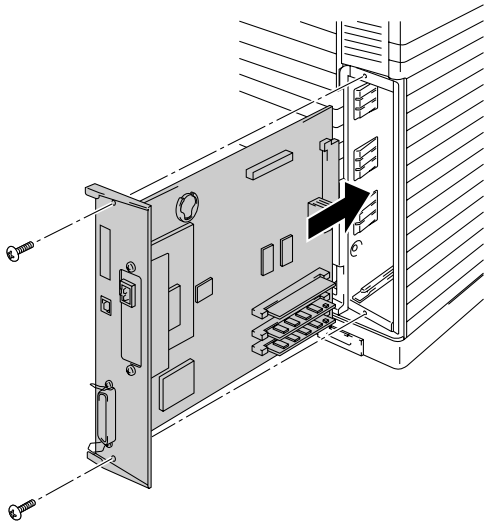


Fig. 6-28

7. Immobilisez la carte contrôleur principale à l'aide des deux vis.

8. Rebranchez le câble d'imprimante de l'ordinateur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur et allumez l'imprimante.

9. Pour vérifier l'installation du module DIMM, vous pouvez procéder à une impression test "Imprimer config." qui vous indiquera la taille de la mémoire effectivement installée.

CHAPITRE 7
DEPISTAGE DES PANNES

DEPISTAGE DES PANNES

En cas d'anomalie, l'imprimante arrête l'impression, identifie la panne et vous alerte grâce au message correspondant. Vous devez alors prendre les mesures nécessaires en vous reportant aux tableaux suivants. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, adressez-vous au revendeur qui vous a fourni l'imprimante. Indiquez-lui le numéro de code du message afin qu'il puisse rapidement identifier la panne.

MESSAGES D'ERREUR

Si l'un des messages suivants s'affiche, l'imprimante suspend l'impression.

Message d'erreur	*Nota*
TONER VIDE X Remplacez la cartouche de toner X.	X = C, M, Y, K,
PAS TONER X Installez la cartouche de toner X.	X = C, M, Y, K,
CAPOT OUVERT Refermez le capot avant.	
CAPOT OUVERT Refermez le capot supérieur.	
CAPOT OUVERT Refermez le capot d'accès arrière.	
CAPOT OUVERT Refermez le capot du bac inférieur.	
CAPOT OUVERT Refermez le capot de l'unité duplex.	
BOUR. X Consultez le diagramme puis vérifier l'emplacement du bourrage. Retirez le papier coincé.	X = A1, A2, A3, B, C, D, E1 ou E2

Message d'erreur	*Nota*
SANS PAPIER B1/2/3 Mettez du papier dans le bac 1/2/3.	
TONER USE Remplacez la poche de toner usagé.	
HUILE VIDE Remplacez la bouteille d'huile.	
CHANGER RN Remplacez le rouleau nettoyeur.	
PAS DE CR OPC Installez la courroie OPC.	
PAS DE RN Installez le rouleau nettoyeur.	
SANS BAC INF Installez le bac inférieur.	Si l'unité duplex est installée
SANS RL TRFT Installez le rouleau de transfert.	
TONER ILLEGAL Installez une cartouche de toner Brother d'origine.	
PAS DE BAC1/2/3 Le bac papier indiqué n'a pas été détecté. Installez-le ou vérifiez qu'il est logé correctement.	
ERR. TAILLE B1/2/3 Spécifiez du papier au format correct pour le bac indiqué.	
ERR. TAILLE DX L'unité duplex ne peut imprimer qu'aux formats désignés. Indiquez un format correct.	
SORTIE PLEINE Retirez le papier du plateau d'éjection.	
CONFLIT SUPPORT Conflit de support entre l'imprimante et le pilote. Mettez du papier XX dans le bac <1/2/3>.	XX = Papier ordinaire, transparents, papier épais
CONFLIT TAILLE Conflit de format entre l'imprimante et le pilote. Mettez du papier au format <format> dans le bac <1/2/3>.	
ALIM. MANUELLE Mettez du papier au format <format> dans le bac 1 puis appuyez sur GO.	

Message d'erreur	*Nota*
ERR. SUPPORT Spécifiez le type de support adéquat : XX XX = B1, B2, B3 ou DX	XX = B1, B2, B3 ou DX
SANS FIXATEUR Il n'a pas été détecté de fixateur. Veuillez en installer un.	
ERR. CARTE Erreur d'accès à la carte flash. Vérifiez qu'elle est formatée et qu'elle n'est pas protégée en écriture.	
ERR. HDD Une erreur s'est produite durant l'accès à la carte HDD. Eteignez puis rallumez l'imprimante et vérifiez que la carte est formatée.	
ERR. DIMM Vérifiez que le module DIMM est installé correctement.	
RETRAIT CARTE Carte flash retirée en fonctionnement. Eteignez puis rallumez l'imprimante.	
ERREUR TAMPON Vérifiez la connexion du câble entre l'ordinateur et l'imprimante.	
STOCKAGE PLEIN Il n'y a pas assez de place sur l'unité de disque dur.	
STOCKAGE PLEIN Le paramètre TAILLE RAM est réglé sur 0 Mo ou bien il n'y a plus de place disponible pour enregistrer des tâches.	
STOCKAGE PLEIN Il n'y a plus de place sur la carte de mémoire CompactFlash.	
TP TELE PLEIN Tampon de téléchargement de l'imprimante plein. Augmentez la mémoire de l'imprimante.	
MEM. PLEINE Mémoire de l'imprimante pleine. Incapable d'imprimer la page. Augmentez la mémoire de l'imprimante.	
SURCHARGE IMP Abaissez la résolution ou réglez l'option de protection de page du pilote à la taille adéquate.	
MEM INSUFFISANTE Augmentez la mémoire.	Installez des modules DIMM supplémentaires pour que la taille totale de la mémoire atteigne au moins 64 Mo.

MESSAGES D'ENTRETIEN

Message d'erreur	Signification	Mesures à prendre
■ ■ □ ■ (K C M Y)	Lorsque l'indicateur ■ clignote (□), le toner de la couleur correspondante est presque vide. K : Noir, C : Cyan, M : Magenta, Y : Jaune. Lorsque le toner est totalement épuisé, l'indicateur ■ disparaît complètement.	Préparez-vous à remplacer la ou les cartouches de toner quand le toner est presque vide. Remplacez le toner quand il est totalement épuisé.
HUILE INSUF.	La bouteille d'huile est presque vide.	Remplacez la bouteille d'huile.
CHANGER RN	Il est temps de changer le rouleau nettoyeur du fixateur.	Remplacez le nettoyeur du fixateur.
CHANGER CR OPC	Il est temps de changer la cartouche de courroie OPC.	Remplacez la cartouche de courroie OPC.
CHANGER FIXATEUR	Il est temps de changer l'ensemble de fixage.	Remplacez l'ensemble de fixage.
CHANGER KIT 120K	Il est temps de changer le nettoyeur de tambour, l'éliminateur de statique, le rouleau de transfert, le tampon séparateur, le rouleau preneur et le tambour de transfert.	Changez le nettoyeur de tambour, l'éliminateur de statique, le rouleau de transfert, le tampon séparateur, le rouleau preneur et le tambour de transfert.
CHANGER KIT 240K	Il est temps de changer le nettoyeur de tambour et le rouleau de transfert.	Remplacez le nettoyeur de tambour et le rouleau de transfert.
CHANGER TBR TRFT	Il est temps de changer le tambour de transfert.	Remplacez le tambour de transfert.
CHANGER KIT1 AL	Il est temps de changer le kit d'alimentation papier 1.	Consultez votre revendeur pour remplacer le kit d'alimentation papier 1.
CHANGER KIT2 AL	Il est temps de changer le kit d'alimentation papier 2.	Consultez votre revendeur pour remplacer le kit d'alimentation papier 2.
CHANGER KIT3 AL	Il est temps de changer le kit d'alimentation papier 3.	Consultez votre revendeur pour remplacer le kit d'alimentation papier 3.
POCHE PLEINE	La poche de toner usagé est presque pleine.	Remplacez la poche de toner usagé.
CHANG TAMP HUILE	Il est temps de changer le tampon d'huile.	Consultez votre revendeur pour remplacer le tampon d'huile.

MESSAGES D'APPEL TECHNICIEN

Si l'un des messages suivants s'affiche à l'écran, mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension. Si cette opération n'élimine pas l'erreur, consultez votre revendeur ou votre technicien agréé Brother.

Message d'appel technicien	*Signification*	*Mesures à prendre*
ERREUR EC3 AVERTISSEMENT	Erreur dans la NVRAM	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EC4 AVERTISSEMENT	Erreur matérielle dans le contrôleur moteur	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EC7 AVERTISSEMENT	Erreur dans l'horloge de traitement	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED1 AVERTISSEMENT	Erreur de commutation jaune	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED2 AVERTISSEMENT	Erreur de commutation magenta	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED3 AVERTISSEMENT	Erreur de commutation cyan	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED4 AVERTISSEMENT	Erreur de commutation noir	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED5 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde de commutation jaune-noir	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ED6 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde de commutation magenta-cyan	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE1 AVERTISSEMENT	Erreur du moteur de développement	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE2 AVERTISSEMENT	Erreur du moteur principal	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE3 AVERTISSEMENT	Erreur du tambour	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.

Message d'appel technicien	*Signification*	*Mesures à prendre*
ERREUR EE4 AVERTISSEMENT	Erreur du détecteur de toner vide	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE5 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde du rouleau de transfert	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE6 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde de nettoyage du tambour	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE7 AVERTISSEMENT	Erreur de l'embrayage de nettoyage du tambour	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE8 AVERTISSEMENT	Erreur de l'embrayage de l'ensemble de fixage	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EE9 AVERTISSEMENT	Erreur du détecteur de marqueur de courroie	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EEL AVERTISSEMENT	Erreur d'extinction de témoin	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EF0 AVERTISSEMENT	Erreur du ventilateur de refroidissement	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EF2 AVERTISSEMENT	Erreur du ventilateur d'ozone	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EF4 AVERTISSEMENT	Erreur du ventilateur du fixateur	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EF5 AVERTISSEMENT	Erreur du bloc de charge HT	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EH0 AVERTISSEMENT	Erreur de thermistance du fixateur	Mettez l'imprimante hors tension. Patientez 15 minutes puis remettez-la sous tension.
ERREUR EH2 AVERTISSEMENT	Erreur de température du fixateur 2	Mettez l'imprimante hors tension. Patientez 15 minutes puis remettez-la sous tension.
ERREUR EH3 AVERTISSEMENT	Erreur de température du fixateur 3	Mettez l'imprimante hors tension. Patientez 15 minutes puis remettez-la sous tension.

Message d'appel technicien	*Signification*	*Mesures à prendre*
ERREUR EH4 AVERTISSEMENT	Erreur de température du fixateur 4	Mettez l'imprimante hors tension. Patientez 15 minutes puis remettez-la sous tension.
ERREUR EL1 AVERTISSEMENT	Erreur du détecteur de rayon	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EL2 AVERTISSEMENT	Erreur du moteur de scanner	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR ELL AVERTISSEMENT	Erreur de l'alimentation laser	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EP1 AVERTISSEMENT	Erreur matérielle du contrôleur de l'unité duplex	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EP3 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde de sélection de chargeur	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EP4 AVERTISSEMENT	Erreur du moteur de l'unité duplex	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EP5 AVERTISSEMENT	Erreur du solénoïde de sélection de circuit externe	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.
ERREUR EP6 AVERTISSEMENT	Erreur du ventilateur optionnel	Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, remettez-la sous tension.

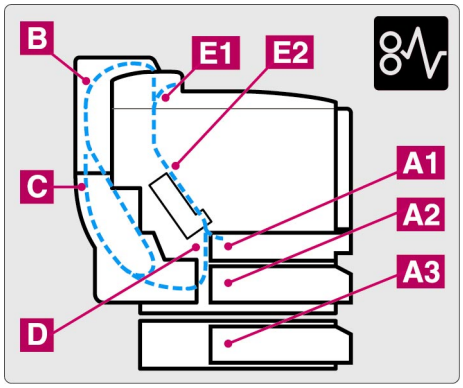
BOURRAGES

L'imprimante a été conçue pour être à l'abri des pannes. Si une anomalie devait survenir, notez le message affiché et prenez les mesures adéquates. Cette section décrit les mesures à prendre pour éviter les bourrages de papier ou les qualités d'impression non satisfaisantes.

Bourrage

Si le papier se coince dans l'imprimante, l'impression s'arrête et l'appareil affiche le message suivant.

BOUR. X*
Reportez-vous au diagramme figurant dans l'imprimante pour déterminer l'emplacement du bourrage.
Retirez le papier coincé.·



X (Message)	Signification
BOUR. A1	Bourrage à l'intérieur de l'imprimante
BOUR. A2	
BOUR. A3	
BOUR. B	Bourrage au niveau de l'ensemble supérieur de l'unité duplex.
BOUR. C	Bourrage au niveau de l'ensemble inférieur de l'unité duplex.
BOUR. D	Bourrage à l'intérieur du rouleau de fixage.
BOUR. E1	Bourrage en sortie du papier.
BOUR. E2	Bourrage à l'intérieur du rouleau de fixage.

Si l'écran indique plus de deux endroits, éliminez les bourrages l'un après l'autre en suivant les instructions dans "Comment supprimer un bourrage au niveau de l'imprimante".

Remarque

N'utilisez pas les papiers suivants :

- Papier gondolé
- Papier humide
- Papier non conforme aux spécifications

Un bourrage peut se produire dans la cassette, à l'intérieur même de l'imprimante, au niveau du capot d'accès arrière ou à la sortie du papier. Déterminez l'emplacement du bourrage et suivez les consignes ci-dessous pour l'éliminer.

Une fois ces consignes suivies, l'imprimante reprend automatiquement l'impression. Toutefois, il se peut que le témoin **Data** s'allume et que le message suivant s'affiche à l'écran.

```
PAUSE
```

Généralement, après un bourrage, des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante. Ce message vous invite à exécuter un saut de page et à imprimer les données qui restent en mémoire. Appuyez sur **Go** pour continuer.

Comment supprimer un bourrage au niveau de l'imprimante

BOURRAGE EN SORTIE DU PAPIER

BOUR. E1

Si du papier est passé derrière le capot d'accès arrière et si un bourrage s'est produit au niveau de la sortie du papier, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot supérieur et débloquez les leviers de blocage de pression de l'ensemble de fixage.

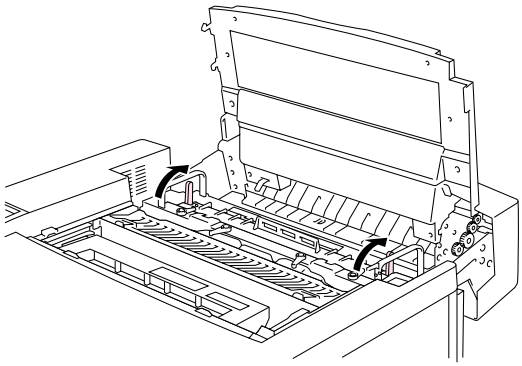


Fig. 7-1

2. Ouvrez le capot d'accès arrière et retirez le papier coincé en le tirant délicatement.

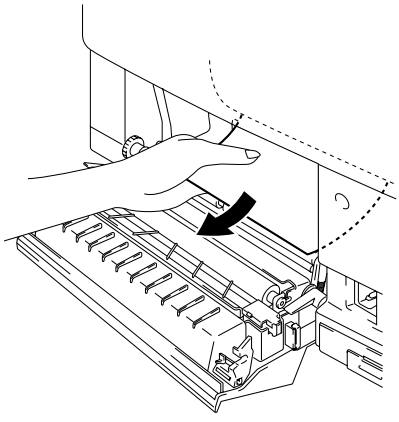


Fig. 7-2

3. Verrouillez les leviers de blocage de pression de l'ensemble de fixage ; fermez le capot supérieur puis refermez le capot d'accès arrière.

Remarque

Lorsque la fréquence des bourrages au niveau du capot d'accès arrière augmente, remplacez l'éliminateur de statique.

BOURRAGE AU NIVEAU DU ROULEAU FIXATEUR A L'INTERIEUR DE L'IMPRIMANTE

```
BOUR. D
```

ou

```
BOUR. E2
```

Si un bourrage de papier se produit au niveau du rouleau fixateur, pour retirer le papier coincé, procédez de la même manière que pour éliminer un bourrage en sortie du papier. Sinon, adoptez la procédure suivante :

! ***Avertissement***

Le rouleau de fixage atteint une température TRES ELEVEE en cours de fonctionnement. Prenez des précautions pour retirer le papier.

1. Ouvrez le capot d’accès arrière.

2. Retirez le papier coincé en le tenant des deux mains et en le tirant délicatement vers vous.

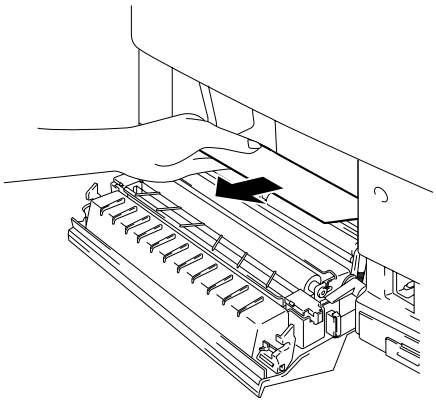


Fig. 7-3

3. Refermez le capot d’accès arrière.

! *Attention*

- Ne mettez pas les doigts sur la surface imprimée du papier coincé. Le toner risquerait de tacher vos mains et vos vêtements.
- A l'issue du retrait du papier coincé, si les pages imprimées présentent des taches de toner, imprimez plusieurs pages test avant de relancer votre impression.
- Retirez le papier coincé avec précaution afin de ne pas répandre de toner.
- Prenez soin de ne pas tacher vos mains ou vos vêtements. Lavez immédiatement toute tache de toner à l’eau froide.
- Ne touchez en aucun cas au rouleau de transfert.
- Des bourrages peuvent se produire si le bord du papier d'impression est plié dans la cassette. Dans ce cas, veuillez retourner le papier.

BOURRAGE AU NIVEAU DE LA CASSETTE DE PAPIER

BOUR. A1

ou

BOUR. A2

ou

BOUR. A3

S'il se produit un bourrage à l'intérieur de la cassette, procédez comme suit :

1. Retirez la cassette.
2. Retirez le papier coincé.

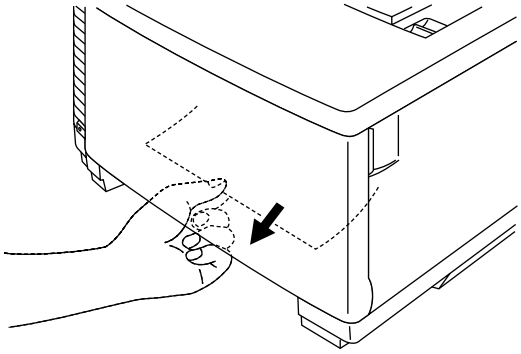


Fig. 7-4

3. Réinstallez la cassette de papier.
4. Ouvrez le capot d'accès arrière et vérifiez qu'il n'y a plus de papier coincé à l'intérieur.

! *Attention*

Ne sortez pas la cassette supérieure lorsque du papier est alimenté depuis la cassette inférieure optionnelle. Cela provoquerait un bourrage.

Comment supprimer un bourrage au niveau de l’unité duplex

BOURRAGE AU NIVEAU DE L'ENSEMBLE SUPERIEUR DE L'UNITE DUPLEX

```
BOUR. B
```

S’il se produit un bourrage à l’intérieur de l'ensemble supérieur de l'unité duplex, procédez comme suit :

1. Ouvrez l’ensemble supérieur de l’unité duplex.

2. Si vous voyez un morceau de papier déchiré à travers la petite fenêtre, abaissez-le morceau de papier coincé et retirez-le.

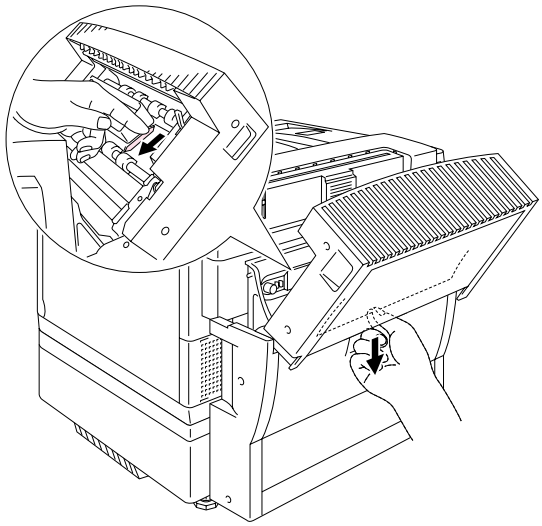


Fig. 7-5

BOURRAGE AU NIVEAU DE L'ENSEMBLE INFERIEUR DE L'UNITE DUPLEX

BOUR. C

S'il se produit un bourrage dans l'ensemble inférieur, procédez comme suit :

1. Ouvrez le capot inférieur de l'unité duplex.
Si vous découvrez un morceau de papier coincé, retirez-le.

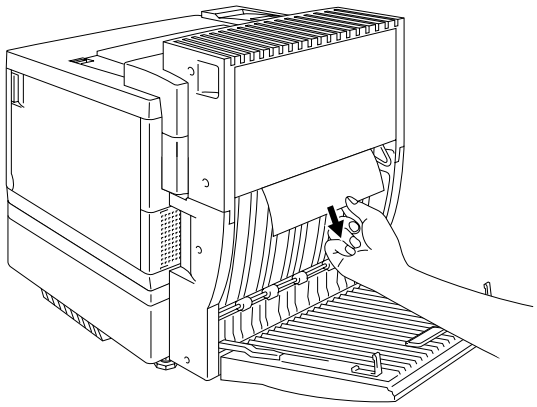


Fig. 7-6

2. Si vous ne trouvez pas de papier coincé, ouvrez l'unité interne en la tenant par les poignées et en la faisant basculer vers l'arrière. Si vous découvrez un morceau de papier coincé, retirez-le.

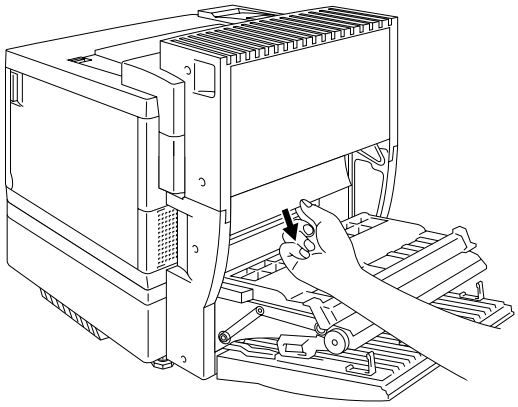


Fig. 7-7

3. Si vous ne trouvez toujours pas de papier coincé, ouvrez le couvercle de l'unité interne et retirez le papier coincé.

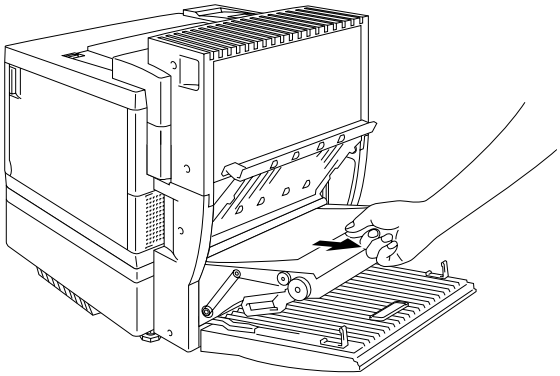


Fig. 7-8

4. Fermez le couvercle de l'unité interne, l'unité interne et le capot inférieur de l'unité duplex.

BOURRAGE AU NIVEAU DE L'ENSEMBLE DE FIXAGE LORSQUE L'UNITE DUPLEX EST INSTALLEE

Lorsque l'unité duplex est installée, si le message suivant s'affiche à l'écran, procédez comme suit pour enlever le papier coincé.

BOUR. E1

ou

BOUR. E2

1. Ouvrez le capot inférieur de l'unité duplex.

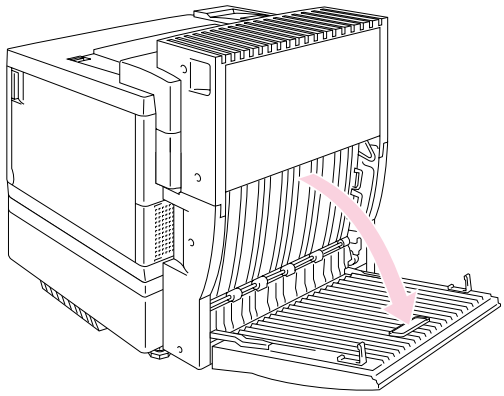


Fig. 7-9

2. Ouvrez l'unité interne de l'unité duplex.

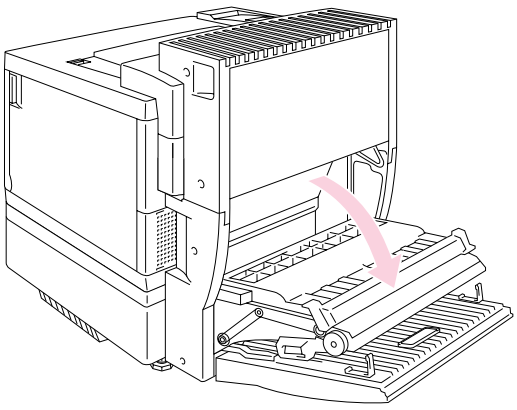


Fig. 7-10

3. Ouvrez le capot d'accès arrière de l'imprimante.

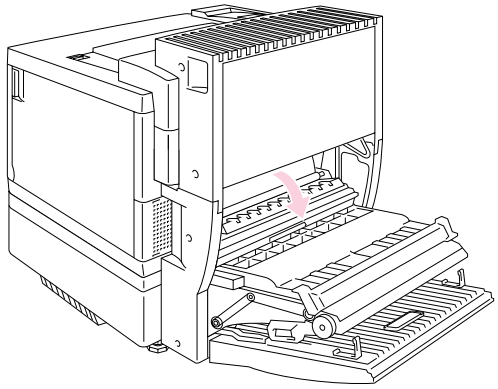


Fig. 7-11

4. Ouvrez l'ensemble supérieur de l'unité duplex.

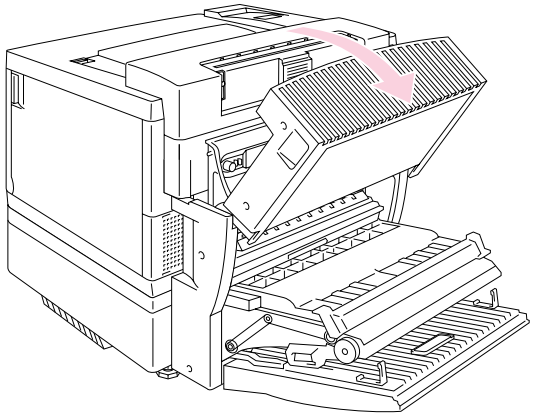


Fig. 7-12

5. Ouvrez le capot supérieur de l'imprimante et amenez les leviers de blocage de pression de l'ensemble de fixage en position OPEN [ouverts].

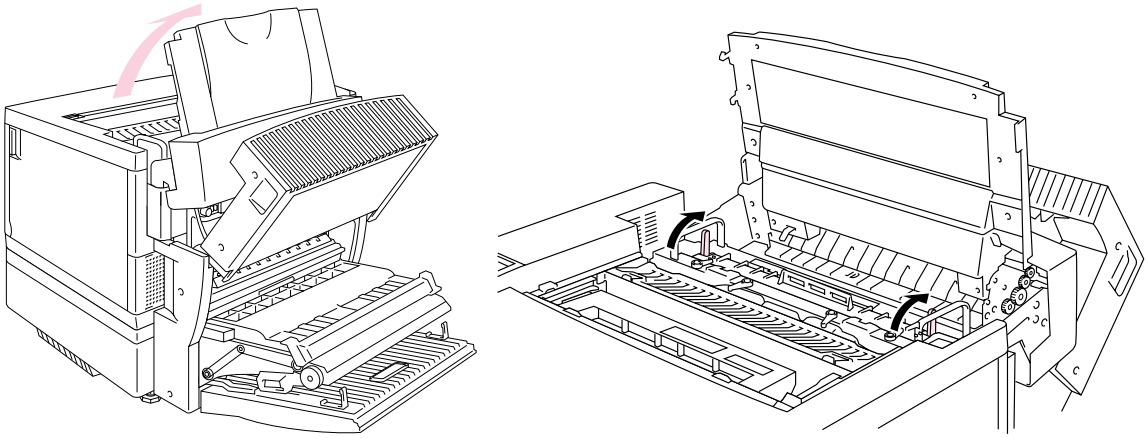


Fig. 7-13

6. Une fois tous les capots et toutes les unités ouvert(e)s, retirez le papier coincé. Accédez au papier coincé et retirez-le depuis le capot d'accès arrière.

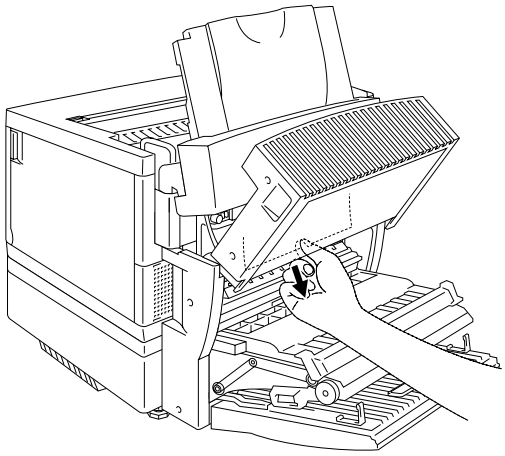


Fig. 7-14

7. Amenez les leviers de blocage de pression de l'ensemble de fixage en position SET [verrouillés] et fermez le capot supérieur.

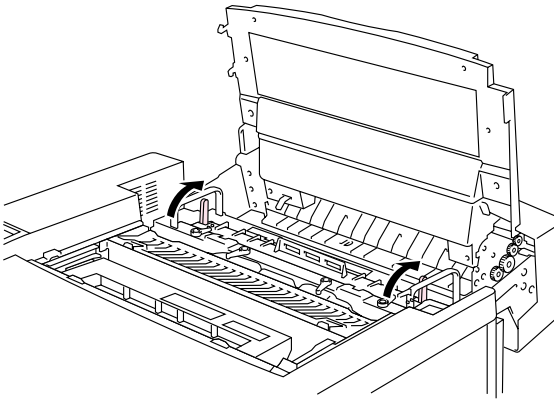


Fig. 7-15

8. Fermez l'ensemble supérieur de l'unité duplex.

9. Fermez le capot d'accès arrière de l'imprimante.

10. Fermez l'unité interne et le capot inférieur de l'unité duplex.

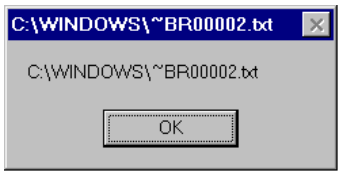
PROBLEMES & SOLUTIONS

Il se peut que vous rencontriez des problèmes avec votre imprimante HL-3450CN. Cette section contient une liste de problèmes éventuels et leur solution. Trouvez votre question ci-dessous puis suivez les instructions recommandées. Vous pouvez éliminer la plupart des problèmes vous-même.

CONFIGURATION MATERIELLE DE L'IMPRIMANTE

Problème	*Recommandation*
L'imprimante ne s'allume pas.	Vérifiez les points suivants : L'imprimante est branchée correctement à une prise secteur. La prise est bien sous tension. L'interrupteur d'alimentation est en position allumé.
L'imprimante n'imprime pas.	Vérifiez les points suivants : L'imprimante est sous tension. L'imprimante est en ligne. Toutes les pièces de protection ont été retirées. Tous les capots de l'imprimante sont fermés. Les cartouches de toner sont installées correctement. Le message "toner vide" n'est pas affiché à l'écran. Si un indicateur de toner vide est allumé, remplacez la cartouche de toner correspondante. Le câble d'interface est branché correctement entre l'imprimante et l'ordinateur. Le témoin Alarm clignote. Si c'est le cas, consultez la rubrique Messages d'erreur de ce manuel. L'imprimante HL-3450CN est sélectionnée dans le paramétrage imprimante de votre applicatif. L'hôte est configuré correctement : vérifiez le port d'imprimante, le gestionnaire d'impression, etc. (supprimez les tâches éventuelles en attente ; option "utiliser le gestionnaire d'impression" désactivée). Il n'y a pas de papier coincé dans l'imprimante. Il y a du papier dans la cassette de papier. Il n'y a pas de message d'erreur affiché.

CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE

Problème	*Recommandation*
Vous ne parvenez pas à imprimer depuis votre application.	• Vérifiez que le pilote d'imprimante Windows fourni est installé correctement et sélectionné depuis votre application.
Vous ne parvenez pas à imprimer toute la page.	• Vérifiez que le format de papier dans le chargeur est identique à celui que vous avez sélectionné dans votre application ou dans le pilote d'imprimante. • Vérifiez si le câble d'interface est branché correctement entre l'imprimante et l'ordinateur.
L'ordinateur indique un dépassement de temps imparti par le périphérique.	• Si le témoin Alarm clignote, consultez les premières rubriques de ce chapitre et retentez l'opération. • Si le témoin Alarm est éteint, patientez quelques instants puis cliquez sur le bouton Réessayer de la boîte de dialogue affichée à l'écran de votre ordinateur. • Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
L'ordinateur vous signale qu'il n'y a plus de papier.	Il n'y a plus de papier dans l'imprimante. Chargez du papier dans le chargeur puis appuyez sur **Go** pour éliminer l'état d'erreur.
L'ordinateur indique que l'imprimante est hors ligne	Appuyez sur **Go** pour que l'imprimante passe à l'état Prêt.
L'ordinateur indique que l'imprimante est hors tension	Vérifiez que l'imprimante est correctement branchée à une prise secteur et que l'interrupteur d'alimentation est allumé.
L'ordinateur indique un message d'erreur autre que ceux qui précèdent.	Vérifiez les points suivants : • L'ordinateur peut travailler en mode bidirectionnel. • Le port d'imprimante est correct. • La sélection de l'imprimante est correcte. • Le câble d'interface utilisé est du type recommandé. (conforme à la norme IEEE 1284) Ou bien sélectionnez l'onglet "Contrôle" du pilote et désactivez l'option "Contrôleur d'état".
Si vous installez le pilote d'imprimante de la HL-3450CN à partir de la procédure d'installation Plug & Play, il se peut que l'installation échoue et que le programme affiche le message d'erreur suivant. 	Veuillez alors réinstaller le pilote d'imprimante en cliquant sur l'icône "Ajouter une imprimante" dans la boîte de dialogue Paramètres-Imprimante.

GESTION DU PAPIER

Problème	Recommandation
L'imprimante ne charge pas le papier.	• Vérifiez si le témoin Alarm est allumé. Dans l'affirmative, il se peut que la cassette de papier soit vide ou mal installée. Si elle est vide, mettez une autre pile de papier dans la cassette. • S'il y a du papier dans la cassette, vérifiez qu'il est bien droit. Si le papier est gondolé, vous devez l'aplatir avant de lancer l'impression. Parfois, il est utile de sortir la pile du chargeur, de la changer de côté et de la remettre en place. • Réduisez la quantité de papier dans la cassette puis retentez l'impression.
Comment charger des enveloppes ?	Vous pouvez charger des enveloppes à partir de la cassette de papier (bac 1). Prenez soin d'ajuster le guide-papier. Votre application doit elle aussi être configurée en fonction de la taille des enveloppes utilisée. Ceci s'effectue généralement depuis le menu de configuration de page ou de document de votre logiciel. Pour en savoir plus, consultez le guide de votre application.
Quel type de papier est-il possible d'utiliser ?	Pour en savoir plus sur les types de papier préconisés, reportez-vous à la rubrique "Manipulation du papier" au chapitre 3.
Comment faire pour éliminer un bourrage ?	Consultez la rubrique "Bourrages" dans ce chapitre.
L'imprimante alimente plusieurs feuilles à la fois.	Vérifiez les points suivants : • Tout le papier de la pile est de type identique. • Le papier chargé est conforme aux spécifications. • La pile a été déramée avant d'être chargée. • La pile de papier n'est pas trop haute. • Le guide latéral n'est pas réglé trop serré.
Le papier est alimenté de travers.	Vérifiez les points suivants : • Le guide latéral est réglé correctement. • La quantité de papier chargée est adéquate. Consultez la rubrique "CARACTERISTIQUES DU PAPIER " en annexe.
Il se produit parfois un problème de prise du papier au niveau du bac ou un problème d'alimentation durant l'éjection du papier.	Nettoyez le guide-papier, le rouleau compensateur et le rouleau éjecteur en vous reportant à la rubrique "Nettoyage périodique de l'imprimante" au chapitre 5.

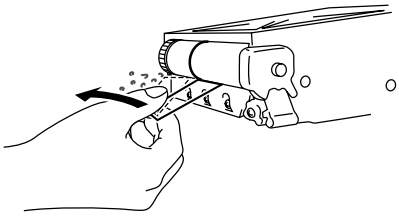
IMPRESSION

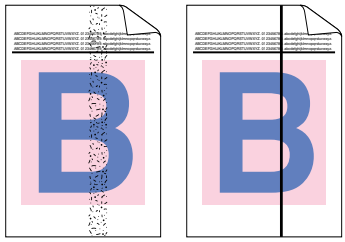
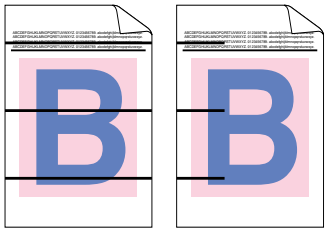
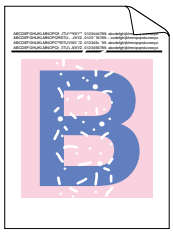
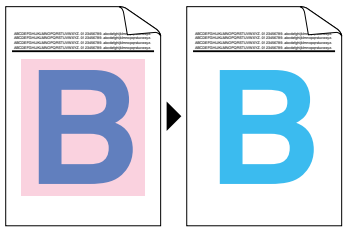
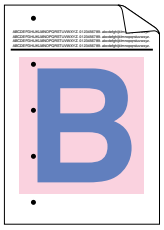
Problème	*Recommandation*
L'imprimante imprime de manière imprévisible ou elle imprime des caractères incorrects.	• Annulez la tâche d'impression depuis votre ordinateur. Mettez ensuite l'imprimante hors tension et de nouveau sous tension ou réinitialisez l'imprimante et retentez votre impression. • Vérifiez que votre application est configurée correctement pour travailler avec cette imprimante. Vérifiez les réglages du pilote d'imprimante ou les réglages imprimante dans votre application.
L'ordinateur se bloque lorsque l'impression débute ou bien il se produit une erreur de l'application.	Vérifiez que vous disposez de suffisamment de ressources système (mémoire PC, etc). Lorsque vous avez de nombreuses applications ouvertes, les ressources système de votre PC ne suffiront pas et votre PC se bloquera. Fermez les applications superflues et retentez l'impression.
Les en-têtes et pieds de page du document apparaissent à l'écran mais ne s'impriment pas.	La plupart des imprimantes laser sont dans l'impossibilité matérielle d'imprimer sur la totalité du format sélectionné. Ajustez les marges supérieure et inférieure de votre document en tenant compte de cette restriction.
L'impression prend trop de temps.	• Les images graphiques en couleur contiennent un gros volume de données et l'imprimante prendra relativement longtemps pour exécuter l'impression. • Lorsque vous imprimez en mode Super Fin, l'imprimante prendra relativement longtemps pour réaliser l'impression. • Lorsque le témoin Data clignote, l'imprimante se prépare à lancer l'impression. La vitesse d'impression dépend de la taille de la mémoire et des performances de votre ordinateur ainsi que de la taille de la mémoire de l'imprimante.
L'imprimante n'imprime pas en couleur.	• Il se peut que l'imprimante soit réglée sur le mode monochrome. • Vérifiez qu'il n'y a pas de cartouche de toner épuisée.

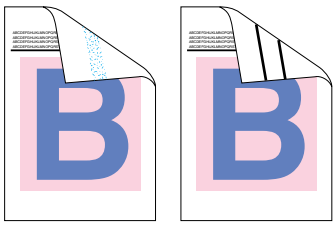
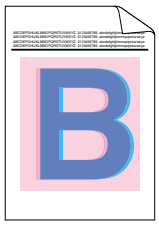
QUALITE D'IMPRESSION

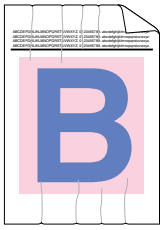
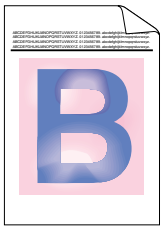
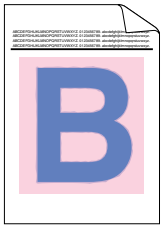
Remarque

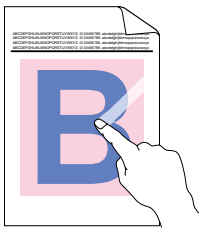
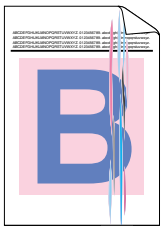
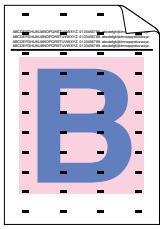
Vous éliminerez sans doute vos problèmes de qualité d'impression en remplaçant une cartouche de toner adéquate par une neuve si l'écran affiche le message "toner insuf." ou "toner vide".

Problème	*Recommandation*
Stries ou bandes horizontales blanches ou effet de frottement	1) Vérifiez que l'imprimante est installée sur une surface stable et plane. 2) Vérifiez si le capot d'accès arrière est fermé correctement. 3) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 4) Secouez les cartouches de toner délicatement.
Couleurs pales ou peu nettes sur toute la page	1)Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2)Vérifiez si le problème disparaît en employant une pile de papier neuve. 3)Vérifiez si le capot d'accès arrière est fermé correctement. 4)Secouez les cartouches de toner délicatement.
Stries ou bandes verticales blanches	Identifiez la couleur qui manque et remplacez la cartouche de toner correspondante. *Le toner est sans doute épuisé. Toutefois, lorsque vous constatez une strie verticale blanche sur le rouleau encreur, essayez l'opération suivante. 1. Dans une feuille de film transparent, découpez un carré d'environ 50 mm x 50 mm. 2. Insérez le film sur environ 10 mm dans l'interstice entre le rouleau encreur et la lame. 3. Faites glisser le film et sortez-le comme illustré ci-dessous. 

Problème	Recommandation
Stries ou bandes verticales noires 	1) Identifiez la couleur qui manque et remplacez la cartouche de toner correspondante. 2) Remplacez la cartouche de courroie OPC.
Lignes horizontales noires (ou de couleur) 	Identifiez la couleur qui manque et remplacez la cartouche de toner correspondante.
Taches blanches ou impression pale 	1) Vérifiez si le problème disparaît en employant une pile de papier neuve. 2) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 3) Vérifiez si la température de la pièce est bien supérieure à 10°C (50°F).
Certaines pages sont toutes blanches ou certaines couleurs manquent 	1) Identifiez la couleur qui manque et vérifiez que la cartouche de toner correspondante est installée correctement. 2) Remplacez la ou les cartouches de toner. 3) Remplacez la cartouche de courroie OPC.
Taches noires (ou de couleur) ou taches de toner 	Contactez votre revendeur ou votre technicien agréé Brother.

Problème	*Recommandation*
Dispersion de toner ou présence de taches de toner	1) Identifiez la couleur à l'origine du problème et remplacez la cartouche de toner correspondante. 2) Remplacez la cartouche de courroie OPC.
Les couleurs de vos tirages ne répondent pas à vos attentes	1) Lancez un test d'impression depuis le panneau de commande. 2) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 3) Vérifiez que les cartouches de toner ne sont pas vides. 4) Ajustez les couleurs au moyen des paramètres de personnalisation du pilote. Les couleurs rendues par les imprimantes et celles que vous voyez à l'écran peuvent différer quelque peu. Il se peut que l'imprimante ne puisse pas rendre fidèlement certaines des couleurs affichées par votre moniteur. 5) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées.
Page entièrement imprimée d'une seule couleur	Remplacez la cartouche de courroie OPC.
Taches au verso des pages 	1) Remplacez la bouteille d'huile. 2) Remplacez le nettoyeur du fixateur.
Il y a des ombres sur les transparents imprimés.	1) Vérifiez si le problème disparaît en utilisant des transparents conformes aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez que c'est bien le type de support adéquat qui est sélectionné.
Mauvais repérage des couleurs 	1) Vérifiez que la cartouche de courroie OPC est installée correctement. 2) Remplacez la cartouche de courroie OPC.

Problème	*Recommandation*
Densité inégale à intervalles réguliers dans le sens horizontal	1) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 2) Vérifiez que la cartouche de courroie OPC est installée correctement.
Image manquante en bordure de page 	1) Remplacez la ou les cartouches de toner. 2) Remplacez la cartouche de courroie OPC.
Plissement 	1) Vérifiez si le problème disparaît en utilisant du papier conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez si le capot d'accès arrière est fermé correctement. 3) Vérifiez si l'éliminateur de statique est installé correctement.
Image aux couleurs mêlées 	1) Vérifiez si le capot avant est fermé correctement. 2) Vérifiez que toutes les cartouches de toner sont installées correctement. 3) Remplacez les cartouches de toner.
Luminosité des tirages insuffisante	1) Voir si la bouteille d'huile est vide. 2) Remplacez le nettoyeur du fixateur. 3) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées.

Problème	*Recommandation*
Image décalée	1) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Voir si la bouteille d'huile est vide. 3) Remplacez le nettoyeur du fixateur.
Fixage médiocre 	1) Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux caractéristiques recommandées. 2) Vérifiez que c'est bien le type de support adéquat qui est sélectionné.
Fixage médiocre	Patientez 15 à 30 minutes puis retentez l'opération.
Fixage médiocre en cas d'impression sur du papier épais	Configurez l'imprimante sur papier épais au moyen du panneau de commande ou du pilote d'imprimante.
Bande verticale floue et taches de couleur. 	Nettoyez le fil éliminateur de statique. Pour en savoir plus, consultez la rubrique "Nettoyage périodique de l'imprimante" au chapitre 5.
Les tirages sont sales 	Nettoyez le guide-papier, le rouleau compensateur et le rouleau éjecteur en vous reportant à la rubrique "Nettoyage périodique de l'imprimante" au chapitre 5.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou un technicien agréé Brother.

! *Attention*

L'utilisation de cette imprimante en dehors des spécifications indiquées sera jugée abusive et toutes les réparations nécessaires par la suite seront à la responsabilité exclusive de l'utilisateur final/de l'acheteur.

ANNEXE

CARACTERISTIQUES DE L'IMPRIMANTE

IMPRESSION

Méthode d'impression	Electrophotographie par rayonnement à faisceau laser à semiconducteurs
Laser	Longueur d'ondes : 780 nm Sortie : 5 mW max.
Résolution	600x600 points par pouce (Normal) 2400 points par pouce avec CAPT et HRC (la résolution peut être optimisée à 2400 ppp en utilisant la fonction exclusive Brother haute résolution (High Resolution Control - HRC) et CAPT (Color Advanced Photoscale Technology).
Vitesse d'impression	24 pages par minute (au format A4/Letter en monochrome) 6 pages par minute (au format A4/Letter en mode couleur intégral) 12 pages par minute (au format A3/Ledger en monochrome) 3 pages par minute (au format A3/Ledger en mode couleur intégral)
Préchauffage	3 minutes maxi. à 20°C (68°F)
Première impression	Monochrome : 19 secondes maxi. Mode couleur intégral : 34 secondes maxi. (Format A4/Letter, éjection face imprimée dessous à partir de la cassette supérieure standard)
Eléments consommables	Le toner se présente sous forme de cartouche monobloc monocouleur. Durée de vie : 14.000 (Noir) : 8.500 (Cyan, Magenta et Jaune) pages monofaces/cartouche (format A4 ou Letter moyennant un taux de couverture d'environ 5 %)
Polices d'imp. résidentes	66 polices vectorielles, 12 polices bitmap, 13 polices de codes à barres (PCL) 165 polices Agfa (BRScript3)

FONCTIONS

Microprocesseur	Toshiba TMPR4955 (266MHz)
Emulation	Sélection automatique d'émulation • Imprimante couleur HP (PCL5C) avec le mode monochrome de l'imprimante HP LaserJet 4+ (PCL 5e) et de l'imprimante HP LaserJet 5 (PCL 6) • BR-Script3 (compatible avec Adobe Postscript®3) • HP-GL • EPSON FX-850 • IBM Proprinter XL
Interface	Sélection automatique d'interface entre parallèle IEEE 1284, 10/100BaseTX Ethernet, USB1.1
RAM	64 Moctets (extensible à 384 Moctets par l'ajout de DIMM). L'augmentation à 384 Moctets nécessite le retrait du module DIMM d'origine de 64 Moctets et l'installation dans chacun des 3 logements d'un module DIMM en option de 128 Moctets. La mémoire montée en standard peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays de distribution.
Périphériques de stockage (Option)	Unité de disque dur (IDE HDD; HD-6G/HD-EX 2,5 pouces) CompactFlash Type II
Panneau de commande	8 touches, 4 témoins et écran à cristaux liquides de 2 rangées de 16 caractères
Diagnostic	Programme d'auto-diagnostic

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ET MECANIQUES

Alimentation	Etats-Unis et Canada :	120 Vca, 50/60 Hz
	Europe et Australie :	220 à 240 Vca, 50/60 Hz
Consommation d'énergie	Impression (moyenne) :	600 W maxi.
	En attente :	200 W maxi.
	Attente en mode veille :	30 W maxi.
Niveau de bruit	Impression :	55 dB A maxi.
	En attente :	48 dB A maxi.
Température :	Service :	de 10°C à 32,5°C (de 50°F à 90,5°F)
	Hors service :	de 5 à 35°C (de 41°F à 95°F)
	Stockage :	de 0 à 35°C (de 38 à 95°F)
Humidité :	Service :	de 20 à 80 % (sans condensation)
	Stockage :	de 20 à 80 % (sans condensation)
Dimensions (l. x H. x P.)	615 x 420 x 540 mm (24 x 16,4 x 21,1 pouces)	
Poids	54 kg environ (119 lbs.) Environ 76 kg (167,5 lbs) avec les 2 bacs inférieurs en option et les cartouches de toner installés	

CARACTERISTIQUES DU PAPIER

Bacs d'alimentation en papier :

- Bac supérieur standard (Bac 1)
- Bac inférieur optionnel (Bac 2, Bac 3)
- Tailles de papier :
  - Standard : Letter, Ledger, Legal, A4, A3, ISO B5, JIS B5, B4, Executive, 330x483 mm (13"x19") et COM10, DL avec l'adaptateur pour enveloppe
  - Bac inférieur optionnel : Letter, Ledger, A4, A3, B4, Legal, B5 (JIS/ISO)
  - Cassette A4/Letter optionnelle : Letter, A4, ISO B5, JIS B5, Executive et COM10, DL avec l'adaptateur pour enveloppe
- Hauteur maxi. de la pile de papier dans la cassette : 27 mm (1,06”) pour la cassette standard et la cassette A4/Letter ; 52 mm (2,05”) pour le bac inférieur optionnel
- Capacité maxi. de la cassette de papier = 250 feuilles environ de 75g/m^2 (20 lbs) pour la cassette standard et la cassette A4/Letter optionnelle.
  500 feuilles environ de 75 g/m^2 (20 lbs) pour le bac inférieur optionnel.

Sortie papier : Ejection face imprimée dessous

Type de papier : Bac supérieur standard (bac 1)

- Papier ordinaire au format Letter, Ledger, Legal, A4, A3, ISO B5, JIS B5, B4, 330 x 384 mm (13"x19") et Executive
  de 176 x 210 mm à 330 x 483 mm
  (de 6,9 x 8,2” à 13,0 x 19,0”)
  [de 60 à 160 g/m^2 (de 16 à 43 lbs)]
- Enveloppes au format COM10 et DL avec l'adaptateur pour enveloppe installé
- Transparents
- Etiquettes

Bac inférieur optionnel (Bac 2, Bac 3) :

- Papier ordinaire au format Letter, Ledger, Legal, A4, A3, B4 et B5 (JIS/ISO)

Bac A4/Letter optionnel (Bac 1) :

- Papier ordinaire au format Letter, A4, ISO B5, JIS B5 et Executive
  de 176 x 210 mm à 297 x 297 mm
  (de 6,9 x 8,2” à 11,7 x 11,7”)
  [de 60 à 160 g/m^2 (de 16 à 43 lbs)]
- Enveloppes au format COM10 et DL avec l'adaptateur pour enveloppe installé
- Transparents
- Etiquettes

Unité duplex en option :

- Papier ordinaire au format Letter, Ledger, Legal, A4, A3, ISO B5, JIS B5, B4, 330 x 384 mm (13"x19") et Executive

Avant d'acheter du papier en grande quantité, il est conseillé de tester d'abord un petit échantillon pour vérifier que le papier convient, en particulier dans le cas d'enveloppes.
Il vous est déconseillé d’utiliser les types d’enveloppe suivants avec cette imprimante :

- Enveloppes à bords épais ou déformés
- Enveloppes endommagées, gondolées, froissées ou de forme irrégulière
- Enveloppes très brillantes ou fortement texturées
- Enveloppes à agrafes
- Enveloppes-sacs
- Enveloppes dont les plis ne sont pas bien marqués
- Enveloppes gaufrées
- Enveloppes déjà imprimées avec une imprimante laser
- Enveloppes qui ne peuvent pas être empilées uniformément

Remarque

- Une zone de 15 mm (0,6”) à partir des bords de l’enveloppe ne sera pas imprimée.
- Evitez d’alimenter des étiquettes avec la feuille de support exposée car vous risquez d’endommager votre imprimante.
- Pour obtenir une qualité d’impression optimale, veuillez utiliser un type de transparents recommandé pour les imprimantes laser. Pour obtenir des informations détaillées sur les caractéristiques ou l’achat, consultez votre représentant Brother agréé le plus proche ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté l’imprimante.

PAPIER

L'imprimante est conçue pour travailler avec la plupart des papiers de qualité xérographique ou machine. Toutefois, certains paramètres du papier peuvent avoir un effet sur la qualité d'impression ou sur sa fiabilité de manipulation. Faites toujours des essais avec un échantillon de papier avant d'en acheter en grande quantité afin de garantir des performances satisfaisantes. Ci-après figurent quelques directives importantes pour la sélection d'un papier :

1. Indiquez à votre fournisseur que le papier ou les enveloppes seront utilisés avec une imprimante laser.
2. Le papier préimprimé doit utiliser des encres qui supportent la température du processus de fixage de l'imprimante. (200 degrés Centigrade)
3. En cas d'utilisation d'un papier machine à base de coton, d'un papier à surface grenue, tel qu'un papier parcheminé ou un papier vergé, ou d'un papier plissé, la qualité d'impression ne sera peut-être pas optimale.

Remarque

Le fabricant ne garantit en rien l'utilisation d'un papier particulier. C'est à l'opérateur qu'il appartient de choisir la qualité de papier utilisé avec l'imprimante.

Types de papier à éviter

Certains types de papier pourront ne pas donner des résultats satisfaisants ou risquent même d'endommager l'imprimante.

Les types de papier à éviter sont les suivants :

1. Papier fortement texturé
2. Papier lissé ou brillant
3. Papier couché ou ayant une finition chimique
4. Papier endommagé, froissé ou pré-plié
5. Papier d'un grammage supérieur aux spécifications indiquées dans ce Guide
6. Papier à onglet ou contenant des agrafes
7. Papier à lettres contenant des teintures à faible température ou un procédé thermographique
8. Papier multicouche ou sans carbone

TOUT ENDOMMAGEMENT OU TOUT DEFAUT ENGENDRE PAR L'UTILISATION D'UN PAPIER VISE SOUS LA RUBRIQUE 'TYPES DE PAPIER A EVITER"NE SERA PAS COUVERT PAR LA GARANTIE OU PAR UN QUELCONQUE CONTRAT D'ENTRETIEN.

ENVELOPPES

La plupart des enveloppes donneront des résultats satisfaisants avec votre imprimante. Toutefois, certaines engendreront des problèmes d'alimentation et d'impression du fait de leur fabrication. Une enveloppe adaptée doit avoir des bords bien droits, des plis bien marqués et ne pas faire plus de deux épaisseurs de papier le long du bord d'attaque. L'enveloppe doit être bien à plat, ne pas faire de poche et être solide. Procurez-vous des enveloppes de qualité auprès d'un fournisseur sachant que les enveloppes seront utilisées avec une imprimante laser. Il convient d'essayer les enveloppes afin de garantir une impression satisfaisante.

Types d'enveloppe à éviter

1. Les enveloppes d'un papier qui dépasse le grammage recommandé pour l'imprimante
2. Les enveloppes présentant des défauts de fabrication, avec des bords non rectilignes ou qui ne sont pas strictement à angle droit
3. Enveloppes de type sac ou dont les plis ne sont pas bien marqués
4. Les enveloppes à fenêtre transparente, ou qui présentent des orifices, des découpes ou des perforations
5. Les enveloppes dotées de clips, de pressions ou de liens
6. Enveloppes fabriquées avec du papier lissé ou brillant
7. Enveloppes qui sont grenues, fortement texturées ou très gaufrées
8. Enveloppes qui ne sont pas bien à plat, qui sont gondolées, froissées ou de forme irrégulière
9. Enveloppes ayant un rabat ouvert autocollant

L'USAGE DE TOUT TYPE D'ENVELOPPE VISE PLUS HAUT EST SUSCEPTIBLE D'ENDOMMAGER VOTRE IMPRIMANTE. CE TYPE DE DOMMAGE N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE NI PAR UN QUELCONQUE CONTRAT D'ENTRETIEN.

Remarque

Le fabricant ne garantit en rien et ne recommande nullement l'usage d'une enveloppe particulière car les propriétés des enveloppes peuvent être modifiées par leur fabricant. La qualité et les performances d'impression sur enveloppe sont sous l'entière responsabilité du client.

ETIQUETTES ET TRANSPARENTS

L'imprimante peut imprimer sur la plupart des types d'étiquettes et de transparents conçus pour être utilisés avec une imprimante laser. Les étiquettes doivent avoir un adhésif à base acrylique car ce type de substance est plus stable aux températures élevées atteintes dans l'ensemble de fixage. L'adhésif ne doit pas entrer en contact avec une partie quelconque de l'imprimante, car le support d'étiquette pourrait coller sur le tambour ou les rouleaux et engendrer des bourrages et des problèmes de qualité. Aucun adhésif ne doit être exposé entre les étiquettes. Les étiquettes doivent être disposées de façon à recouvrir la totalité de la page, la seule partie exposée se trouvant dans le sens de la longueur en bas de la feuille. Les étiquettes espacées peuvent se décoller, ce qui pourrait engendrer des bourrages ou de graves problèmes d'impression.

Toutes les étiquettes et transparents utilisés avec cette imprimante doivent pouvoir supporter une température de 200 degrés Centigrade (392 degrés Fahrenheit) pendant au moins 0,1 seconde.

Les feuilles d'étiquettes et de transparents ne doivent pas dépasser les spécifications de grammage indiquées dans le présent Guide d'utilisation. Les étiquettes ou transparents dépassant ce grammage risquent de ne pas être alimentés ou imprimés correctement et d'endommager l'imprimante.

La qualité et les performances d'impression sur étiquette et transparent sont sous l'entière responsabilité du client.

TOUT DOMMAGE ENGENDRE PAR L'UTILISATION D'ETIQUETTES OU DE TRANSPARENTS INADAPTES N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE NI PAR UN QUELCONQUE CONTRAT D'ENTRETIEN.

JEUX DE SYMBOLES/CARACTERES

Vous pouvez sélectionner des jeux de symboles ou de caractères dans les modes d'émulation HP LaserJet, EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL et le jeu de caractères standard ou alternatif proposé dans le mode d'émulation HP-GL en accédant au menu IMPR par le biais du panneau de commande. Voir MENU IMPR au chapitre 4.

JEU DE SYMBOLES OCR

OCR-A
OCR-B

MODE HP PCL

Roman 8 (8U)
ISO Latin1 (0N)
ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)

PC-8 (10U)
PC-8 D/N (11U)
PC-850 (12U)
PC-852 (17U)

PC-8 Turc (9T)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin2 (9E)
Windows Latin5 (5T)

Legal (1U)
Ventura Math (6M)
Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)

PS Math (5M)
PS Text (10J)
Math-8 (8M)
Pi Font (15U)

MS Publishing (6J)
Windows 3.0 (9U)
Desktop (7J)
MC Text (12J)

Symbol (19M)
Wingdings (579L)

ISO 2 IRV
ISO 4 UK
ISO 6 ASCII
ISO10 SUED/FIN
ISO11 Suédois
ISO14 JISASCII
ISO15 Italien
ISO16 PORTUG.
ISO17 Espagnol
ISO21 Allemand
ISO25 Français
ISO57 Chinois
ISO60 NORV.
ISO61 NORV.
ISO69 Français
ISO84 PORTUG.
ISO85 Espagnol
HP Allemand
HP Espagnol

MODE EPSON

ASCII AMÉRICAIN
Allemand
ASCII ANGLAIS I
Français I
Danois I
Italie
Espagnol
Suédois
Japonais
Norvégien
Danois II
ASCII ANGL. II
Français II
Néerlandais
Sud-africain

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turc

MODE IBM

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turc

MODE HP-GL

ANSI ASCII
JEU CARA 9825

FRANCAIS/ALLEM.
SCANDINAVE
ESPAGNOL/LATIN
JIS ASCII

EXT. ROMAN8
ISO IRV
ISO SUEDOIS
ISO SUEDOIS:N

ISO NORVEGIEN 1
ISO ALLEMAND
ISO FRANÇAIS
ISO U.K.

ISO ITALIEN
ISO ESPAGNOL
ISO PORTUGAIS
ISO NORVEGIEN 2

JEUX DE SYMBOLES PRIS EN CHARGE PAR LES POLICES COMPATIBLES INTELLIFONT DE L'IMPRIMANTE

Jeu de symboles PCL		Police						
		Alaska	Antique Oakland	Brougham	Cleveland Cond.	Connect-icut	Guatemala Antique	Letter Gothic
ID police	Jeu de symboles							
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin6	•	•	•	•	•	•	•
10U	PC-8	•	•	•	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•	•	•	•
17U	PC-852	•	•	•	•	•	•	•
26U	PC-775	•	•	•	•	•	•	•
9T	PC-Turc	•	•	•	•	•	•	•
19U	Windows 3.1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
7J	DeskTop	•	•	•	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)	•	•	•	•	•	•	•
10J	PS Text	•	•	•	•	•	•	•
13J	Ventura International	•	•	•	•	•	•	•
14J	Ventura US	•	•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•	•	•	•
8M	Math-8	•	•	•	•	•	•	•
5M	PS Math	•	•	•	•	•	•	•
6M	Ventura Math	•	•	•	•	•	•	•
15U	PI Font	•	•	•	•	•	•	•
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4: Royaume-Uni*	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11: Suédois : noms*	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italien*	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17: Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10: Suédois*	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portugais*	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portugais*	•	•	•	•	•	•	•
6S	ISO 85: Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21: Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norvégien 1*	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norvégien 2*	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25: Français*	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69: Français*	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinois*	•	•	•	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
12J	MC Text	•	•	•	•	•	•	•
19M	Symbol							
19L	Windows Baltic	•	•	•	•	•	•	•
579L	Wingdings							

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

Jeu de symboles PCL		Police (Suite)						
ID police	Jeu de symboles	LetterGothic 16.66**	Mary-land	Oklahoma	PC Brussels	PC Tennessee	Utah	Utah Cond.
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin6	•	•	•		•	•	•
10U	PC-8	•	•	•	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•	•	•	•
17U	PC-852		•	•	•	•	•	•
26U	PC-775		•	•		•	•	•
9T	PC-Turc		•	•	•	•	•	•
19U	Windows 3.1 Latin1		•	•	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2		•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin5		•	•	•	•	•	•
7J	DeskTop		•	•	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)		•	•		•	•	•
10J	PS Text		•	•	•	•	•	•
13J	Ventura International		•	•	•	•	•	•
14J	Ventura US		•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing		•	•	•	•	•	•
8M	Math-8					•	•	
5M	PS Math					•	•	
6M	Ventura Math					•	•	
15U	PI Font					•	•	
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4: Royaume-Uni*	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11: Suédois : noms*	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italien*	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17: Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10: Suédois*	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portugais*	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portugais*	•	•	•	•	•	•	•
6S	ISO 85: Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21: Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norvégien 1*	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norvégien 2*	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25: Français*	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69: Français*	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinois*	•	•	•	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1		•	•	•	•	•	•
12J	MC Text		•	•	•	•	•	•
19M	Symbol							
19L	Windows Baltic		•	•		•	•	•
579L	Wingdings							

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.
**LetterGothic 16.66 est une police bitmap.

JEUX DE SYMBOLES PRIS EN CHARGE PAR LES POLICES D'ORIGINE TRUETYPE™ ET COMPATIBLES DE TYPE 1 DE L'IMPRIMANTE

Jeu de symboles PCL		Police Atlanta	BR Symbol	Copen-hagen	Calgary	Helsinki	Portugal	Tennes-see	W Dingbats
ID police	Jeu de symboles								
8U	Roman-8	•		•	•	•	•	•	
0N	ISO 8859-1 Latin1	•		•	•	•	•	•	
2N	ISO 8859-2 Latin2					•		•	
5N	ISO 8859-9 Latin5					•		•	
6N	ISO 8859-10 Latin6					•		•	
10U	PC-8	•		•	•	•	•	•	
11U	PC-8 D/N	•		•	•	•	•	•	
12U	PC-850	•		•	•	•	•	•	
17U	PC-852					•		•	
26U	PC-775					•		•	
9T	PC-Turc					•		•	
19U	Windows 3.1 Latin1	•		•	•	•	•	•	
9E	Windows 3.1 Latin2					•		•	
5T	Windows 3.1 Latin5					•		•	
7J	DeskTop	•		•	•	•	•	•	
9J	PC-1004 (OS/2)					•		•	
10J	PS Text	•		•	•	•	•	•	
13J	Ventura International	•		•	•	•	•	•	
14J	Ventura US	•		•	•	•	•	•	
6J	Microsoft Publishing	•		•	•	•	•	•	
8M	Math-8					•		•	
5M	PS Math					•		•	
6M	Ventura Math					•		•	
15U	PI Font					•		•	
1U	Legal	•		•	•	•	•	•	
1E	ISO 4: Royaume-Uni*	•		•	•	•	•	•	
0U	ISO 6: ASCII*	•		•	•	•	•	•	
2U	ISO 2: IRV*	•		•	•	•	•	•	
0S	ISO 11: Suédois : noms*	•		•	•	•	•	•	
0I	ISO 15: Italien*	•		•	•	•	•	•	
1S	HP Espagnol*	•		•	•	•	•	•	
2S	ISO 17: Espagnol*	•		•	•	•	•	•	
3S	ISO 10: Suédois*	•		•	•	•	•	•	
4S	ISO 16: Portugais*	•		•	•	•	•	•	
5S	ISO 84: Portugais*	•		•	•	•	•	•	
6S	ISO 85: Espagnol*	•		•	•	•	•	•	
0G	HP Allemand*	•		•	•	•	•	•	
1G	ISO 21: Allemand*	•		•	•	•	•	•	
0D	ISO 60: Norvégien 1*	•		•	•	•	•	•	
1D	ISO 61: Norvégien 2*	•		•	•	•	•	•	
0F	ISO 25: Français*	•		•	•	•	•	•	
1F	ISO 69: Français*	•		•	•	•	•	•	
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•		•	•	•	•	•	
2K	ISO 57: Chinois*	•		•	•	•	•	•	
9U	Windows 3.0 Latin1	•		•	•	•	•	•	
12J	MC Text	•		•	•	•	•	•	
19M	Symbol		•						
19L	Windows Baltic					•		•	
579L	Wingdings								•

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

Jeu de symboles PCL		Police Bermuda Script	Germany	San Diego	US Roman
ID police	Jeu de symboles				
8U	Roman-8	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2				
5N	ISO 8859-9 Latin5				
6N	ISO 8859-10 Latin6				
10U	PC-8	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•
17U	PC-852				
26U	PC-775				
9T	PC-Turc				
19U	Windows 3.1 Latin1	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2				
5T	Windows 3.1 Latin5				
7J	DeskTop	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)				
10J	PS Text	•	•	•	•
13J	Ventura International	•	•	•	•
14J	Ventura US	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•
8M	Math-8				
5M	PS Math				
6M	Ventura Math				
15U	PI Font				
1U	Legal	•	•	•	•
1E	ISO 4: Royaume-Uni*	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•
0S	ISO 11: Suédois : noms*	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italien*	•	•	•	•
1S	HP Espagnol*	•	•	•	•
2S	ISO 17: Espagnol*	•	•	•	•
3S	ISO 10: Suédois*	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portugais*	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portugais*	•	•	•	•
6S	ISO 85: Espagnol*	•	•	•	•
0G	HP Allemand*	•	•	•	•
1G	ISO 21: Allemand*	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norvégien 1*	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norvégien 2*	•	•	•	•
0F	ISO 25: Français*	•	•	•	•
1F	ISO 69: Français*	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinois*	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1	•	•	•	•
12J	MC Text	•	•	•	•
19M	Symbol				
19L	Windows Baltic				
579L	Wingdings				

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

INDEX

A

Accessoires 2-8
Adresse IP 4-35
Alimentation manuelle 3-16
Alimentation par la cassette 3-15
Apple LaserWriter 2-18

B

Bac inférieur 1-12, 6-1
Bourrage Papier 7-8
Bouteille d'huile 5-9
BRAdmin Professional 2-15
BR-SCRIPT 4-30

C

Capot latéral arrière 5-21
Cartouche de courroie (OPC) 5-18
Cartouches de toner 5-5
Cassette A4/Letter optionnelle 3-6
Cassette au format Legal EN option 3-6
Cassette de papier standard 3-5, 3-7
Cassette inférieure 6-1
Cassette inférieure optionnelle 3-5, 3-7
Cassette Legal 1-12
Compression des données 1-8
Config 4-39
Configuration usine 4-33
consommable 5-1
Contrôle haute résolution 1-6
Couvercle de tambour 5-31

D

DIMM 6-19
Données sécurisées 4-10
Duplex 2-5

E

Effacer données stockées 4-25
Eliminateur de statique 5-28
Ensemble de fixage 5-22
Enveloppes 3-11
Epreuve 4-8
Extension de la mémoire RAM 1-13

F

feuille de protection 5-20
Fichiers PPD 2-18, 2-19
fil de charge 5-28
filigrane 2-5
Filtre à ozone 5-21

G

Goupille de blocage de tension 5-19

I

Initialiser 4-33
Interface 4-42
interface MIO 3-3
interface parallèle 3-3
interface série 3-3

K

Kit 120K 5-27
Kit 240K 5-30

L

LCD 4-1, 4-16
Levier de blocage de la bouteille d'huile 5-11
Levier de blocage de la cartouche de courroie 5-19
Levier de blocage du rouleau de transfert 5-33
leviers de blocage du nettoyeur du fixateur 5-14
Logiciel outil d'analyse 2-15

M

Macintosh 2-18
menu impr 4-40
Message d'appel opérateur 5-1, 7-1
Message d'entretien 5-2, 5-3, 7-4
Message LCD 4-17
Messages d'appel technicien 7-5
messages d'etat de l'imprimante 4-18
Mode BR-Script 3 4-36
Mode Config. 4-24
Mode d'émulation 1-8, 4-36
Mode d'information 4-22
Mode de menu impression 4-26
mode de menu Réinitialiser 4-33
Mode Eco. Toner 1-10
Mode EPSON FX-850 4-37
Mode HP LaserJet 4-36
Mode HP-GL 4-37
Mode IBM Proprinter XL 4-37
Mode Interface 4-32
Mode Papier 4-23
mode PCL5C 3-1
Mode public 4-9
Mode Qualité 4-23
mode Réseau 4-31

Mode Veille 1-9

N

Nettoyeur de tambour 5-31
Nettoyeur du fixateur 5-13

O

Option 1-12, 2-6

P

papier 4-39
Paramétrage du panneau 4-21
Paramètres d'usine 2-21, 4-38
paramètres de communications 3-3
PCL6 2-1
Périphérique 2-6
pilote d'imprimante 2-1, 2-2, 2-10
Poche de toner usagé 5-16
Polices optionnelles 6-12
Porte-poche de toner usagé 5-17

Q

qualité d'impression 2-4

R

RAM 6-18
Réglage de la date et de l'heure 4-34
Réimpression 2-7, 2-14
Réseau 2-15, 4-41
Rouleau de transfert 5-33

S

Sélection automatique d'émulation 1-8, 3-1
Sélection automatique d'interface 1-7, 3-3
Storage Manager 2-15

T

Taille du papier 3-5
TCP/IP 4-31
Technologie Color Advanced Photoscale 1-6
Témoin lumineux 4-15
touche – 4-13
touche + 4-13
Touche + & – 4-2
Touche Back 4-2, 4-14
Touche Go 4-2
Touche Job Cancel 4-2
Touche Reprint 4-2
Touche Set 4-2, 4-13

U

unite Duplex 1-12, 6-7

W

Windows 7-21

Z

zone imprimable non garantie 3-9